

CONSEIL COMMUNAL DE SCHAERBEEK
GEMEENTERAAD VAN SCHAARBEEK

SEANCE DU 29 JUIN 2022
VERGADERING VAN 29 JUNI 2022

PRÉSENTS-AANWEZIG : Mme-mevr. Cécile Jodogne, Bourgmestre ff-Présidente-wnd
Burgemeester-Voorzitster; M.-h. Vincent Vanhalewyn, Échevin-Schepens; M.-h. Mehmet
Bilge, Echevin-Schepens; Mme-mevr. Adelheid Byttebier, Échevine-Schepene; M.-h. Michel
De Herde, Échevin-Schepens; M.-h. Frederic Nimal, Mme-mevr. Deborah Lorenzino, MM.-
hh. Thomas Eraly, Quentin Van den Hove, Mme-mevr. Lorraine de Fierlant, Echevin-
Schepenen; MM.-hh. Bernard Guillaume, Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Emin Ozkara,
Ibrahim Dönmez, Abobakre BOUHJAR, Mme-mevr. Angelina Chan, M.-h. Hasan Koyuncu,
Mme-mevr. Fatiha El Khattabi, MM.-hh. Arnaud Verstraete, Matthieu Degrez, Mmes-mevr.
Leila Lahssaini, Leticia Sere, Lucie Petre, MM.-hh. Yusuf Yildiz, Mohammed Abkoui, Mmes-
mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, Marie Nyssens, MM.-hh. Hamza BOUKHARI, Cedric
Mahieu, Elyass EL YAKOUBI, Mamadou Bah, Kevin Likaj, Mohamed Echouel, Yuri
DEBELDER, Quentin Vanbaelen, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden; M.-h.
David Neuprez, Secrétaire Communal-Gemeentesecretaris.

ABSENTS-AFWEZIG : -

EXCUSÉS-VERONTSCHULDIGD : Mme-mevr. Sihame Haddioui, Echevin-Schepens; M.-h. Sadik
Koksal, Mme-mevr. Done Sonmez, M.-h. Taoufik Ben addi, Mmes-mevr. Claire Geraets,
Fatima Ben Abbou, MM.-hh. Abdelhakim El Karaoui, Emel Doguncan, Mmes-mevr. Vanessa
Loodts, Maité Bodart, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden.

EN DÉBUT DE SÉANCE-IN HET BEGIN VAN DE VERGADERING : -

Mme Jodogne, Bourgmestre, préside l'assemblée qu'elle ouvre en séance publique à
18 heures et 30 minutes.

De openbare vergadering wordt geopend om 18.30 uur onder voorzitterschap van mvr.
Jodogne, Burgemeester.

Elle est satisfaite au prescrit de l'article 89 de la nouvelle loi communale et le procès-
verbal de la séance du 01/06/2022 (18:30) est tenu sur le bureau à la disposition des
membres du Conseil.

Er wordt voldaan aan de voorschriften van artikel 89 van de nieuwe gemeentewet en de
notulen van de vergadering van 01/06/2022 (18:30) zijn ter beschikking van de raadsleden
ter tafel neergelegd.

Monsieur Echouel est désigné par le sort pour voter le premier lors du vote par appel
nominal.

De heer Echouel is door het lot aangewezen om als eerste te stemmen bij hoofdelijke
stemming.

La traduction simultanée des débats est assurée par Monsieur Van Wassenhoven.
De vertaling staande vergadering wordt door de heer Van Wassenhoven verzekerd.

COMMUNICATIONS – MEDEDELINGEN

* * * * *

Madame la Bourgmestre ff intervient et propose de reporter le point 27 : Projet de plan
D'action Communal de Stationnement et le point 115 : La décolonisation

* * * * *

SEANCE PUBLIQUE - OPENBARE VERGADERING

SECRÉTAIRE COMMUNAL --- GEMEENTESECRETARIS

Bureau des Assemblées --- Kantoor der Vergaderingen

SP 1.- Démission de Monsieur Axel Bernard de ses fonctions de conseiller communal - Prise d'acte - Vérification des pouvoirs et installation de son remplaçant, Monsieur Quentin VANBAELEN --- Ontslag van de heer Axel Bernard uit zijn functies als gemeenteraadslid - Akteneming - Onderzoek der geloofsbrieven en aanstelling van zijn vervanger, de heer Quentin VANBAELEN

Madame la Bourgmestre ff intervient
Monsieur Vanbaelen prête serment en français et néerlandais

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu le mail du 2 juin 2022, par lequel Monsieur Axel Bernard présente la démission de ses fonctions de conseiller communal ;
Considérant qu'il résulte du procès-verbal des élections communales du 14 octobre 2018 que le siège devenu vacant revient à Monsieur Quentin VANBAELEN, premier suppléant sur la liste n° 9 - PTB*PVDA à laquelle appartenait Monsieur Axel Bernard ;
Considérant que, conformément à l'article 84 de la loi électorale communale, le conseil communal est appelé à vérifier les pouvoirs de Monsieur Quentin VANBAELEN, aux fins de l'admettre à la prestation de serment et de l'installer en qualité de conseiller communal ;
Considérant qu'il résulte des éléments recueillis par le Collège des Bourgmestre et Echevins, que Monsieur Quentin VANBAELEN, né à Uccle le 2 décembre 1988, de nationalité belge, domicilié à Schaerbeek, rue Thiéfry, 84/2 réunit toutes les conditions d'éligibilité ;
Vu la déclaration du 12 juin 2022 par laquelle Monsieur Quentin VANBAELEN accepte le mandat qui lui est présenté ;
PREND ACTE de la démission de Monsieur Axel Bernard de ses fonctions de conseiller communal ;
CONSTATE que Monsieur Quentin VANBAELEN, remplit toujours les conditions d'éligibilité et DECLARE que l'intéressé peut être installé.
Après que Monsieur Quentin VANBAELEN ait été invité, Madame la Présidente l'invite à prêter entre ses mains le serment constitutionnel "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la constitution et aux lois du peuple belge".
Monsieur Quentin VANBAELEN prête serment en Français.
Madame la Présidente donne acte de sa prestation de serment et le déclare installé dans ses fonctions.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de brief van 2 juni 2022, waarbij de heer Axel Bernard het ontslag uit zijn functies als gemeenteraadslid aanbiedt ;
Overwegende dat volgens de notulen van de gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober 2018 de openstaande zetel toekomt aan de heer Quentin VANBAELEN, eerste opvolger van de lijst nr. 9 - PTB*PVDA, waarvan de heer Axel Bernard deel uitmaakte ;
Overwegende dat, naar luid van artikel 84 van de gemeentekieswet, de gemeenteraad dient over te gaan tot het onderzoek van de geloofsbrieven van de heer Quentin VANBAELEN, ten einde hem toe te laten de eed af te leggen en hem als gemeenteraadslid aan te stellen ;
Overwegende dat, uit de door het College van Burgemeester en Schepenen ingewonnen inlichtingen, de heer Quentin VANBAELEN, geboren te Ukkel op 2 december 1988, van Belgische nationaliteit, wonende te Schaarbeek, Thiéfrystraat, 84/2 aan alle kiesbaarheidsvoorwaarden voldoet ;
Gelet op de verklaring van 12 juni 2022 waarbij de heer Quentin VANBAELEN het hem

aangeboden mandaat aanvaardt;

NEEMT AKTE van het ontslag van de heer Axel Bernard uit zijn functies als gemeenteraadslid ;
STELT VAST dat de heer Quentin VANBAELEN nog steeds aan alle kiesbaarheidsvoorwaarden
voldoet en VERKLAART dat hij als raadslid mag aangesteld worden.

Na de heer Quentin VANBAELEN te hebben uitgenodigd, verzoekt Mevrouw de Voorzitter
hem, in haar handen, de grondwettelijke eed af te leggen : "Ik zweer getrouwheid aan de
Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk".

De heer Quentin VANBAELEN legt de eed in het frans af.

Mevrouw de Voorzitter geeft akte van zijn eedaflegging en verklaart hem in zijn mandaat
aangesteld

SP 2.- Rapport sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics
bruxellois et sur l'Administration et la situation des affaires de la commune - Exercice
2021 -- Jaarverslag over de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de
Brusselse openbare mandatarissen en het Bestuur en de toestand der zaken van de
Gemeente - Dienstjaar 2021

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale;

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle loi communale;

Vu les prescriptions de l'ordonnance du 14 décembre 2017;

Vu l'article 96 de la nouvelle loi communale;

Vu la décision du collège des Bourgmestre et Echevins du 14 juin 2022;

PREND POUR INFORMATION

le rapport annuel sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires
publics bruxellois et sur l'Administration et la situation des affaires de la commune - exercice
2021.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de voorschriften van de ordonnantie van 14 december 2017;

Gelet op artikel 96 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen dd 14 juni 2022;

NEEMT TER INFORMATIE

het jaarverslag over de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse
openbaar mandatarissen en het bestuur en de toestand der zaken van de Gemeente -
dienstjaar 2021

SP 3.- Iris-Faïtière - Désignation d'un représentant communal à l'AG --- Iris-Koepel -
Aanwijzing van een gemeentelijke vertegenwoordiger voor de AV

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle Loi Communale et notamment ses articles 100, 117 et 120

Considérant que le Conseil d'administration d'Iris-Faïtière a approuvé le projet des nouveaux
statuts le 29/09/2021;

Vu la délibération du conseil communal du 24 novembre 2021 adoptant les nouveaux statuts d'Iris-Faitière,

Vu les délibérations du conseil communal du 11 septembre 2019 et 26 mai 2021, désignant respectivement Madame Fatiha El Khattabi et Monsieur Arnaud Verstraete, comme membre représentant la commune de Schaerbeek à l'AG d'IRIS,

Vu le courrier d'Iris-Faitière demandant de désigner 1 seul représentant pour la commune de Schaerbeek au sein des AG d'Iris-Faitière

DECIDE :

de désigner Madame Isabelle de Visscher, comme représentante de la commune de Schaerbeek lors des AG d'Iris-Faitière

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gezien de Nieuwe Gemeentewet en in het bijzonder haar artikelen 100, 117 en 120;
Overwegende dat de Raad van bestuur van de Iris-Koepel het ontwerp van de nieuwe statuten heeft goedgekeurd op 29/09/2021;

Gezien het raadsbesluit van 24 november 2021 waarbij de gemeenteraad de nieuwe statuten van Iris-Koepel, goedgekeurd heeft

Gezien de raadsbesluiten van 11 september 2019 en 26 mei 2021, bij dewelke respectievelijk Mevrouw Fatiha El Khattabi en de heer Arnaud Verstraete aangeduid werden als vertegenwoordigers van de gemeente Schaarbeek tijdens de AV van IRIS

Gezien de briefwisseling van Iris-Koepel met het verzoek slechts 1 vertegenwoordiger voor de gemeente Schaarbeek tijdens de AV van Iris-Koepel aan te duiden

BESLUIT

Mevrouw Isabelle de Visscher aan te duiden als vertegenwoordigster van de gemeente Schaarbeek tijdens de AV van Iris-Koepel.

SP 4.- ASBL A Vos Côtés 1030 - Remplacement d'un représentant à l'Assemblée Générale et au Conseil d'administration - Désignation de Madame Gretel SILKENS --- vzw A Vos Côtés 1030 - Vervanging van een vertegenwoordiger bij de Algemene Vergadering en bij de Raad van bestuur - Aanduiding van Mevrouw Gretel SILKENS.

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle Loi Communale et plus particulièrement son article 120 § 2;

Vu les statuts de l'asbl "A Vos Côtés 1030";

Vu le courriel de Madame Adelheid BYTTEBIER, Echevine, du 13 juin 2022

Vu la décision du Collège du 21 juin 2022

DECIDE :

De désigner Madame Gretel SILKENS en remplacement de Monsieur Jasper Van Herzeele à l'Assemblée Générale et au Conseil d'administration de l'asbl A Vos Côtés 1030

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet en in het bijzonder haar artikel 120 § 2;

Gelet op de statuten van de vzw "A Vos Côtés 1030";

Gelet op de mail van Mevrouw Adelheid BYTTEBEIR, Schepene, dd 13 juni 2022

Gelet op het Collegebesluit van 21 juni 2022

BESLUIT

om Mevrouw Gretel SILKENS aan te duiden als lid van de Algemene Vergadering en de Raad van Bestuur van de vzw A Vos Côtés 1030, ter vervanging van de heer Jasper van Herzeele.

SP 5.- RenovaS - Remplacement d'un représentant à l'Assemblée Générale et au Conseil d'administration - Désignation de Monsieur Jan de MOFFARTS --- RenovaS - Vervanging van een vertegenwoordiger bij de Algemene Vergaderingen en de Raad van Bestuur - Aanduiding van de heer Jan de MOFFARTS

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 100, 117 et 120 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu les statuts de l'ASBL Renovas;
Vu la décision du Conseil communal du 29 mai 2019 de nommer Monsieur Vanden Bauwhede comme représentant de la Commune de Schaerbeek à l'AG et au CA de l'ASBL RenovaS;
Vu le courriel reçu le 10 juin 2022 de Madame Adelheid BYTTEBIER, Echevine, désignant Monsieur de Moffarts comme remplaçant de Monsieur Vander Bauwhede;
DECIDE :
de désigner Monsieur Jan de MOFFARTS comme représentant de la Commune aux Assemblées Générales et au Conseil d'Administration de l'ASBL RenovaS, en remplacement de Monsieur Wannus Vander Bauwhede.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 100, 117 en 120 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de statuten van de VZW Renovas;
Gelet op het besluit van de Gemeenteraad dd 29 mei 2019 in welke de heer Vanden Bauwhede als vertegenwoordiger van de gemeente Schaarbeek tijdens de AV en de BR van de VZW RenovaS aangeduid wordt;
Gelet op de mail dd 10 juni 2022 van Mevrouw Adelheid BYTTEBEIR, Schepene, die de heer Jan de Moffarts voorstelt als vervanger van de heer Vanden Bauwhede bij de Algemene Vergaderingen en de Raad van Bestuur bij Renovas ;
BESLUIT
De heer Jan de MOFFARTS aan te stellen als vertegenwoordiger van de Gemeente op de Algemene Vergaderingen en de Raad van Bestuur van de VZW RenovaS, ter vervanging van de heer Wannus Vander Bauwhede.

SP 6.- RenovaS - Remplacement de Monsieur Danthine, représentant de la commune à l'AG et au CA --- RenovaS - Vervanging van de heer Danthine, vertegenwoordiger van de gemeente bij de AV en de BR

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 100, 117 et 120 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu les statuts de l'ASBL Renovas;
Vu la décision du Conseil communal du 29 mai 2019 de nommer Monsieur Danthine comme représentant de la Commune de Schaerbeek à l'AG et au CA de l'ASBL RenovaS;
Vu le courriel reçu le 3 mai 2022 de Monsieur Nicolas BOROUKHOFF,
DECIDE :
de désigner Monsieur Fabian BAUDRY habitant avenue Jean Jaurès, 21 à 1030 Bruxelles, comme représentant de la Commune aux Assemblées Générales et au Conseil d'Administration de l'ASBL RenovaS, en remplacement de Monsieur Danthine.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 100, 117 en 120 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de statuten van de VZW Renovas;
Gelet op het besluit van de Gemeenteraad dd 29 mei 2019 in welke de heer Danthine als vertegenwoordiger van de gemeente Schaarbeek tijdens de AV en de BR van de VZW RenovaS aangeduid wordt;

Gelet op de mail dd 3 mei 2022 van de heer Nicolas BOROUKHOFF ;

BESLUIT

De heer Fabian BAUDRY, wonende Jean Jaurèsaan, 21 te 1030 Brussel, aan te stellen als vertegenwoordiger van de Gemeente op de Algemene Vergaderingen en de Raad van Bestuur van de VZW RenovaS, ter vervanging van de heer Danthine.

* * * * *

Madame Querton, Présidente du CPAS et Monsieur Malingreau, Receveur du CPAS entrent en séance -- Mevrouw Querton, Voorzitster van het ocmw en de heer Malingreau, Ontvanger van het ocmw treden ter vergadering

* * * * *

FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGER

Contrôle -- Controle

SP 7.- CPAS - Comptes de l'exercice 2021 - Approbation -- OCMW - Rekeningen van het dienstjaar 2021 - Goedkeuring

Madame Querton expose le point
Monsieur Mahieu et Monsieur Verzin interviennent
Madame Querton et Monsieur Eraly répondent
Monsieur Mahieu intervient
Madame Querton et Monsieur Malingreau répondent

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 22 voix contre 10 et 5 abstention(s). -- Besloten, met 22 stem(men) tegen 10 en 5 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 22 voix contre 10 et 5 abstention(s).

Vu les articles 117, 249 et 255 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 8 juillet 1976, organique des Centres Publics d'Action Sociale, telle que modifié à ce jour - en particulier son article 89;
Vu l'Ordonnance du 3 juin 2003 relative à la Tutelle administrative et aux règles financières budgétaires et comptables de la Loi organique du 8 juillet 1976 relative aux Centres d'Aide Sociale - en particulier son article 30;
Vu l'Ordonnance du 14 mars 2019 modifiant la Loi organique des Centres Publics d'Action Sociale;
Considérant que le Comité de Concertation Commune / CPAS du 23/05/ 2022 a approuvé les comptes 2021 du CPAS;
Considérant que le Conseil de l'Action Sociale a transmis les comptes de l'exercice 2021 du CPAS approuvé en séance du 15/06/2022;
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 21/06/2022
DECIDE :
D'approuver les comptes de l'Exercice 2021 du CPAS

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 22 stem(men) tegen 10 en 5 onthouding(en).

Gelet op artikelen 117, 249 en 255 van het Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn zoals gewijzigd tot op heden in het bijzondere artikel 89;
Gelt op Ordonnantie van 3 juni 2003 betreffende de administratieve voorgedij en de financiële begroting- en boekhoudingregels van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn - in het bijzonder artikel 30;
Gelt op Ordonnantie van 14 maart 2019 tot wijziging van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;
Overwegende dat het Concertatiecomité Gemeente / OCMW van 23/05/2022 de rekeningen 2021 van het OCMW heeft goedgekeurd;
Overwegende dat de Raad voor Maatschappelijk Welzijn de rekeningen van de dienstjaar 2020 van het OCMW goedgekeurd in zitting van 15/06/2022, heeft overgemaakt;
Gelet op de beslissing van het College van Burgmeester en Schepenen van 21/06/2022;
BESLUIT :
De rekeningen van het dienstjaar 2021 van het OCMW goed te keuren

SP 8.- CPAS - Modification budgétaire 1 de l'exercice 2022 - Approbation --- OCMW - Begrotingswijziging 1 voor het dienstjaar 2022 - Goedkeuring

Madame Querton expose le point
Monsieur Degrez intervient
Madame Querton répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 21 voix contre 6 et 10 abstention(s). --- Besloten, met 21 stem(men) tegen 6 en 10 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 21 voix contre 6 et 10 abstention(s).

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale
Vu l'article 800, §2 de la loi du 8 juillet 1976, organique des Centres Publics d'Action Sociale, modifiée par l'Ordonnance du 14 mars 2019
Vu la délibération du Conseil de l'Action Sociale du 15 juin 2022 approuvant la modification budgétaire 1 de l'exercice 2022 ayant un impact négatif sur la dotation communale au CPAS
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 21 juin 2022
DECIDE :
D'approuver la modification budgétaire 1 de l'exercice 2022 du CPAS

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 21 stem(men) tegen 6 en 10 onthouding(en).

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet
Gelet op artikel 55 §2 van de wet van 8 juli 1976 tot regeling van de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, gewijzigd bij de Ordonnantie van 14 maart 2019
Gelet op de beraadslaging van 16 juni waarbij de Raad voor Maatschappelijk Welzijn de begrotingswijziging 1 van het dienstjaar 2022, met invloed op het gemeente dotatie aan het OCMW, vastlegt.
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 juni 2022
BESLUIT :
De begrotingswijziging 1 van het dienstjaar 2022 van het OCMW goed te keuren

Budget -- Begroting

SP 9.- Budget 2021 - Modification budgétaire de clôture (MB 6/2021 et MB 7/2021) ---
Begroting 2021 - Afsluitende begrotingswijzigingen (BW 6/2021 en BW 7/2021)

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 21 voix contre 6 et 10 abstention(s). --- Besloten, met 21 stem(men) tegen 6 en 10 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 21 voix contre 6 et 10 abstention(s).

Vu la Circulaire du 8 février 2022 relative à la clôture des comptes communaux de l'exercice 2021;

Vu l'article 8.4 du Règlement Générale de Comptabilité Communale;

Vu la Circulaire du 1er février 2006 relative à la problématique des prélèvements;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre des Echevins du 7 juin 2022;

DECIDE :

d'approuver les modifications budgétaires 6 & 7 de clôture de l'exercice 2021

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 21 stem(men) tegen 6 en 10 onthouding(en).

Gelet op de Omzendbrief van 8 februari 2022 betreffende de afsluiting van de gemeenterekeningen voor het dienstjaar 2021;

Gelet op het artikel 8.4 van het Algemeen Regelement op de Gemeentelijke Comptabiliteit;

Gelet op de Omzendbrief van 1 februari 2006 betreffende het probleem van de overboekingen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 juni 2022;

BESLUIT:

de afsluitende begrotingswijzigingen 6 & 7 van het boekjaar 2021 goed te keuren

Appui -- Ondersteuningsdienst

SP 10.- Comptes annuels 2021 - Arrêt provisoire -- Jaarrekeningen 2021- Voorlopige Vaststelling

Monsieur Nimal expose le point

Monsieur Guillaume, Monsieur Degrez, Monsieur Mahieu et Monsieur Verzin interviennent

Monsieur Nimal répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 21 voix contre 6 et 10 abstention(s). --- Besloten, met 21 stem(men) tegen 6 en 10 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 21 voix contre 6 et 10 abstention(s).

Vu les articles 96 et 240 de la nouvelle loi communale ;

Vu les articles 74 à 79 de l'Arrêté royal du 2 août 1990 portant le Règlement général de la comptabilité communale ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 7 juin 2022 de soumettre les comptes annuels communaux de l'exercice 2021 au Conseil communal ;

Vu les documents en annexe comprenant :

- le compte budgétaire ;
- le compte de résultats de l'exercice 2021;
- le bilan au 31/12/2021 ;
- les annexes aux comptes annuels composées :
 1. de la liste des travaux en cours d'exécution au 31/12/2021
 2. de la situation de la dette communale

3. de la liste des associations subventionnées
4. du tableau d'évolution du fonds de pensions
5. liste des droits constatés non perçus au 31/12/2021 ;
6. du relevé relatif aux articles 60§7
7. du reporting de l'impact COVID 19
8. de la justification des soldes des comptes de régularisation
9. des engagements à reporter sur l'exercice 2022 ;
10. de la liste des mises en non-valeurs ;
11. les annexes de contrôle, conformément à la circulaire dd 10.09.1998 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
12. des situations de caisse au 31/12/2020 et au 31/12/2021
13. de la table de concordance entre la comptabilité budgétaire et la comptabilité générale ;
14. du reporting des participations de la Commune
 - le rapport des comptes annuels 2021;

Vu les résultats des comptes annuels qui se présentent comme suit :

Le compte budgétaire laisse apparaître un résultat budgétaire (droits nets – engagements) au service ordinaire et à l'exercice propre de +4.048.814,50 EUR, et de + 541.030,42 EUR aux exercices cumulés. Au service extraordinaire apparaît un boni budgétaire de + 9.982.815,65 EUR à l'exercice propre et de + 33.140.563,63 EUR aux exercices cumulés.

Le résultat comptable (droits nets – imputations) est, au service ordinaire, de + 17.883.743,97 EUR à l'exercice propre et de + 17.005.534,53 EUR aux exercices cumulés. Au service extraordinaire apparaît un boni comptable de + 24.726.681,72 EUR à l'exercice propre et de + 76.416.223,92 EUR aux exercices cumulés.

Le compte de résultats enregistre un boni d'exploitation de 26.574.575,58 EUR et un mali exceptionnel de -16.099.886,99 EUR, totalisant un boni de l'exercice de 10.205.402,26 EUR.

La rubrique III' du passif –Résultats-, qui reprend les résultats des exercices antérieurs passe dès lors de 97.764.401,72 EUR au 31/12/2020 à 107.969.803,98 EUR au terme de l'exercice 2021.

Au 31/12/2021, l'actif et le passif du bilan s'élèvent à 687.637.012,34 EUR.

DECIDE

D'arrêter provisoirement les comptes annuels de l'exercice 2021

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 21 stem(men) tegen 6 en 10 onthouding(en).

Gelet op artikelen 96 en 240 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op artikelen 74 tot 79 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende het Algemeen Reglement op de Gemeentelijke Comptabiliteit ;

Gelet op de beslissing van het College van Burgermeester en Schepenen van 7 juni 2022 om de gemeentelijke jaarrekeningen van het dienstjaar 2021 aan de Gemeenteraad voor te leggen;

Gelet op de documenten als bijlage die omvatten :

- de begrotingsrekening ;
- de resultatenrekening van het dienstjaar 2021 (van 1/1/2021 tot 31/12/2021);
- de balans op 31/12/2021;
- de bijlagen bij de jaarrekeningen, bestaande uit :
 1. de lijst van de werken in uitvoering op 31/12/2021
 2. de toestand van de gemeentelijke schuld
 3. de lijst van de gesubsidieerde verenigingen
 4. de evolutietabel van het pensioenfonds
 5. de lijst van de nog te innen vastgestelde rechten op 31/12/2021;
 6. de omschrijving ivm de artikel 60§7
 7. de reporting ivm de impact van COVID 19
 8. de rechtvaardiging van de saldo's van de regularisatie-rekeningen
 9. over te dragen vastgelegde uitgaven naar het dienstjaar 2022;
 10. de lijst van de onwaarden ;
 11. de controlebijlagen, overeenkomstig de omzendbrief dd 10.09.1998 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
 12. de kastoestanden op 31/12/2020 en 31/12/2021;

13. de overeenstemmingstabel tussen de budgettaire en de algemene boekhoudingen ;
14. de reporting ivm de deelnames van de Gemeente
 - de commentaren aan de jaarrekeningen 2021

Gelet op de resultaten van de rekeningen :

Op de gewone dienst vertoont de begrotingsrekening een begrotingsresultaat (netto rechten – vastleggingen) van +4.048.814,50 EUR op het eigen dienstjaar en van + 541.030,42 EUR op de gecumuleerde dienstjaren. Op de buitengewone dienst bedraagt het batig begrotingsresultaat + 9.982.815,65 EUR op het eigen dienstjaar en van + 33.140.563,63 EUR op de gecumuleerde dienstjaren.

Het boekhoudkundig resultaat op de gewone dienst (netto rechten – aanrekeningen) bedraagt + 17.883.743,97 EUR op het eigen dienstjaar en + 17.005.534,53 EUR op de gecumuleerde dienstjaren. Op de buitengewone dienst is er een boekhoudkundig resultaat van + 24.726.681,72 EUR op het eigen dienstjaar en van + 76.416.223,92 EUR op de gecumuleerde dienstjaren.

De resultatenrekening registreert een batig exploitatieresultaat van 26.574.575,58 EUR en een uitzonderlijk nadelig resultaat van -16.099.886,99 EUR, hetgeen in totaal een batig resultaat van het dienstjaar oplevert van 10.205.402,26 EUR.

Bijgevolg, wordt het bedrag van de rubriek III' van het passief--Résultats-, dat de resultaten van de voorgaande dienstjaren weergeeft, van 97.764.401,72 EUR op 31/12/2020 gebracht op 107.969.803,98 EUR op het einde van het dienstjaar 2021.

Op 31/12/2021, bedragen het actief en het passief 687.637.012,34 EUR.

BESLUIT

De jaarrekeningen van het dienstjaar 2021 voorlopig vast te stellen

* * * * *

Madame Querton, Présidente du CPAS et Monsieur Malingreau, Receveur du CPAS quittent la séance --- Mevrouw Querton, Voorzitster van het ocmw en de heer Malingreau,

Ontvanger van het ocmw verlaten de vergadering

* * * * *

Budget --- Begroting

SP 11.- Budget 2022 - Modification budgétaire extraordinaire (MB1) - Approbation ---
Begroting 2022 - Buitengewone begrotingswijziging (BW1) - Goedkeuring

Monsieur De Herde expose le point

Monsieur Bouhjar et Monsieur Verzin interviennent

Monsieur De Herde répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 21 voix contre 15 et 1 abstention(s). --- Besloten, met 21 stem(men) tegen 15 en 1 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 21 voix contre 15 et 1 abstention(s).

Vu les articles 96, 240, 241, 242, 247 et 249 de la Nouvelle loi communale;

Vu les articles 9, 11, 12, 13 et 14 de l'Arrêté royal du 02/08/1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 juin 2022;

DECIDE

d'approuver la modification budgétaire extraordinaire (MB1) 2022

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 21 stem(men) tegen 15 en 1 onthouding(en).

Gelet op artikels 96, 240, 241, 242, 247 en 249 van de Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op artikels 9, 11, 12, 13 en 14 van de Koninklijk besluit houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van de 21 juni 2022;
BESLUIT
de buitengewone begrotingswijziging (BW1) 2022 goed te keuren.

SP 12.- Budget 2022 - Modification budgétaire ordinaire (MB2) - Approbation --- Begroting 2022 - Gewone begrotingswijziging (BW2) - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 21 voix contre 15 et 1 abstention(s). --- Besloten, met 21 stem(men) tegen 15 en 1 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 21 voix contre 15 et 1 abstention(s).

Vu les articles 96, 240, 241, 242, 247 et 249 de la Nouvelle loi communale;
Vu les articles 9, 11, 12, 13 et 14 de l'Arrêté royal du 02/08/1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 juin 2022;
DECIDE
d'approuver la modification budgétaire ordinaire (MB2) 2022

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 21 stem(men) tegen 15 en 1 onthouding(en).

Gelet op artikels 96, 240, 241, 242, 247 en 249 van de Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op artikels 9, 11, 12, 13 en 14 van de Koninklijk besluit houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van de 21 juni 2022;
BESLUIT
de gewone begrotingswijziging (BW2) 2022 goed te keuren.

Contrôle --- Controle

SP 13.- Attribution de 5 caisses pour menues dépenses au service Travail social de rue - Approbation --- Toekenning van 5 kassa's voor geringe uitgaven aan de dienst Sociale straathoekwerkers - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 117,
Vu le Code Civil notamment les articles 1915 à 1945,
Vu l'Arrêté Royal du 2 août 1990, portant règlement général sur la comptabilité communale,
Vu la décision du Conseil communal du 24 septembre 2014 approuvant le règlement sur les caisses pour menues dépenses,
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 juin 2022,

DECIDE :

1. D'attribuer 5 petites caisses au service Travail social de rue pour un montant de 5.000€ par caisse

dont les titulaires des cartes bancaires prépayées sont:

1. Monsieur Yassine LAKOUAR - équipe Gaucheret
2. Monsieur Said GADI - équipe Marbotin
3. Monsieur Antoine ENGELS - équipe Pluriels
4. Monsieur Rachid EL BOUDAOUDI - équipe Renan
5. Monsieur Ahmed EL ARNOUKI - équipe 58 Josaphat

Le coordinateur du service Travail social de rue - Monsieur Kalid M'Kharchef - demande un accès de supervision des petites caisses de son service.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe Gemeentewet, in het bijzonder artikel 117,

Gelet op het Burgerlijk Wetboek, in het bijzonder artikel 1915 tot 1945,

Gezien het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990, betreffende het algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding,

Gelet het besluit van de Gemeenteraad van 24 september 2014, het reglement van de kassen voor geringe uitgaven goedkeurend,

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 juni 2022,

BESLUIT:

1. Het toewijzen van 5 kleine kassa's aan de dienst Sociale straatwerkers voor een bedrag van 5.000€ per kassa aarvan de houders van de vooruitbetaalde kaarten zijn:

1. de heer Yassine LAKOUAR - Gaucheret team
2. de heer Said GADI - Marbotin team
3. de heer Antoine ENGELS - Pluriels team
4. de heer Rachid EL BOUDAOUDI - Renan team
5. de heer Ahmed EL ARNOUKI - Josaphat team 58

De coördinator van de dienst Sociale straatwerkers - de heer Kalid M'Kharchef -verzoekt toegang ter toezicht van de kleine kassa's van zijn dienst.

SP 14.- ASBL "La Gerbe Service de Santé mentale" en abrégé "la Gerbe SSm" - Prise d'acte des comptes annuels 2020 & approbation d'une dérogation au Règlement communal relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle des subventions communales du 27 mars 2019. -
-- VZW "La Gerbe Service de Santé mentale" in afkorting "La Gerbe SSm" - Akte nemen van de jaarrekening 2020 en goedkeuring van de afwijking van het Reglement betreffende de toekenning, aanwending en controle van gemeentelijke subsidies van 27 maart 2019.

Madame la Bourgmestre expose le point

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2020 de l'ASBL "La Gerbe SSm" affichent un résultat positif de 8.605,00€ et des fonds propres s'élevant à 300.248,00€.

Vu la décision du 21 juin 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de

8.605,00€ et des fonds propres s'élevant à 300.248,00€ pour l'exercice 2020.

PREND ACTE

Des comptes 2020 de l'ASBL "La Gerbe SSm", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 8.605,00€ et des fonds propres s'élevant à 300.248,00€.

DECIDE

d'approuver la dérogation à l'article 18 du Règlement communal relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle des subventions communales du 27 mars 2019 en permettant la liquidation de la subvention malgré le dépôt des pièces justificatives hors délais précisant un délai fixé au 15 septembre de l'exercice budgétaire portant inscription d'une subvention nominative.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen 2020 van de VZW "La Gerbe SSm" een positief saldo van 8.605,00€ en eigen vermogen ter waarde van 300.248,00€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 21 juni 2022 waar het College akte neemt van het positief saldo van 8.605,00€ en eigen vermogen van 300.248,00€ voor het dienstjaar 2020.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2020 van de VZW "La Gerbe SSm", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 8.605,00€ en eigen vermogen van 300.248,00€ vertonen.

BESLUIT

de afwijking van artikel 18 van het Règlement betreffende de toekenning, aanwending en controle van gemeentelijke subsidies van 27 maart 2019 door het mogelijk te maken de subsidie uit te betalen ondanks het indienen van bewijsstukken buiten de termijn van 15 september van het begrotingsjaar waarin de subsidie is ingeschreven, goed te keuren

SP 15.- ASBL "Partenaire pour l'Enfance, la Parentalité et la Santé à Schaerbeek" en abrégé "PEPSS" - Prise d'acte des comptes annuels 2019 et 2020 --- VZW "Partenaire pour l'Enfance, la Parentalité et la Santé à Schaerbeek" in afkorting "PEPSS" - Akte nemen van de jaarrekeningen 2019 en 2020

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2019 de l'ASBL "PEPSS" affichent un résultat positif de 4.196,88€ et des fonds propres s'élevant à 48.589,99€.

Considérant que les comptes 2020 de l'ASBL "PEPSS" affichent un résultat négatif de -1.886,74€ et des fonds propres s'élevant à 44.101,65€.

Vu la décision du 28 juin 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 4.196,88€ et des fonds propres s'élevant à 48.589,99€ pour l'exercice 2021.

Vu la décision du 28 juin 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -1.886,74€ et des fonds propres s'élevant à 44.101,65€ pour l'exercice 2020.

PREND ACTE

1. Des comptes 2019 de l'ASBL "Partenaire pour l'Enfance, la Parentalité et la Santé à Schaerbeek", déposés au dossier, qui affichent résultat positif de 4.196,88€ et des fonds propres s'élevant à 48.589,99€.

2. Des comptes 2020 de l'ASBL "Partenaire pour l'Enfance, la Parentalité et la Santé à Schaerbeek", déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -1.886,74€ et des fonds propres s'élevant à 44.101,65€

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "PEPSS" een positief saldo van 4.196,88€ en eigen vermogen ter waarde van 48.589,99€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "PEPSS" een negatief saldo van -1.886,74€ en eigen vermogen ter waarde van 44.101,65€ voor het dienstjaar 2020 vertonen.

Gelet op de beslissing van 28 juni 2022 waar het College akte neemt van het positief saldo van 4.196,88€ en eigen vermogen ter waarde van 48.589,99€ voor het dienstjaar 2019.

Gelet op de beslissing van 28 juni 2022 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -1.886,74€ en eigen vermogen van 44.101,65€ voor het dienstjaar 2020.

NEEMT AKTE

1. van de rekeningen 2019 van de VZW "Partenaire pour l'Enfance, la Parentalité et la Santé à Schaerbeek", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 4.196,88€ en eigen vermogen ter waarde van 48.589,99€ vertonen.
2. van de rekeningen 2020 van de VZW "Partenaire pour l'Enfance, la Parentalité et la Santé à Schaerbeek", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -1.886,74€ en eigen vermogen van 44.101,65€ vertonen.

SP 16.- ASBL "Académie des arts de la Parole, de la danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek" en abrégé "Académie des Arts" - Comptes 2021 - Prise d'acte - VZW "Académie des arts de la Parole, de la danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek" in afkorting "Académie des Arts" - Rekeningen 2021 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2021 de l'ASBL "Académie des Arts" affichent un résultat positif de 23.593,94€ et des fonds propres s'élevant à 130.509,29€.

Vu la décision du 21 juin 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 23.593,94€ et des fonds propres s'élevant à 130.509,29€ pour l'exercice 2021.

PREND ACTE

Des comptes 2021 de l'ASBL "Académie des arts de la Parole, de la danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 23.593,94€ et des fonds propres s'élevant à 130.509,29€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het

gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen 2021 van de VZW "Académie des Arts" een positief saldo van 23.593,94€ en eigen vermogen ter waarde van 130.509,29€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 21 juni 2022 waar het College akte neemt van het positief saldo van 23.593,94€ en eigen vermogen van 130.509,29€ voor het dienstjaar 2021.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2021 van de VZW "Académie des arts de la Parole, de la danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek", die een positief saldo van 23.593,94€ en eigen vermogen van 130.509,29€ vertonen.

SP 17.- ASBL "Crèches de Schaerbeek" - Comptes 2021 - Prise d'acte --- VZW "Crèches de Schaerbeek" - Rekeningen 2021 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2021 de l'ASBL "Crèches de Schaerbeek" affichent un résultat nul et des fonds propres s'élevant à 601.780,00€.

Vu la décision du 21 juin 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat nul et des fonds propres s'élevant à 601.780,00€ pour l'exercice 2021.

PREND ACTE

des comptes 2021 de l'ASBL "Crèches de Schaerbeek", déposés au dossier, qui affichent un résultat nul et des fonds propres s'élevant à 601.780,00€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen 2021 van de VZW "Crèches de Schaerbeek" een nul saldo en eigen vermogen ter waarde van 601.780,00€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 21 juni 2022 waar het College akte neemt van het nul saldo en eigen vermogen van 601.780,00€ voor het dienstjaar 2021.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehecht, rekeningen 2021 van de VZW "Crèches de Schaerbeek", die een nul saldo en eigen vermogen van 601.780,00€ vertonen.

SP 18.- ASBL "Maison Autrique" - Comptes 2021- Prise d'acte --- VZW "Maison Autrique" - Rekeningen 2021 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.
Considérant que les comptes de l'ASBL "Maison Autrique" affichent un résultat négatif de -42.272,16€ et des fonds propres négatifs s'établissant à -4.824€ pour l'exercice 2021.
Vu la décision du 7 juin 2022 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -42.272,16€ et des fonds propres négatifs s'établissant à -4.824€ pour l'exercice 2021.
PREND ACTE
Des comptes 2021 de l'ASBL "Maison Autrique", déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -42.272,16€ et des fonds propres négatifs s'établissant à -4.824€.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen.
Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Maison Autrique" een negatief saldo van -42.272,16€ en negatieve eigen vermogen ter waarde van -4.824€ voor het dienstjaar 2021 vertonen.
Gelet op de beslissing van 7 juni 2022 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -42.272,16€ en negatieve eigen vermogen van -4.824€ voor het dienstjaar 2021.
NEEMT AKTE
van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2021 van de VZW "Maison Autrique", die een negatief saldo van -42.272,16€ en negatieve eigen vermogen van -4.824€ vertonen.

SP 19.- Fabrique d'Eglise Saint Servais - Compte 2021 - Aviser favorablement --- Kerkfabriek Sint Servaas - Rekening 2021 - Gunstig adviseren

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809, modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004;
Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes;
Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale;
Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;
Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le budget 2021 de la Fabrique d'Eglise Saint Servais;
Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le compte 2020 de la Fabrique d'Eglise Saint Servais;
Vu le compte de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Saint Servais,
Attendu que ce compte a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne:

Recettes	Dépenses	Excédent
192.737,37€	83.075,93€	109.661,44€

DECIDE:

d'avis favorablement le compte de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Saint Servais.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809, gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;
Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten ;
Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;
Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen;
Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering die de begroting voor het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Sint Servaas goedkeurd;
Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering die de rekening voor het dienstjaar 2020 van de kerkfabriek Sint Servaas goedkeurd;
Gelet op de rekening van het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Sint Servaas;
Overwegende dat deze rekening als volgt door het kerkbestuur werd vastgesteld:

Ontvangsten	Uitgaven	Overschot
192.737,37€	83.075,93€	109.661,44€

BESLUIT :

een gunstig advies te verlenen voor de rekening van het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Sint Servaas.

SP 20.- Fabrique d'Eglise Sainte Alice - Compte 2021 - Aviser favorablement ==- Kerkfabriek Sint Aleydis - Rekening 2021- Gunstig advies

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809, modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004;
Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;
Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;
Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;
Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le budget 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Alice;
Vu le compte de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Alice,
Attendu que ce compte a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne :

Recettes	Dépenses	Excédent
46.078,07€	24.795,11€	21.282,96€

DECIDE :

d'approuver le compte de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Alice.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809, gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;
Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten ;
Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen ;

Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de begroting voor het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Sint Aleydis goedkeurd;

Gelet op de rekening van het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Sint Aleydis ;

Overwegend dat deze rekening als volgt door het kerkbestuur werd afgesloten:

Ontvangsten	Uitgaven	Overschot
46.078,07€	24.795,11€	21.282,96€

BESLUIT :

de rekening voor het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Sint Aleydis goed te keuren.

SP 21.- Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth - Compte 2021 - Aviser favorablement ---
Kerkfabriek Sint Elisabeth - Rekening 2021 - Gunstig adviseren

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809, modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le compte de l'exercice 2020 de la Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth;

Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le budget 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth;

Vu le compte de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth,

Ce compte a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne:

Recettes	Dépenses	Excédent
81.436,57€	26.970,86€	54.465,71€

DECIDE :

d'approuver le compte de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809, gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der eredienssten;

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen ;

Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de rekening voor het dienstjaar 2020 van de kerkfabriek Sint Elisabeth heeft goedgekeurd;

Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de begroting voor het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Sint Elisabeth heeft goedgekeurd;

Gelet op de rekening van het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Sint Elisabeth;

Deze rekening werd als volgt door het kerkbestuur vastgesteld :

Ontvangsten	Uitgaven	Overschot
81.436,57€	26.970,86€	54.465,71€

BESLUIT :

de rekening voor het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Sint Elisabeth goed te keuren.

SP 22.- Fabrique d'Eglise Sainte Famille - Compte 2021 - Aviser favorablement ---
Kerkfabriek Heilige Familie - Rekening 2021 - Gunstig adviseren

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809, modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le budget 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Famille;

Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le compte 2020 de la Fabrique d'Eglise Sainte Famille;

Vu le compte de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Famille;

Attendu que ce compte a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne :

Recettes	Dépenses	Excédent
109.150,29€	38.811,59€	70.338,70€

DECIDE :

d'approuver le compte de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Famille.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809, gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten;

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen;

Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de begroting voor het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Heilige Familie goedkeurd;

Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de rekening voor het dienstjaar 2020 van de kerkfabriek Heilige Familie goedkeurd;

Gelet op de rekening van het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Heilige Familie;

Overwegend dat deze rekening als volgt door het kerkbestuur werd vastgesteld :

Ontvangsten	Uitgaven	Overschot
109.150,29€	38.811,59€	70.338,70€

BESLUIT :

de rekening voor het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Heilige Familie goed te keuren.

SP 23.- Fabrique d'Eglise Sainte Thérèse d'Avila - Compte 2021 - Aviser favorablement ---
Kerkfabriek Sint Theresia van Avila - Rekening 2021 - Gunstig adviseren

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809, modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004;
Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;
Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;
Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;
Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le budget 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Thérèse d'Avila;
Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le compte 2020 de la Fabrique d'Eglise Sainte Thérèse d'Avila;
Vu le compte de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Thérèse d'Avila,
Attendu que ce compte a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne :

Recettes	Dépenses	Excédent
48.460,39€	20.903,90€	27.556,49€

DECIDE :

d'approuver le compte de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Thérèse d'Avila.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809, gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;
Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensden ;
Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;
Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen ;
Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de begroting voor het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Sint Theresia van Avila goedkeurd;
Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de rekening voor het dienstjaar 2020 van de kerkfabriek Sint Theresia van Avila goedkeurd;
Gelet op de rekening voor het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Sint Theresia van Avila ;
Overwegend dat deze rekening als volgt door het kerkbestuur werd vastgesteld :

Ontvangsten	Uitgaven	Overschot
48.460,39€	20.903,90€	27.556,49€

BESLUIT:

de rekening voor het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Sint Theresia van Avila goed te keuren.

Comptabilité -- Boekhouding

SP 24.- Règlement relatif à l'octroi et à l'utilisation des portefeuilles électroniques destiné aux menues dépenses - Approbation -- Reglement betreffende de toekenning en het gebruik van elektronische portefeuilles ter dekking van kleine uitgaven - Goedkeuring

Madame Chan intervient
Madame la Bourgmestre ff répond

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle Loi communale, notamment l'article 117, l'article 119 et l'article 136 §4;
Vu l'Arrêté Royal du 2 août 1990, portant règlement général sur la comptabilité communale;
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 21/06/2022;

DECIDE :

D'approuver le nouveau Règlement relatif à l'octroi et à l'utilisation de portefeuilles électroniques pour pourvoir aux menues dépenses dans l'administration.

Règlement relatif à l'octroi et à l'utilisation de portefeuilles électroniques pour pourvoir aux menues dépenses

Définition

Article 1

Le terme « portefeuilles électroniques » désigne les cartes bancaires spécifiques attribuées aux responsables de services pour pourvoir aux menues dépenses nécessaires à la bonne organisation d'une activité. Ces cartes bancaires ou portefeuilles électroniques ne sont pas reliés à un compte bancaire mais peuvent être chargés ou déchargés à tout moment par le Receveur Communal.

Responsabilités du titulaire de portefeuille électronique, de son suppléant et du Receveur communal

Article 2

§1 Le titulaire du portefeuille électronique est personnellement responsable des dépenses effectuées par ce moyen.

§2 Il doit s'assurer que la carte bancaire soit mise en sécurité de façon à réduire les risques de vol. Il veille à ne pas divulguer le code secret de la carte bancaire.

§3 Il est tenu de conserver les pièces justificatives détaillées et de les transmettre dans les plus brefs délais aux services du Receveur Communal.

Article 3

§1 Le titulaire sortant du portefeuille électronique reste entièrement engagé jusqu'à la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant le changement du responsable portefeuille électronique et du changement effectif du titulaire de carte par l'organisme bancaire.

§2 Le nouveau responsable du portefeuille électronique ne pourra être tenu responsable de l'emploi du portefeuille électronique qu'après une décision formelle du Collège des Bourgmestres et Echevins et la modification effective du titulariat par l'organisme bancaire.

Article 4

§1 Le Receveur communal est responsable de l'exécution des chargements et déchargements du portefeuille. Les chargements du portefeuille sont des paiements de dépenses sur mandats réguliers dont le Receveur communal est chargé seul et sous sa propre responsabilité.

§2 Le Receveur communal est responsable du contrôle sur l'emploi des portefeuilles électroniques et de la bonne application du présent règlement.

§3 Le Receveur communal est également responsable du recouvrement des montants débités indûment au moyen des portefeuilles électroniques auprès des personnes responsables.

Conditions d'utilisation d'un portefeuille électronique

Article 5

L'utilisation de ce portefeuille électronique est réservée aux menues dépenses répondant aux conditions suivantes :

1. La dépense ne peut pas être payée au moyen d'une facturation et doit donc être réglée au comptant dès réception de la fourniture ou du service.
2. L'objet de la dépense est indisponible dans le stock du magasin central.
3. Les règles sur les marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée sont respectées.
4. Les dépenses sont clairement identifiées sur la pièce justificative et lors de la transmission de celle-ci.
5. Les dépenses doivent être imputables à un article budgétaire prévu au budget et dont le solde doit être suffisant pour régler la dépense.

Article 6

§1 L'usage du portefeuille électronique est réservé aux paiements par voie électronique.

§2 Les retraits et paiements en espèce sont tolérés uniquement s'ils ne peuvent faire l'objet d'un autre mode de transaction sans inconvénient majeur. Cette exception sera de stricte interprétation et en toute circonstance justifiée.

Compétences

Article 7

Le Conseil communal est le seul compétent pour la création et la détermination du montant initial attribué à un portefeuille électronique et ceci en fonction des nécessités de la direction et/ou du département et/ou du service.

Article 8

Le Conseil communal délègue au Collège des Bourgmestre et Échevins la gestion journalière des portefeuilles électroniques, en ce compris la désignation du suppléant, du remplacement du responsable du portefeuille électronique désigné par le Conseil communal ainsi que l'adaptation de la provision de base ou ponctuelle attribuée par le Conseil communal à ces portefeuilles électroniques.

Procédures d'octroi, de création et de clôture

Article 9

§1 La direction, le département ou le service de l'Administration communale qui éprouve la nécessité de disposer d'un portefeuille électronique, doit adresser une demande écrite aux services du Receveur Communal, qui après approbation d'une analyse au Collège des Bourgmestre et Échevins, présentera cette demande au Conseil Communal pour approbation.

§2 La demande écrite doit comporter les éléments suivants :

- les motifs justifiant la nécessité de disposer d'un portefeuille électronique ;
- la provision de base souhaitée et justifiée pour ce portefeuille électronique ;
- le nom et les coordonnées du titulaire de la carte.

§3 Lorsque le Conseil communal autorise la création d'un portefeuille électronique en fixant le montant initial, le Receveur communal versera le montant attribué sur la carte bancaire dédiée à cet effet.

Article 10

§1 Le responsable du portefeuille électronique peut, de sa propre initiative, demander la clôture du portefeuille électronique. Dans ce cas, le responsable du portefeuille électronique fera parvenir sa demande aux services du Receveur communal qui lui indiqueront les démarches administratives à suivre ainsi que le formulaire de clôture ad hoc.

§2 Lorsque le maintien du portefeuille électronique n'est plus justifié par les activités de la direction et/ou du département et/ou du service, il est souhaitable de le supprimer. Les services du Receveur communal peuvent dès lors, par analyse et uniquement après avoir consulté le responsable du portefeuille électronique, proposer au Collège des Bourgmestre et Échevins de clôturer ce portefeuille électronique.

Augmentation ou diminution de la provision de base attribuée à un portefeuille électronique

Article 11

§1 Si une direction, un département ou un service estime que la provision de base allouée sur son portefeuille électronique est insuffisante ou trop élevée, il adressera une demande dûment motivée aux services du Receveur Communal pour en augmenter ou en diminuer la valeur de façon permanente.

§2 Les services du Receveur Communal émettront un avis circonstancié sur cette demande et présenteront une analyse au Collège des Bourgmestre et Échevins qui décidera des suites à donner à cette demande d'augmentation ou de diminution du montant de ce portefeuille électronique.

Article 12

§1 Lorsque la provision de base du portefeuille électronique n'est plus justifiée par les activités de la direction, du département ou du service, il est souhaitable d'en diminuer le montant ou de clôturer ce portefeuille électronique.

§2 Les services du Receveur communal proposeront, après concertation avec le titulaire du portefeuille électronique concerné, la diminution du montant ou la clôture de ce portefeuille électronique au Collège des Bourgmestre et Échevins.

Augmentation ponctuelle de la provision attribuée à un portefeuille électronique

Article 13

Lorsqu'un titulaire de portefeuille électronique à connaissance d'une dépense qu'il faudra impérativement régler au moyen du portefeuille électronique et dont le montant total à pourvoir est supérieur au montant de la provision de base ou au solde réel du portefeuille

électronique, le service peut solliciter au Collège des Bourgmestre et Échevins une augmentation ponctuelle et temporaire de la provision du portefeuille, à hauteur du montant nécessaire à la réalisation de l'activité.

Article 14

Après approbation de l'analyse par le Collège des Bourgmestre et Échevins permettant de disposer, préalablement à la réalisation d'une activité, de liquidités sur un portefeuille électronique, le Receveur communal chargera le montant mentionné dans l'analyse sur le portefeuille électronique du titulaire afin de permettre la réalisation de l'activité/du projet.

Article 15

Le titulaire du portefeuille électronique ne peut utiliser la provision ponctuelle que pour l'activité mentionnée expressément dans l'analyse.

Procédure d'utilisation, de contrôle et de remboursement du portefeuille électronique

Article 16

§1 Lorsque le recours au portefeuille électronique est prévisible et peut être anticipé, le service du titulaire du portefeuille électronique est tenu de demander au Collège des Bourgmestre et Echevins l'autorisation d'utilisation du portefeuille électronique, d'estimer le montant de la dépense et de demander l'approbation de l'engagement de cette dépense.

§2 Uniquement lorsqu'une dépense est urgente et imprévisible, et que les conditions énumérées à l'article 5 sont respectées, le service est autorisé à pourvoir aux dépenses sans l'autorisation préalable du Collège.

Article 17

Les pièces justificatives à transmettre sont :

1. L'autorisation CBE lorsqu'il s'agit d'une dépense prévisible
2. Les tickets de caisse et autres preuves de paiements éventuelles
3. Les pièces probantes de la mise en concurrence ou la justification d'absence de mise en concurrence

Article 18

Le responsable du portefeuille électronique est tenu de remettre les pièces justificatives des dépenses effectuées au moyen du portefeuille électronique ainsi que l'analyse approuvant l'engagement de la dépense. Pour chaque pièce justificative, le titulaire de la carte indiquera l'activité à laquelle elle se rapporte et à quelle décision du Collège.

Article 19

Lorsqu'aucune autorisation préalable ou aucun engagement de la dépense n'a pu être réalisé, le titulaire de la carte présentera une analyse au Collège afin d'autoriser le mandatement de ces dépenses.

Article 20

Lorsque tous les justificatifs ont été remis, les services du Receveur communal vérifient l'ensemble des pièces, le respect du présent règlement et la légalité de la dépense. Lorsque les dépenses sont valablement justifiées et contrôlées, les dépenses sont imputées et mandatées. Après approbation des mandats par le Collège des Bourgmestre et Échevins, le Receveur communal charge ou décharge le portefeuille électronique, afin que le solde du portefeuille soit égal à la provision de base accordée.

Article 21

Les justificatifs des dépenses de l'exercice budgétaire en cours doivent impérativement être parvenus aux services du Receveur communal au plus tard pour le 31 janvier de l'année suivante.

Procédure en cas de non-respect du présent règlement

Article 22

En cas de dépense injustifiée ou lorsqu'un écart entre le montant de la provision de base et le solde du portefeuille électronique reste injustifié, le titulaire est tenu de rembourser ce montant à la Commune sur ses propres fonds.

Article 23

En cas de discordance entre les documents présentés et le montant réel du portefeuille électronique, ou lorsqu'une dépense reste injustifiée, un rapport circonstancié des services du Receveur communal est porté à l'attention du Collège des Bourgmestre et Echevins.

Article 24

Le responsable du portefeuille électronique peut introduire une réponse au rapport susmentionné. En cas de force majeure ou de circonstances exceptionnelles, le Collège des Bourgmestre et Echevins peut alors décider de combler le déficit sur les fonds communaux.

Article 25

Toute utilisation abusive du portefeuille électronique peut faire l'objet de sanctions et de poursuites selon les modalités prévues par le règlement de travail et par la loi.

Dispositions finales

Article 26

Le présent règlement abroge et remplace toutes dispositions antérieures arrêtées par le Conseil communal ou le Collège des Bourgmestre et Échevins en la matière.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe Gemeentewet, in het bijzonder artikel 117, artikel 119 en artikel 136 §4; Gezien het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990, betreffende het algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21/06/2022;

BESLIST :

Het nieuwe reglement betreffende de toekenning en het gebruik van elektronische portefeuilles ter dekking van kleine uitgaven goed te keuren.

Reglement betreffende de toekenning en het gebruik van elektronische portefeuilles ter dekking van kleine uitgaven

Definitie

Artikel 1

De term "elektronische portefeuilles" verwijst naar de specifieke bankkaarten die aan dienstverantwoordelijken zijn toegewezen om te voorzien in de kleine uitgaven die nodig zijn voor de goede organisatie van een activiteit. Deze bankkaarten of elektronische portefeuilles zijn niet gekoppeld aan een bankrekening, maar kunnen op elk moment worden geladen of ontladen door de Gemeenteontvanger.

Verantwoordelijkheden van de houder van de elektronische portefeuille, de plaatsvervanger en de Gemeenteontvanger

Artikel 2

§1 De houder van de elektronische portefeuille is zelf verantwoordelijk voor de kosten die op deze manier worden gemaakt.

§2 Hij moet ervoor zorgen dat de bankkaart is beveiligd om het risico op diefstal te verminderen. Hij zal de geheime code van de bankkaart strikt geheimhouden.

§3 Hij is verplicht de gedetailleerde bewijsstukken te bewaren en zo spoedig mogelijk door te geven aan de diensten van de Gemeenteontvanger.

Artikel 3

§1 De vertrekkende houder van de elektronische portefeuilles blijft volledig verantwoordelijk voor de portefeuille zolang het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen ter verandering van verantwoordelijke niet is goedgekeurd en zolang de effectieve verandering van kaarthouder door de bankinstelling niet is uitgevoerd.

§2 De nieuwe persoon die verantwoordelijk is voor de elektronische portefeuille kan alleen verantwoordelijk worden gehouden voor het gebruik van de elektronische portefeuille na een formeel besluit van het College van Burgemeester en Schepenen en de effectieve wijziging van de ambtstermijn door de bankorganisatie.

Artikel 4

§1 De Gemeenteontvanger is verantwoordelijk voor het laden en ontladen van de portefeuille. Portefeuilleladingen zijn betalingen van uitgaven op reguliere mandaten waarvoor de gemeentelijke ontvanger alleen en onder zijn eigen verantwoordelijkheid verantwoordelijk is.

§2 De Gemeenteontvanger is verantwoordelijk voor het toezicht op het gebruik van elektronische portefeuilles en voor de juiste toepassing van dit reglement.

§3 De Gemeenteontvanger is ook verantwoordelijk voor het terugvorderen van ten onrechte betaalde bedragen door de portefeuillehouders.

Gebruiksvoorwaarden van een elektronische portefeuille

Artikel 5

Het gebruik van deze elektronische portefeuille is voorbehouden voor kleine uitgaven die aan de volgende voorwaarden voldoen:

1. De uitgaven kunnen niet door middel van facturering worden betaald en moeten daarom contant worden betaald bij ontvangst van de levering of dienst.
2. Het object van de uitgave is niet beschikbaar in de voorraad van het centraal magazijn.
3. De regels inzake openbare aanbestedingen van geringe waarde die worden gesloten door middel van een aanvaarde factuur, worden nageleefd.
4. De uitgaven worden duidelijk aangegeven op het bewijsstuk en bij de toezending ervan.
5. De uitgaven moeten ten laste komen van een in de begroting opgenomen artikel en er moet voldoende saldo op dit begrotingsartikel zijn om de uitgaven te dekken.

Artikel 6

§1 Het gebruik van de elektronische portefeuille is voorbehouden voor elektronische betalingen.

§2 Cash-opvragingen en betalingen in contanten worden slechts getolereerd indien zij niet zonder grote ongemakken op een andere wijze kunnen worden verricht. Deze uitzondering zal strikt worden geïnterpreteerd en onder alle omstandigheden gerechtvaardigd zijn.

Bevoegdheden

Artikel 7

De gemeenteraad is als enige bevoegd om het oorspronkelijke bedrag voor een elektronische portefeuille te creëren en vast te stellen naar gelang van de behoeften van de directie en/of het departement en/of de dienst.

Artikel 8

De gemeenteraad delegeert aan het College van Burgemeester en Schepenen het dagelijks beheer van de elektronische portefeuilles, met inbegrip van de aanstelling van de plaatsvervanger, de vervanging van de door de gemeenteraad aangestelde verantwoordelijke van de elektronische portefeuille en de aanpassing van de basis- of eenmalige voorziening die door de gemeenteraad aan deze elektronische portefeuille werd toegewezen.

Procedures voor het toekennen, opzetten en afsluiten

Artikel 9

§1 De directie, departement of dienst van het Gemeentebestuur die de noodzaak voelt om over een elektronische portefeuille te beschikken, moet een schriftelijk verzoek richten aan de diensten van de Gemeenteontvanger, die, na goedkeuring van een analyse door het College van Burgemeester en Schepenen, dit verzoek ter goedkeuring zal voorleggen aan de Gemeenteraad.

§2 Het schriftelijke verzoek moet de volgende elementen bevatten:

- de redenen die de noodzaak van een elektronische portefeuille rechtvaardigen;
- de gewenste en gerechtvaardigde basisvoorziening voor deze elektronische portefeuille;
- de naam en de contactgegevens van de kaarthouder.

§3 Wanneer de Gemeenteraad toestemming verleent voor de oprichting van een elektronische portefeuille door vaststelling van het aanvangsbedrag, schrijft de Gemeenteontvanger het toegekende bedrag over naar de daartoe bestemde bankkaart.

Artikel 10

§1 De verantwoordelijke persoon van de elektronische portefeuille kan op eigen initiatief verzoeken de elektronische portefeuille af te sluiten. In dat geval richt de verantwoordelijke voor de elektronische portefeuille zijn verzoek tot de diensten van de Gemeenteontvanger, die de te volgen administratieve stappen en het ad hoc formulier zal aangeven.

§2 Wanneer het behoud van de elektronische portefeuille niet langer wordt gerechtvaardigd door de activiteiten van de directie en/of de departement en/of de dienst, is het raadzaam deze te schrappen. De diensten van de Gemeenteontvanger kunnen dan, op grond van een analyse en slechts na raadpleging van de verantwoordelijke voor de elektronische portefeuille, aan het College van Burgemeester en Schepenen voorstellen deze elektronische portefeuille af te sluiten.

Verhoging of verlaging van het basisbedrag die aan een elektronische portefeuille wordt toegewezen

Artikel 11

§1 Indien een directie, departement of dienst van oordeel is dat de aan zijn elektronische portefeuille toegewezen basisvoorziening ontoereikend of te hoog is, richt hij een gemotiveerd verzoek tot de diensten van de Gemeenteontvanger om het basisbedrag permanent te verhogen of te verlagen.

§2 De diensten van de Gemeenteontvanger zullen over dit verzoek een gedetailleerd advies uitbrengen en een analyse voorleggen aan het College van Burgemeester en Schepenen dat zal beslissen over het gevolg dat aan dit verzoek tot verhoging of verlaging van het bedrag van deze elektronische portefeuille moet worden gegeven.

Artikel 12

§1 Wanneer de basisvoorziening van de elektronische portefeuille niet langer wordt gerechtvaardigd door de activiteiten van de directie, het departement of de dienst, is het raadzaam het bedrag te verlagen of deze elektronische portefeuille af te sluiten.

§2 De diensten van de Gemeenteontvanger stellen, na overleg met de houder van de betrokken elektronische portefeuille, aan het College van Burgemeester en Schepenen de vermindering van het bedrag of de sluiting van deze elektronische portefeuille voor.

Eenmalige verhoging van de voorziening voor een elektronische portefeuille

Artikel 13

Wanneer de titularis van een elektronische portefeuille op de hoogte is van een uitgave die met de elektronische portefeuille moet worden betaald en waarvoor het totaal te verstrekken bedrag hoger is dan het bedrag van de basisvoorziening of het feitelijke saldo van de elektronische portefeuille, kan de dienst het College van Burgemeester en Schepenen verzoeken om een eenmalige en tijdelijke verhoging van de portefeuilleverstrekking tot het bedrag dat nodig is om de activiteit uit te voeren.

Artikel 14

Na goedkeuring van de analyse door het College van Burgemeester en Schepenen die de beschikbaarheid van contant geld op een elektronische portefeuille voorafgaand aan de uitvoering van een activiteit toestaat, laadt de Gemeenteontvanger het bedrag vermeld in de analyse op de elektronische portefeuille van de houder om de uitvoering van de activiteit/het project mogelijk te maken.

Artikel 15

De houder van de elektronische portefeuille mag de eenmalige voorziening alleen gebruiken voor de activiteit die specifiek in de analyse is vermeld.

Procedure voor het gebruik, de controle en de terugbetaling van de elektronische portefeuille

Artikel 16

§1 Wanneer het gebruik van de elektronische portefeuille voorzienbaar is en kan worden voorzien, is de dienst van de houder van de elektronische portefeuille verplicht het College van Burgemeester en Schepenen toestemming te vragen voor het gebruik van de elektronische portefeuille, het bedrag van de uitgaven te ramen en goedkeuring te vragen voor het vastleggen van deze uitgaven.

§2 Alleen wanneer een uitgave dringend en onvoorzienbaar is en aan de voorwaarden van artikel 5 is voldaan, is de dienst gemachtigd om zonder voorafgaande toestemming van het College in de uitgaven te voorzien.

Artikel 17

De in te dienen bewijsstukken zijn:

1. De goedkeuring van het College van Burgemeester en Schepenen wanneer het om een voorzienbare uitgave gaat
2. De kastickets
3. Het bewijs dat een openbare aanbesteding heeft plaatsgevonden of de rechtvaardiging voor de afwezigheid van een openbare aanbesteding.

Artikel 18

De beheerder van de elektronische portefeuille moet bewijsstukken voorleggen voor uitgaven die via de elektronische portefeuille zijn gedaan, alsook de analyse ter goedkeuring van de vastlegging van de uitgaven. Voor elk bewijsstuk geeft de kaarthouder aan op welke activiteit het betrekking heeft en voor welk besluit van het College van Burgemeester en

Schepenen.

Artikel 19

Wanneer de uitgaven niet vooraf konden worden toegestaan of vastgelegd, zal de kaarhouder een analyse aan het College voorleggen om de uitgaven toe te laten.

Artikel 20

Wanneer alle bewijsstukken zijn ingediend, controleren de diensten van de Gemeenteontvanger alle documenten, de naleving van dit reglement en de wettigheid van de uitgave. Wanneer de uitgave op geldige wijze is gerechtvaardigd en gecontroleerd, wordt zij ten laste van de begroting gebracht en toegestaan. Na goedkeuring van de mandaten door het College van Burgemeester en Schepenen laadt de Gemeenteontvanger de elektronische portefeuille op of ontleedt hij deze, zodat het saldo van de portefeuille opnieuw gelijk is aan de toegekende basisvoorziening.

Artikel 21

De bewijsstukken voor de uitgaven van het lopende begrotingsjaar moeten uiterlijk op 31 januari van het volgende jaar door de diensten van de Gemeenteontvanger zijn ontvangen.

Procedure in geval van niet-naleving van het reglement

Artikel 22

In geval van niet-gerechtvaardigde uitgaven of wanneer een verschil tussen het bedrag van de basisvoorziening en het saldo van de portefeuille ongerechtvaardigd blijft, is de kaarhouder in principe verplicht dit bedrag uit eigen middelen aan de gemeente terug te betalen.

Artikel 23

In geval van discrepantie tussen de voorgelegde documenten en het werkelijke bedrag van de elektronische portefeuille, of wanneer een uitgave niet gerechtvaardigd blijft, maken de diensten van de Gemeenteontvanger een gedetailleerd verslag op en leggen dezen voor aan het College van Burgemeester en Schepenen.

Artikel 24

De verantwoordelijke van de elektronische portefeuille kan steeds een antwoord op het bovengenoemde verslag indienen. In geval van overmacht of uitzonderlijke omstandigheden kan het College van Burgemeester en Schepenen besluiten het tekort aan te zuiveren op kosten van de gemeente.

Artikel 25

Elk misbruik van de elektronische portefeuille kan worden onderworpen aan sancties en vervolging zoals bepaald in het arbeidsreglement of in de wet.

Slotbepalingen

Artikel 26

Dit reglement schrapt en vervangt alle voorgaande bepalingen die door de Gemeenteraad of het College van Burgemeester en Schepenen terzake zijn vastgesteld.

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE --- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING

Appui territorial et thématique --- Territoriale en thematische steun

SP 25.- Subside à l'asbl UTSOPI - Année 2022 - Approbation --- Subsidie aan vzw UTSOPI -
Dienstjaar 2022 - Goedkeuring

Madame Chan intervient
Madame la Bourgmestre ff répond
Madame Nyssens intervient
Madame la Bourgmestre ff répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la nécessité d'un travail d'accompagnement social auprès des travailleurs du sexe (tds) ;

Vu la nécessité d'autonomiser les tds face aux réseaux de traite des êtres humains et au

proxénétisme ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins en date du 21 juin 2022 ;
DECIDE
d'approuver la subvention de l'asbl UTSOPI à hauteur de 20.000EUR pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2022 et d'approuver la convention entre la Commune et l'asbl UTSOPI.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 et 123 van de Nieuwe gemeentewet;
Gezien de behoefte aan sociale steun voor sekswerkers;
Gezien de noodzaak om sekswerkers weerbaarder te maken tegenover netwerken van mensenhandel en souteneurschap;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 juni 2022;
BESLUIT
zowel de subsidie van EUR20.000 aan UTSOPI vzw voor de periode van 1 januari tot 31 december 2022 als de overeenkomst tussen de Gemeente en UTSOPI vzw, goed te keuren.

Mobilité == Mobilité

SP 26.- Contrôle du stationnement réglementé par caméras ANPR (lecture automatique des plaques d'immatriculation) sur le territoire de Schaerbeek - Modification de l'avis donnée le 27.04.2022 == Controle op het gereguleerd parkeren door ANPR-camera's (automatische nummerplaat herkenning) op het grondgebied van Schaerbeek - Wijziging van het advies gegeven op 27.04.2022

Monsieur Verzin, Monsieur Degrez et Madame Lahssaini interviennent
Madame Byttebier répond
Madame Lahssaini et Monsieur Verzin interviennent

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 21 voix contre 5 et 11 abstention(s). == Besloten, met 21 stem(men) tegen 5 en 11 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 21 voix contre 5 et 11 abstention(s).

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle Loi Communale,
Vu le règlement 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données;
Vu la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel ;
Vu la loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation des caméras de surveillance,
Vu la loi du 21 mars 2018 modifiant la loi sur la fonction de police, en vue de régler l'utilisation de caméras par les services de police, et modifiant la loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance, la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité et la loi du 2 octobre 2017 réglementant la sécurité privée et particulière ;
Vu l'arrêté royal du 10 février 2008 définissant la manière de signaler l'existence d'une surveillance par caméra et ses modifications ultérieures ;
Vu l'arrêté royal du 8 mai 2018 relatif aux déclarations d'installations et d'utilisation de caméras de surveillance et au registre d'activités de traitement d'image de caméras de surveillance ;
Vu l'avis du Chef de corps de la Zone de Police Bruxelles Nord du 3 mars 2022 ;
Vu le courrier de parking.brussels, responsable du traitement du 4 février 2021 ;
Vu le règlement relatif à la politique communale de stationnement à Schaerbeek ;
Vu la convention du 12 novembre 2019 relative aux modalités de transfert et aux engagements respectifs de l'Agence du stationnement (parking.brussels) et de la commune

de Schaerbeek en matière de contrôle du stationnement réglementé et de perception des redevances ;

Vu le courrier du service régional Pouvoirs locaux du 03 juin 2022 (réceptionné le 13 juin 2022).

Considérant le courrier du service régional Pouvoirs Locaux a envoyé un courrier en date du 03 juin 2022 (réceptionné le 13 juin 2022) qui demande à la Commune d'accorder l'avis du Conseil communal pour une durée déterminée conformément à l'article 7/1 de la Loi Caméras. Que but de ce renouvellement est que l'autorisation de caméra sur la voie publique soit renouveler lors de chaque renouvellement des conseils communaux. Que les prochaines élections communales sont fixées en 2024.

Considérant qu'il y a lieu de retirer favorable prononcée le 27 avril 2022 et de l'accorder à nouveau pour une période de trois années

Considérant que l'article 7/1 de la loi du 21 mars 2007 énonce que les caméras de surveillance mobiles ne peuvent être utilisées dans les lieux ouverts qu'en vue de la reconnaissance automatique de plaques d'immatriculation, par ou pour le compte des autorités communales, et pour les finalités suivantes :

1. prévenir, constater ou déceler des incivilités au sens de l'article 135 de la nouvelle loi communale, dans le cadre de l'article 3, 3°, de la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales ;
2. contrôler le respect des règlements communaux en matière de stationnement payant.

Considérant que l'utilisation des caméras de surveillance mobiles visées, ne peut être confiée qu'au personnel désigné par la loi pour exercer des missions de constatation, dans les limites de leurs compétences.

Considérant que la décision d'utiliser des caméras de surveillance mobiles est prise après avis positif du Conseil communal de la commune concernée. Ce dernier rend son avis après avoir consulté préalablement le Chef de corps de la zone de police où se situe le lieu et détermine la durée de validité de cet avis.

Considérant que le responsable du traitement précise dans sa demande d'avis les finalités particulières d'utilisation des caméras de surveillance mobiles, le périmètre concerné par leur utilisation et les modalités prévues d'utilisation.

Considérant que la demande d'avis porte sur :

- Le périmètre de la commune dans son ensemble ;
- Le déploiement de véhicules équipés de caméras de surveillance mobiles afin :
 - De contrôler le respect des réglementations en matière de stationnement payant (redevances en matière de stationnement) aux fins de :
 - La gestion des emplacements de stationnement publics en voirie sur le territoire de la commune ;
 - La perception, à charge des usagers, des redevances d'occupation de ces emplacements en application du règlement de stationnement communal ;
 - D'établir le constat d'un stationnement gênant pouvant donner suite à une sanction administrative par le fonctionnaire sanctionnateur de la commune.

Considérant que les conditions dans lesquelles ce système de caméras mobiles sont utilisées sont les suivantes :

- Les véhicules de contrôle sont munis de caméras ANPR sur leur toit. Lors du contrôle d'un véhicule, les caméras prennent en photo sa plaque d'immatriculation, le véhicule lui-même et un plan plus large du contexte
- Les véhicules scanneurs sont clairement identifiés
- Lorsqu'un véhicule est contrôlé et identifié comme étant en ordre de stationnement, les images prises de ce véhicule sont immédiatement détruites. Ce processus est automatique.

Considérant que l'avis du Conseil communal sera notifié à la Zone de police ;

Considérant qu'un registre reprenant les activités de traitement d'images pour les caméras sera tenu par le responsable de traitement ;

Considérant que les coûts liés à ce déploiement sont pris en charge par parking.brussels ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins

DECIDE

1. De retirer son avis positif prononcé le 27 avril 2022 ;
2. De rendre un avis positif sur le déploiement de véhicules équipés de caméras de surveillance mobiles afin de contrôler le respect des réglementations en matière de stationnement payant sur le territoire de Schaerbeek, pour une durée de trois années.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 21 stem(men) tegen 5 en 11 onthouding(en).

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op Verordening 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens;

Gelet op de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens;

Gelet op de wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's;

Gelet op de wet van 21 maart 2018 tot wijziging van de wet op het politieambt om het gebruik van camera's door de politiediensten te regelen, en tot wijziging van de wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's, van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten en van de wet van 2 oktober 2017 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 februari 2008 tot vaststelling van de wijze waarop wordt aangegeven dat er camerabewaking plaatsvindt en de latere wijzigingen ervan;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 mei 2018 betreffende de aangiften van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's en betreffende het register van de beeldverwerkingsactiviteiten van bewakingscamera's;

Gelet op het advies van de korpschef van de politiezone Brussel Noord van 3 maart 2022;

Gelet op de brief van parking.brussels, verantwoordelijke voor de verwerking, van 4 februari 2021;

Gelet op het reglement betreffende het gemeentelijk parkeerbeleid in Schaarbeek;

Gelet op de overeenkomst van 12 november 2019 betreffende de modaliteiten van de overdracht en de respectieve verbintenissen van het parkeeragentschap (parking.brussels) en de gemeente Schaarbeek inzake de controle op het gereguleerd parkeren en de inning van de retributies;

Gelet op het brief van de gewestelijke dienst Brussels Plaatselijke besturen d.d. 03 juni 2022 (ontvangen d.d. 13 juni 2022) ;

Overwegende dat de gewestelijke dienst Brussels Plaatselijke Besturen d.d. 03 juni 2022 (ontvangen d.d. 13 juni 2022) een brief heeft gestuurd. Dat in deze brief de Gemeente het advies van de gemeenteraad voor bepaalde tijd te verlenen, overeenkomstig artikel 7/1 van de camerawet wordt verzocht. Dat deze vernieuwing tot doel heeft dat de vergunning voor camera's op de openbare weg bij elke vernieuwing van de gemeenteraden wordt verlengd. Dat de volgende gemeenteraadsverkiezingen gepland zijn voor 2024.

Overwegende dat de Gemeenteraad moet zijn vergunning d.d. 27 april 2022 in te trekken en een nieuwe vergunning uit te spreken.

Overwegende dat artikel 7/1 van de wet van 21 maart 2007 bepaalt dat mobiele bewakingscamera's in niet-besloten plaatsen enkel mogen worden gebruikt met het oog op de automatische nummerplaatherkenning, door of in opdracht van de gemeentelijke overheden en voor de volgende doeleinden:

1. voorkomen, vaststellen of opsporen van overlast in de zin van artikel 135 van de nieuwe gemeentewet, in het kader van artikel 3, 3°, van de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties;
2. controleren van de naleving van de gemeentelijke reglementen inzake betalend parkeren.

Overwegende dat het gebruik van de bedoelde mobiele bewakingscamera's slechts kan worden toevertrouwd aan het bij wet aangewezen personeel om vaststellingsopdrachten uit te voeren, binnen hun bevoegdheidsgrenzen.

Overwegende dat de beslissing om mobiele bewakingscamera's te gebruiken, wordt genomen na positief advies van de gemeenteraad van de betrokken gemeente. Deze laatste verstrekt haar advies na voorafgaandelijk de korpschef van de politiezone waar de plaats zich bevindt, te hebben geraadpleegd, en bepaalt de geldigheidsduur van dit advies.

Overwegende dat de verantwoordelijke voor de verwerking in zijn adviesaanvraag de bijzondere doeleinden verduidelijkt voor het gebruik van mobiele bewakingscamera's, de perimeter waarbinnen zij gebruikt worden en de geplande gebruiksmodaliteiten.

Overwegende dat de adviesaanvraag betrekking heeft op:

- De perimeter van de gemeente in haar geheel;
- Het inzetten van voertuigen uitgerust met mobiele bewakingscamera's om:
 - De naleving van de gemeentelijke reglementen inzake betalend parkeren (parkeerretributies) te controleren met het oog op:
 - Het beheer van de openbare parkeerplaatsen op de weg op het grondgebied van de gemeente
 - De inning, lastens de gebruikers, van de gebruiksretributies voor deze plaatsen overeenkomstig het gemeentelijke parkeerreglement
 - De vaststelling van hinderlijk parkeren op te stellen die aanleiding kan geven tot een administratieve sanctie door de sanctionerend ambtenaar van de gemeente

Overwegende dat dit systeem van mobiele camera's wordt gebruikt in de volgende omstandigheden:

- De controlevoertuigen zijn uitgerust met ANPR-camera's op hun dak. Bij de controle van een voertuig maken de camera's een foto van de nummerplaat, het voertuig zelf en een ruimer situatiebeeld
- De scanvoertuigen zijn duidelijk geïdentificeerd
- Wanneer een voertuig wordt gecontroleerd en in orde met het parkeerreglement wordt bevonden, worden de beelden van dat voertuig onmiddellijk vernietigd. Dit proces verloopt automatisch.

Overwegende dat het advies van de gemeenteraad ter kennis van de politiezone zal worden gebracht;

Overwegende dat een register van de beeldverwerkingsactiviteiten voor de camera's zal worden bijgehouden door de verantwoordelijke voor de verwerking;

Overwegende dat de kosten in verband met het inzetten van de camera's worden gedragen door parking.brussels;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen

BESLIST

1. De intrekking van de positief advies uitgesproken op de 27 april 2022 door de Gemeenteraad;
2. Een positief advies uit te brengen over het inzetten van voertuigen met mobiele bewakingscamera's om de naleving van de reglementeringen inzake betaald parkeren op het grondgebied van Schaarbeek te controleren, voor een termijn van drie jaren.

SP 27.- Projet de Plan d'Action Communal de Stationnement 2022 - Approbation ---

Ontwerp van het Gemeentelijk Parkeeractieplan 2021 - Goedkeuring

Ce point est reporté --- Dit punt wordt overgedragen

Subventions et partenariats --- Subsidies & partnerships

SP 28.- Plan bruit - Avenant à la convention SUB/2021/AC_Schaerbeek/Bruit/Ecole n°1 -

Approbation --- Geluidsplan - Aangangsel bij de overeenkomst

SUB/2021/AC_Schaerbeek/Bruit/Ecolen°1 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;
Vu l'engagement de Bruxelles Environnement à financer à hauteur de 22.500 € le projet d'étude acoustique à l'école communale n°1 rue Josaphat 229/241.
En considérant que la commune souhaite bénéficier d'une extension de la période de validité de la convention jusqu'au 31/12/2022.
Vu la convention du 25 Juillet 2021 ;
Vu l'avenant à la convention proposé par Bruxelles Environnement ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 juin 2022 ;
DECIDE :
D'approuver l'avenant à la convention SUB/2021/AC_Schaerbeek/Bruit/Ecole n°1 entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commune de Schaerbeek.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet ;
Gezien de toezegging van Leefmilieu Brussel om tot 22.500 euro te financieren voor het project van een akoestische studie aan de gemeenteschool n°1 Josaphatstraat 229/241.
Overwegende dat de Gemeente in aanmerking wenst te komen voor een verlenging van de geldigheidsduur van de overeenkomst tot en met 31/12/2022.
Gelet op de overeenkomst van 25 juli 2021 ;
Gelet op het aanhangsel bij de overeenkomst voorgestelde door het Leefmilieu Brussel ;
Op voorstel van de College van Burgmeester en Schepenen van 21 juni 2022 ;
BESLUIT :
De aanhangsel bij de overeenkomst SUB/2021/AC_Schaerbeek/Bruit/Ecole n°1 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente goed te keuren

Développement durable --- Duurzaame ontwikkeling

SP 29.- Plan Climat de la Commune de Schaerbeek - Approbation --- Klimaatplan van de gemeente Schaarbeek - Goedkeuring

Monsieur Vanhalewyn expose le point
Monsieur Dönmez, Madame Nyssens, Madame Lahssaini, Madame Chan, Monsieur Bah et Monsieur Verzin interviennent
Monsieur Vanhalewyn répond
Monsieur Dönmez et Madame Lahssaini interviennent

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 26 voix contre 0 et 11 abstention(s). --- Besloten, met 26 stem(men) tegen 0 en 11 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 26 voix contre 0 et 11 abstention(s).

Vu la Nouvelle Loi communale ;
Vu la Motion déclarant l'urgence climatique et environnementale votée par le Conseil communal le 10 novembre 2019 demandant notamment au Collège de se doter d'un nouveau Plan Climat communal ;
Vu l'adoption de la Note stratégique « Plan Climat » par le Collège le 17 mars 2020 et sa prise d'information par le Conseil communal du 23 septembre 2020 ;
Considérant que le Collège a attribué un marché public de services ayant pour objet la réalisation d'un inventaire des émissions de gaz à effet de serre et d'un plan pour l'air, l'énergie et le climat (« Plan Climat ») le 22 juillet 2020 ;
Considérant qu'une mission d'accompagnement de l'administration à la conception du Plan Climat a débuté en septembre 2020 ;

Considérant que cet accompagnement a permis d'aboutir au Plan Climat de la Commune de Schaerbeek tel qu'approuvé par le Collège le 14 juin 2022
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 14 juin 2022;
DECIDE
D'approuver le Plan Climat de la Commune de Schaerbeek.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 26 stem(men) tegen 0 en 11 onthouding(en).

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op de motie gestemd door de Gemeenteraad op de 10 november 2019 waarin de klimaat- en milieu urgentie wordt verklaard en waarin het college wordt verzocht een nieuw gemeenschappelijk klimaatplan aan te nemen ;
Gelet op de goedkeuring van de strategische nota "Klimaatplan" door het college op 17 maart 2020 en de kennisneming hiervan door de Gemeenteraad op 23 september 2020;
Overwegende dat het College een overheidsopdracht voor diensten heeft gegund voor het opmaken van een diagnose over de uitstoot van gassen met invloed op het broeikaseffect en een lucht-, energie- en klimaatplan ("Klimaatplan") op 22 juli 2020;
Overwegende dat sinds september 2020 de administratie bijgestaan wordt voor het opstellen van het Klimaatplan;
Overwegende dat deze ondersteuning heeft geleid tot het Klimaatplan van de gemeente Schaerbeek dat op 14 juni 2022 door het college is goedgekeurd;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 juni 2022;
BESLUIT
Het Klimaatplan van de gemeente Schaerbeek goed te keuren.

Eco-conseil -- Milieuraadgeving

SP 30.- Dimanche sans voiture - 18 septembre 2022 - Règlement d'administration intérieure
- Approbation -- Autoloze zondag - 18 september 2022 - Reglement van inwendig bestuur – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle loi communale, notamment son article 117 ;
Vu l'accord conclu le 18 mai 2022 entre les Bourgmestres des dix-neuf communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale ;
Considérant que le 18 septembre 2022 aura lieu la « journée sans voiture » ;
Vu que le 31 mai 2022 le Collège des Bourgmestres et Echevins a décidé de s'associer également à cet événement ;
Vu qu'à cette occasion, seules les personnes et les véhicules autorisés pourront circuler sur tout le territoire des dix-neuf communes ;
Vu qu'il convient dès lors d'assurer la cohérence dans la délivrance des autorisations ;
Vu qu'à cet égard, une multiplication des démarches pour la personne désirant obtenir une autorisation risque de la dissuader de se conformer au règlement et, partant, de l'inciter à frauder ;
ARRETE
Article unique
L'accord conclu le 18 mai 2022 entre la Bourgmestre de la commune de Schaerbeek et les Bourgmestres des dix-huit autres communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale est approuvé.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, met name het artikel 117;

Gelet op het akkoord gesloten op 18 mei 2022 tussen de Burgemeesters van de negentien gemeenten van het administratieve arrondissement Brussel-Hoofdstad;
Overwegend dat op 18 september 2022 de dag « zonder auto mobiel in de stad » plaatsvindt;
Overwegend dat Het College van Burgemeester en Schepenen op 31 mei 2022 beslist heeft om zich bij dit evenement aan te sluiten;
Overwegend dat bij deze gelegenheid enkel de personen en de voertuigen die een toelating hebben verkregen, zich mogen verplaatsen over het hele grondgebied van de negentien gemeenten;
Overwegend dat dienovereenkomstig coherentie dient verzekerd te worden bij de uitreiking van doorgangsbewijzen;
Overwegend dat een uitbreiding van het aantal stappen die men dient te ondernemen om een doorgangsbewijs te verkrijgen, een afradend effect kan hebben om het reglement na te leven en tot fraude kan aanzetten;

BESLUIT

Enig artikel

Het akkoord dat op 18 mei 2022 gesloten werd tussen de Burgemeester van de gemeente Schaarbeek en de Burgemeesters van de achttien andere gemeenten van het administratieve arrondissement Brussel-Hoofdstad, is goedgekeurd.

AFFAIRES GÉNÉRALES -- ALGEMENE ZAKEN

Affaires juridiques -- Juridische zaken

SP 31.- Règlement relatif à l'intervention financière de la Commune dans les frais et honoraires des avocats et frais de justice des agents victimes d'actes intentionnels de violence - Approbation -- Reglement betreffende de financiële tussenkomst van de gemeente in de kosten en honoraria van advocaten en justitiekosten van ambtenaren slachtoffer van opzettelijke geweldplegingen - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale ;
Vu le Décret du 6 juin 1994 fixant le statut des membres du personnel subsidié de l'enseignement officiel subventionné, et plus particulièrement les articles 36sexies et suivants, qui offrent un régime spécifique en faveur des membres du personnel enseignant (dont les professeurs des écoles communales) en prévoyant une assistance psychologique et en justice lorsqu'ils sont victimes d'un acte de violence dans le cadre ou en relation avec l'exercice de leurs fonctions ;
Vu les décisions du Collège des 12 octobre 2021 et ?? 2022 et leurs annexes ;
Considérant qu'il ressort de différents rapports adressés au Collège des Bourgmestre et Echevins que les agents communaux sont, dans le cadre de l'exercice de leurs fonctions, de plus en plus souvent la cible d'agressions de la part de citoyens ;
Que ces agressions constituent des infractions pénales qui causent des dommages à nos agents ;
Considérant que les agents agressés peuvent ressentir le besoin d'obtenir réparation de leur dommage ou de ne pas laisser leur agresseur impuni en initiant ou en prenant part à une action civile et/ou pénale ;
Qu'ils doivent dès lors recourir à l'assistance d'un avocat pour le représenter et défendre leurs intérêts devant les cours et tribunaux ;
Que les frais et honoraires d'avocat ainsi que les frais de justice qui en découlent sont souvent un réel obstacle financier à la volonté des agents de ne pas laisser leur agression sans suites ;
Considérant que la Commune souhaite soutenir les agents qui, parce qu'ils oeuvrent à la réalisation de ses missions d'intérêt public, sont victimes d'actes intentionnels de violence ;
Qu'en intervenant dans la prise en charge des frais et honoraires d'avocat et frais de justice, la Commune permet ainsi à ses agents de s'inscrire dans les poursuites judiciaires qui visent à

réparer leur dommage et/ou à punir leur agresseur ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

ARRETE

TITRE PRELIMINAIRE

Art. 1 : champ d'application

§1. - Le présent règlement s'applique à toute personne mise au travail par l'administration communale de Schaerbeek, indépendamment du fait qu'elle est occupée en qualité d'agent statutaire nommé à titre définitif ou en stage ou qu'elle est liée par un contrat de travail, à l'exception du personnel subventionné des établissements communaux d'enseignement.

§2.- Par acte intentionnel de violence, il faut entendre tout acte volontaire de violence physique (coups) ou psychologique (menaces) qui a généré un dommage physique ou matériel à un agent. Le dommage qui serait exclusivement moral ne sera pris en considération que s'il s'inscrit dans le cadre d'un harcèlement.

TITRE I : Intervention financière dans les frais et honoraires d'avocat et frais de justice

Art. 2 : conditions d'intervention

§1. – L'agent qui est victime d'un acte intentionnel de violence en lien avec l'exercice de ses fonctions ou en raison de sa qualité d'employé communal, et qui souhaite initier ou prendre part à une action en justice, bénéficie d'une assistance en justice sous la forme d'une intervention financière de la Commune dans ses frais et honoraires d'avocat ainsi que dans ses frais de justice.

Par action en justice, il faut entendre toute action portée devant les juridictions civiles et pénales ordinaires, de jugement ou d'instruction.

§2. – L'intervention financière de la Commune dans les frais et honoraires d'avocat ainsi que les frais de justice est plafonnée à 1.800 € par agent par agression. Ce montant peut être revu par le Collège au cas par cas.

§3. – L'assistance en justice prévue n'entraîne de la part de la commune aucune reconnaissance de sa responsabilité.

Art. 3 : Non-intervention

§1. – L'assistance en justice peut être refusée par la commune lorsque les faits ne présentent manifestement aucun lien avec l'exercice des fonctions ou la qualité d'agent communal.

§2. – L'assistance en justice peut également être refusée dans les cas suivants :

- 1°) lorsqu'il est manifeste que l'agent concerné a commis une faute intentionnelle, une faute lourde ou une faute légère habituelle ;
- 2°) l'agent a refusé d'emblée et sans motifs fondés la médiation pénale ;
- 3°) l'agent intente une action contre un autre membre du personnel ;
- 4°) l'agent intente une action contre la Commune ;
- 5°) la thèse de l'agent n'est pas défendable ;
- 6°) le tiers fait une proposition transactionnelle équitable et sérieuse ;
- 7°) l'agent envisage un recours contre une décision judiciaire intervenue alors qu'il ne présente pas de chance sérieuse de succès.

§3. – Le refus d'octroyer l'assistance devra constater l'existence manifeste d'une des causes d'exclusion énoncée aux paragraphes 1 et 2 et devra être motivé en la forme, par application de la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs.

§4. – Lorsque l'assistance en justice n'a pas été accordée conformément à l'article 2 et qu'il ressort de la décision de justice ou de l'enquête de police que ce refus n'était pas fondé, l'agent a droit au remboursement des frais qu'il a exposés dans le cadre de la procédure, dans les limites de ce que prévoit l'article 2 §2.

A contrario, lorsque l'assistance en justice a été accordée mais qu'il ressort de la décision de justice ou de l'enquête de police qu'elle n'aurait pas dû l'être, les frais exposés par la Commune dans le cadre de la procédure peuvent être récupérés auprès de l'agent communal, de la manière prévue à l'article 6.

Art. 4 : démarche

§1. – Afin de solliciter l'intervention financière visée à l'article 2, l'agent complète le formulaire repris en annexe et l'introduit auprès du service juridique (en mains propres ou à l'adresse mail servicejuridique@1030.be), qui le soumettra au Collège pour décision.

Art. 5 : choix de l'avocat, paiement des factures et sort des dépens

§1. – L'agent accepte que ses intérêts soient défendus par l'avocat que la commune lui désigne. Si l'avocat a été négligent dans la défense des intérêts de l'agent, ce dernier et la Commune peuvent s'accorder pour le remplacer.

§2. – L'avocat de l'agent peut introduire ses demandes de paiement directement auprès de la

Commune. L'agent peut également payer lui-même les honoraires et demander un remboursement par la suite à la Commune, dans les limites de l'article 2, §2.

Le remboursement se fera sur base des éléments suivants :

- facture détaillée des prestations accomplies par l'avocat
- communication des principales pièces de procédure attestant de la réalisation de ces prestations
- preuve de paiement.

§3. – Si des dépens (en ce qui compris une indemnité de procédure) sont octroyés à l'agent par la juridiction devant laquelle l'action en justice a été portée, la commune est subrogée dans les droits et actions de l'agent pour la récupération de ces dépens, à concurrence du montant des frais et honoraires d'avocat pris en charge en application de l'article 2.

Art. 6 : recours de la commune

Dans les cas visés par les articles 3, §4, al. 2 et 5, § 3, les modalités de récupération des dépens et frais d'assistance en justice par la commune auprès de l'agent font l'objet d'un accord avec le service de la Recette.

En cas de désaccord ou de non-respect du plan de paiement établi de commun accord, la commune pourra imputer ces montants sur la rémunération de l'agent, dans les limites fixées par l'article 23 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs.

TITRE II : ENTREE EN VIGUEUR

Art. 7 : entrée en vigueur

Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} XXX 2022. Ses dispositions s'appliquent pour tout acte intentionnel de violence commis envers des agents communaux à partir de cette date

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het decreet van 6 juni 1994 tot vaststelling van de rechtspositie van de gesubsidieerde personeelsleden van het officieel gesubsidieerd onderwijs, en meer bepaald de artikelen 36sexies en volgende, die een specifieke regeling bevatten ten gunste van het onderwijzend personeel (met inbegrip van de leerkrachten van de gemeentescholen) door te voorzien in psychologische en juridische bijstand wanneer zij het slachtoffer zijn van een daad van geweld in de context van of in verband met de uitoefening van hun functie;

Gelet op de beslissingen van het College van 12 oktober 2021 en ?? 2022 en hun bijlagen;

Overwegende dat uit verschillende aan het college van burgemeester en schepenen toegezonden rapporten blijkt dat de gemeentebambtenaren bij de uitoefening van hun functie steeds vaker het doelwit zijn van aanvallen van burgers;

Dat deze aanvallen misdrijven zijn die schade toebrengen aan onze ambtenaren;

Overwegende dat de aangevallen ambtenaren de behoefte kunnen voelen om hun schade vergoed te krijgen of hun aanvallers niet ongestraft te laten door een burger- en/of strafrechtelijke procedure aan te spannen of eraan deel te nemen;

Dat zij dus de bijstand van een advocaat moeten inroepen om hen te vertegenwoordigen en hun belangen voor de hoven en rechtbanken te verdedigen;

Dat de kosten en honoraria van een advocaat en de daaruit voortvloeiende gerechtskosten vaak een reële financiële belemmering vormen voor de wens van de ambtenaren om de gewelddaad niet ongestraft te laten;

Overwegende dat de gemeente steun wenst te verlenen aan de ambtenaren die, omdat zij zich inzetten voor de uitvoering van hun taken van algemeen belang, het slachtoffer zijn van opzettelijke gewelddaden;

Overwegende dat de gemeente, door de kosten en honoraria van de advocaat en de gerechtskosten te vergoeden, haar ambtenaren in staat stelt deel te nemen aan een gerechtelijke procedure die tot doel heeft hun schade te herstellen en/of hun agressor te straffen;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen;

BESLUIT

VOORLOPIGE TITEL

Art. 1: toepassingsgebied

§1. - Dit reglement is van toepassing op elke persoon die in dienst is van het gemeentebestuur van Schaarbeek, ongeacht of het gaat om een statutaire beambte in vaste dienst of op proef,

of om iemand met een arbeidsovereenkomst, met uitzondering van het gesubsidieerd personeel van de gemeentelijke onderwijsinrichtingen.

§2. - Onder opzettelijke gewelddaden wordt verstaan iedere opzettelijke daad van lichamelijk (slagen) of psychisch geweld (bedreigingen) die een ambtenaar lichamelijke of materiële schade heeft berokkend. Schade die uitsluitend van morele aard is, zal alleen in aanmerking worden genomen als zij deel uitmaakt van pesterijen.

TITEL I: Financiële tussenkomst in de kosten en honoraria van advocaten en gerechtskosten

Art. 2: voorwaarden voor tussenkomst

§1. - De ambtenaar die het slachtoffer is van een opzettelijke gewelddaad die verband houdt met de uitoefening van zijn functie of wegens zijn hoedanigheid van gemeenteambtenaar, en die een gerechtelijke procedure wil aanspannen of eraan wil deelnemen, geniet rechtsbijstand in de vorm van een financiële tussenkomst van de gemeente in de kosten en honoraria van advocaten en in de gerechtskosten.

Onder gerechtelijke procedure wordt verstaan elke vordering die voor de gewone burgerlijke of strafrechter wordt gebracht, voor het vonnisgerecht of het onderzoeksgerecht.

§2. - De financiële tussenkomst van de gemeente in de kosten en honoraria van de advocaat en in de gerechtskosten is beperkt tot 1.800 euro per ambtenaar per gewelddaad. Dit bedrag kan per geval door het College worden herzien.

§3. - De voorziene rechtsbijstand houdt geen erkenning van aansprakelijkheid door de gemeente in.

Art. 3: Niet-tussenkomst

§1. - De gemeente kan de rechtsbijstand weigeren indien de feiten duidelijk geen verband houden met de uitoefening van de functie of het statuut van gemeenteambtenaar.

§2. - De rechtsbijstand kan ook worden geweigerd in de volgende gevallen:

1°) indien het duidelijk is dat de betrokken ambtenaar een opzettelijke, zware of gewoonlijk voorkomende lichte fout heeft begaan;

2°) indien de ambtenaar van meet af aan en zonder enige grond heeft geweigerd strafbemiddeling te aanvaarden;

3°) indien de ambtenaar een vordering instelt tegen een ander personeelslid;

4°) indien de ambtenaar een vordering instelt tegen de gemeente;

5°) indien de stelling van de ambtenaar niet verdedigbaar is;

6°) indien de derde een billijk en ernstig schikkingsvoorstel doet;

7°) indien de ambtenaar overweegt beroep in te stellen tegen een genomen rechterlijke beslissing, terwijl hij geen serieuze kans van slagen heeft.

§3. - De weigering om bijstand te verlenen moet gebaseerd zijn op het duidelijke bestaan van een van de in de leden 1 en 2 vermelde uitsluitingsgronden en moet uitdrukkelijk gemotiveerd worden, overeenkomstig de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen.

§4. - Indien de rechtsbijstand niet is verleend overeenkomstig artikel 2 en indien uit de rechterlijke beslissing of het politieonderzoek blijkt dat deze weigering ongegrond was, heeft de ambtenaar recht op terugbetaling van de kosten die hij in het kader van de procedure heeft gemaakt, binnen de grenzen van artikel 2, §2.

Wanneer daarentegen rechtsbijstand is verleend, maar uit de rechterlijke beslissing of het politieonderzoek blijkt dat deze bijstand niet had mogen worden verleend, kunnen de door de gemeente in verband met de procedure gemaakte kosten op de gemeenteambtenaar worden verhaald, op de in artikel 6 vermelde manier.

Art. 4: procedure

§1. - Om de in artikel 2 bedoelde financiële bijstand aan te vragen, vult de ambtenaar het bijgevoegde formulier in en dient hij dit in bij de juridische dienst (persoonlijk of per e-mail via servicejuridique@1030.be), die het ter beslissing zal voorleggen aan het College.

Art. 5: keuze van de advocaat, betaling van de facturen en regeling van de gerechtskosten

§1. - De ambtenaar stemt ermee in dat zijn belangen worden verdedigd door de advocaat die de gemeente aanwijst. Indien de advocaat nalatig is geweest bij de verdediging van de belangen van de ambtenaar, kunnen de ambtenaar en de gemeente overeenkomen dat de advocaat wordt vervangen.

§2. - De advocaat van de ambtenaar kan verzoeken om betaling rechtstreeks bij de gemeente indienen. De ambtenaar kan ook zelf de honoraria betalen en vervolgens de gemeente om terugbetaling verzoeken, binnen de grenzen van artikel 2, §2.

De terugbetaling gebeurt op basis van de volgende elementen:

- een gedetailleerde factuur van de door de advocaat geleverde diensten

- inzage in de belangrijkste processtukken ter staving van de verlening van deze diensten
- betalingsbewijs.

§3. - Indien gerechtskosten (inclusief een rechtsplegingsvergoeding) worden toegewezen aan de ambtenaar door de rechterlijke instantie waarbij de zaak aanhangig is gemaakt, treedt de gemeente voor de terugvordering van die kosten in de rechten en vorderingen van de ambtenaar, tot het bedrag gelijk aan het honorarium en de kosten van de advocaat die krachtens artikel 2 zijn betaald.

Art. 6: verhaal door de gemeente

In de gevallen zoals bedoeld in de artikelen 3, §4, al. 2 en 5, § 3 worden de modaliteiten voor de terugvordering van de proceskosten en van de kosten voor rechtsbijstand door de gemeente van de ambtenaar overeengekomen met de gemeenteontvanger.

In geval van onenigheid of niet-naleving van de in onderling overleg vastgestelde betalingsregeling kan de gemeente deze bedragen inhouden op de bezoldiging van de ambtenaar, binnen de grenzen die zijn vastgelegd in artikel 23 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van de bezoldiging van de werknemers.

TITEL II: INWERKINGTREDING

Art. 7: Inwerkingtreding

Dit reglement treedt in werking op 1 XXX 2022. De bepalingen ervan zijn vanaf die datum van toepassing op elke opzettelijke gewelddaad die tegen gemeenteambtenaren wordt gepleegd.

Gestion immobilière -- Vastgoedbeheer

SP 32.- Contrat de bail à loyer à conclure entre la Commune de Schaerbeek et l'asbl Maison des arts spontanés et naïfs, ayant pour objet les locaux du rez-de-chaussée de l'immeuble communal sis rue de la Constitution, 27 et un local pour vélo situé dans le complexe immobilier sis rue de la Constitution, 23-29 - Approbation --
Huurovereenkomst te sluiten tussen de Gemeente Schaarbeek en de vzw Maison des arts spontanés et naïfs, met als voorwerp de lokalen van het gelijkvloers van het gemeentelijk pand gelegen Grondwetstraat, 27 en een lokaal voor fietsen gelegen in het gebouwencomplex gelegen Grondwetstraat, 23-29 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 232 de la Nouvelle Loi communale;

Vu le rapport au Collège des Bourgmestres et Echevins en sa séance du 21 juin 2022;

Considérant qu'il convient de faire droit aux conclusions de ce rapport;

DECIDE:

D'approuver le projet de contrat de bail à loyer, déposé au dossier, à conclure entre la Commune de Schaerbeek (propriétaire-bailleur) et l'asbl Maison des arts spontanés et naïfs (preneur), par lequel la Commune déclare donner en location à l'asbl, qui accepte, les locaux du rez-de-chaussée de l'immeuble communal sis rue de la Constitution, 27 à 1030 Schaerbeek et un local pour vélo situé dans le complexe immobilier sis rue de la Constitution, 23-29 à 1030 Schaerbeek, aux conditions stipulées (pour permettre à l'asbl d'exercer ses activités conformément à ses statuts, pour une durée de 15 ans à partir du 1er octobre 2022, contre le paiement d'un loyer égal à 838,27 EUR par mois à indexer en septembre 2022, ...).

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gezien de artikelen 117 en 232 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gezien het verslag aan het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 21 juni 2022;

Overwegende dat het past recht te doen op de conclusies van dit verslag;

BESLUIT:

Het voorwerp van huurovereenkomst, neergelegd bij het dossier, te sluiten tussen de

Gemeente Schaarbeek (eigenaar-verhuurder) en de vzw Maison des arts spontanés et naïfs (huurder), waarbij de Gemeente verklaart de lokalen van het gelijkvloers van het gemeentelijke pand gelegen Grondwetstraat, 27 te 1030 Schaarbeek en een lokaal voor fietsen gelegen in de gebouwencomplex gelegen Grondwetstraat, 23-29 te 1030 Schaarbeek, te huren aan de vzw, die aanvaardt, aan de bepaalde voorwaarden (om de vzw toe te staan zijn activiteiten conform haar statuten uit te voeren, voor een duur van 15 jaren vanaf 1 oktober 2022, tegen de betaling van een huurprijs van 838,27 EUR per maand te indexeren in september 2022, ...), goed te keuren.

SP 33.- Contrat de quartier durable Petite Colline - Opération 2.1 "Fabrique de la rénovation" - Sollicitation de la prise d'un arrêté d'expropriation par le Gouvernement de la Région Bruxelles-capitale - Approbation -- Duurzaam wijkcontract Heuveltje - Opération 2.1 "Renovatiefabriek" - Aanvraag van een onteigeningsbevel uit te vaardigen door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 134, 136 et 270 de la nouvelle loi communale

Vu la loi du 27 mai 1870 portant simplification des formalités administratives en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique

Vu l'ordonnance du 22 février 1990 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale

Vu la circulaire du 22 décembre 2015 relative à l'acquisition ou l'aliénation d'un droit de propriété ou de droits réels relatifs aux biens immeubles

Vu l'ordonnance du 6 octobre 2016 organique de la revitalisation urbaine, les articles 1, 2, 7 et 8, 19 à 34, 71, 73 à 75, et ses arrêtés d'exécution

Vu la décision du Conseil communal du 28 avril 2021 d'adopter le programme du contrat de quartier durable Petite Colline

Vu l'arrêté du 07 juillet 2021 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale octroyant des subsides au bénéfice de la Commune de Schaerbeek pour la réalisation du programme de revitalisation urbaine "Petite Colline"

Vu les rapports d'estimation des immeubles sis rue Linné 107, rue de Locht 27, rue de la Chaumière 15 et rue des Plantes 125-127

Vu le rapport du service investigation logement du 16.12.2020 constatant l'inoccupation des immeubles

Vu le constat de présomption de logement inoccupé - 32e série du 07/08/2019 relatif à l'immeuble sis rue de Locht 27

Vu le constat de présomption de logement inoccupé - 35e série du 14/02/2020 relatif à l'immeuble sis rue des Plantes 125-127

Vu le constat de présomption de logement inoccupé - 38e série du 24/11/2020 relatif à l'immeuble sis rue de la Chaumière 15

Vu le constat de présomption de logement inoccupé n°2/2022 du 03/05/2022 relatif à l'immeuble sis rue Linné 107

Vu que les inoccupations perdurent à la date de la présente délibération

Considérant qu'un des objectifs du contrat de quartier « Petite colline » est de favoriser la rénovation qualitative et la mise aux normes des immeubles d'habitation fortement dégradés et/ou inoccupés

Considérant que, dans ce cadre, la commune entend mener à bien une opération complexe et innovante dite "fabrique de la rénovation", qui vise, dans un premier temps, à reconfigurer des logements dans des logements vacants afin de reloger des habitants mal logés, notamment dans des immeubles à logements excédentaires ou « sur divisés», qui seront acquis dans une seconde phase du projet en vue de leur rénovation

Qu'en effet, l'opération 2.1 du programme consiste à acquérir des immeubles inoccupés en

vue de les affecter, après travaux, au relogement des locataires des logements présents dans les immeubles surdivisés dont l'acquisition fait l'objet, dans une seconde phase d'exécution du programme, de l'opération 2.3 ; Que ces immeubles « sur-divisés » seront à leur tour reconfigurés pour être affecté au logement assimilé à du logement social ;

Considérant que la création de ces logements de réserve permettra à la Commune de respecter son obligation de procurer un logement de remplacement aux ménages occupant les biens qui feront l'objet de cette seconde phase, cette obligation étant consacrée par l'article 9, § 3, alinéa 2 de l'ordonnance du 6 octobre 2016 ;

Considérant que cette opération a pour but d'améliorer les conditions de vie des habitants, ce qui constitue un des objectifs principaux des opérations et programmes de revitalisation urbaine, tel que cela résulte de l'article 4, alinéa 1er, de l'ordonnance

Considérant que la première phase de cette opération complexe, s'agissant de l'acquisition des immeubles inoccupés recensés dans le périmètre du contrat de quartier, relève également de la Politique de la Ville par l'aménagement du territoire, en ce qu'elle a pour objet de mettre fin à l'état d'abandon ou d'inoccupation par l'acquisition en vue d'y restructurer des logements de qualités ;

Considérant que la lutte contre les immeubles inoccupés constitue un objectif d'utilité publique

Considérant que l'acquisition d'immeubles inoccupés pour les affecter à la réserve de logements dont la Commune a besoin pour faire face à son obligation de relogement dans le cadre de la mise en œuvre d'autres opérations visant à réhabiliter, assainir et améliorer le logement à destination de personnes à revenus modeste est également de l'utilité publique ;

Considérant que cet objectif particulier ne peut être réalisé que par l'acquisition des immeubles inoccupés puisque l'objectif n'est pas seulement de mettre fin à l'inoccupation mais de permettre à la Commune de remplir ses propres obligations de relogement en configurant les immeubles inoccupés en fonction de ses besoins pour pouvoir réaliser la suite de l'opération de « fabrique de rénovation » ; Que la Commune doit donc avoir la maîtrise des bâtiments et ensuite des logements produits, ce qui implique l'acquisition de droits réels sur les biens, au besoin par la voie de l'expropriation à défaut d'acquisition amiable; que la prise en gestion de ces immeubles conformément aux articles 15 suivants du Code bruxellois du Logement ne permettra pas d'atteindre cet objectif puisque les biens pris en gestion pris en gestion publique doivent être prioritairement proposés aux locataires amenés à quitter une habitation ne répondant pas aux normes de sécurité, de salubrité et d'équipement visées à l'article 4 du Code, et qui répondent aux conditions de revenus fixées en fonction de l'article 2, §2, 2°, ce qui n'est pas compatible avec l'objectif de relogement des personnes délogées dans le cadre de la seconde phase de la "fabrique de la rénovation"

Considérant que l'acquisition des biens, ci-après mieux décrits, et leur prise de possession immédiate est donc nécessaire à la réalisation du programme et peut donc, conformément à l'article 8, § 1er de l'ordonnance, être réalisée par la voie de l'expropriation pour cause d'utilité publique ; Que le recours à l'expropriation d'immeubles inoccupés est proportionné au regard de cet objectif et de l'atteinte qui serait portée au droit de propriété de propriétaires indéllicats qui ne pourraient, en toute hypothèse, réaliser eux-mêmes cet objectif;

Considérant que l'opération 2.1 porte sur les quatre immeubles inoccupés qui ont été identifiés dans le périmètre du contrat de quartier s'agissant de biens cadastrés à Schaerbeek :

- 8e division, section E, n° 247K6 situé rue de la Chaumière, n° 15 ;
- 10e division, section E, n° 183K11 situé rue de Locht, n° 27 ;
- 8e division, section E n° 8R3 situé rue Linné, n° 107 ;
- 8e division, section E, n° 6A10 situé rue des Plantes, n° 125 ;

Concernant l'immeuble sis rue de Locht n°27

- Considérant qu'il s'agit d'une maison unifamiliale présentant un rez-de-chaussée et deux étages ;
- Que l'immeuble appartenait à feu Madame Jacqueline COEN qui y était domiciliée jusqu'à son décès survenu le 8 juin 2017 ;
- Que plus personne n'est domicilié à cette adresse depuis la date de son décès ; Qu'un constat d'inoccupation a été dressé le 7 août 2019 ;
- Que la propriétaire défunte n'a laissé aucun successeur connu de sorte que l'Administration générale de la Documentation patrimoniale – Service patrimoniaux a sollicité l'envoi en possession de la succession auprès du tribunal

de première instance de Bruxelles, les trois publications prescrites par l'article 770 du Code civil ayant été effectuées au Moniteur des 14 avril 2020 (p. 26083), 14 juillet 2020 (p. 53618) et 14 octobre 2020 (p. 74289) ;

- Que l'inoccupation perdure

Concernant l'immeuble sis rue de la Chaumière, n° 15

- Considérant qu'il s'agit d'une maison de rapport contenant un sous-sol, et quatre étages dont le rez-de-chaussée ainsi que des combles
- Qu'il comporte quatre logements licites
- Que le rez-de-chaussée fait l'objet d'un arrêté d'inhabitabilité du bourgmestre ; Que cet arrêté a été adopté le 19 novembre 2015 ; Que le propriétaire reste en défaut de réaliser les travaux nécessaires
- Que personne n'est inscrit aux registres de la population à cette adresse ; Que selon les registres de la population, les derniers occupants ont quittés l'adresse le 7 février 2017, s'agissant des occupants du premier étage ; Qu'aucun logement n'est donc occupé
- Que cet immeuble a fait l'objet d'un constat d'inoccupation dressé le 24 novembre 2020 ;
- Que l'inoccupation perdure

Concernant l'immeuble rue des Plantes n° 125-127

- Considérant que cet immeuble comporte trois logements, sur trois niveaux dont le rez-de-chaussée dans un bâtiment avant, ainsi que des locaux accessoires dans un bâtiment arrière qui présente un état de délabrement avancé
- Que dans les registres de la population, les occupants qui ont tous quitté les lieux n'étaient pas inscrits par référence à l'étage habité mais par référence au numéro de police de l'immeuble ; Qu'ainsi, les derniers occupants inscrits au n° 125 ont quitté les lieux le 25 avril 1991, ceux inscrits au n° 127 le 29 avril 2003
- Que plus personne n'est inscrit à cette adresse depuis lors
- Que par ailleurs, l'immeuble présente un aspect visuel fortement dégradé démontrant son état d'abandon ; Que l'état du bien présente même un risque pour la sécurité publique, ce qui a amené la bourgmestre à adopter, le 23 août 2019, un arrêté ordonnant l'exécution de travaux conservatoires pour sauvegarder la salubrité et la sécurité publique
- Que ces travaux n'ont pas été réalisés, nonobstant l'enrôlement de la taxe sur les immeubles laissés à l'abandon ou négligés
- Que l'inoccupation perdure

Concernant l'immeuble rue de Linné n° 107

- Considérant qu'il s'agit d'une maison de rapport contenant un sous-sol, et quatre étages dont le rez-de-chaussée ainsi que des combles
- Considérant que, d'après le rapport du service communal « Investigation Logement » du 16 décembre 2020, le bâtiment est effectivement vide d'inscription et d'occupation
- Considérant que l'immeuble est dans un état de chancre, détériorant ainsi l'image du quartier ; Considérant qu'aucun permis d'urbanisme n'est actuellement en cours sur la parcelle ; Considérant que le nombre possible de logement licite dans le bâtiment est de 1
- Considérant que la réalisation de cette opération aura un impact positif sur le cadre de vie du quartier

Considérant que la mise en oeuvre de l'opération 2.1 du Contrat de quartier durable implique que la Commune entre immédiatement en possession des immeubles nécessaires à sa réalisation afin de pouvoir les rénover dans les délais les plus courts afin de permettre la mise en oeuvre de l'opération 2.2 dans le respect des délais imposés par la réglementation des contrats de quartiers durables; qu'en effet, conformément aux dispositions de l'article 45, § 1^{er}, de l'ordonnance du 6 octobre 2016, la durée d'exécution des contrats de rénovation urbaine est de soixante mois à dater du premier jour du mois suivant la décision d'adoption du contrat de rénovation urbaine par le Gouvernement, soit en l'espèce à partir du 1^{er} août 2021; que la Commune est en principe tenue dans ce délai d'acquiescer les droits sur les immeubles nécessaires à la réalisation de l'opération et d'attribuer les marchés nécessaires à l'exécution du projet; qu'en l'espèce, la prise de possession immédiate se justifie pour assurer l'examen de l'état des immeubles concernés, obtenir les éventuelles autorisations que les

travaux nécessiteraient, notamment pour diviser les immeubles, passer les marchés et finaliser les travaux avant de pouvoir passer à la deuxième phase qui doit être clôturée dans le délai précité; que ces délais et l'inscription du projet dans une opération complexe qui doit elle-même être clôturée moyennant le respect des échéances prévues par l'ordonnance organique justifient le recours à la procédure d'extrême urgence; que les délais à respecter ne permettent en effet pas de reporter l'entame de la procédure d'expropriation, ni de recourir à la procédure ordinaire

Considérant qu'il est donc justifié de poursuivre les expropriations selon les règles prévues par la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique en vue d'obtenir une prise de possession effective immédiate et pouvoir respecter les délais de réalisation du projet sous peine de perdre le financement dans le cadre de l'ordonnance organique des contrats de rénovation urbaine et de rendre la réalisation du projet impossible

DECIDE:

1. D'approuver les motivations relatives à l'expropriation pour cause d'utilité publique et d'extrême urgence
2. Solliciter la prise d'un arrêté d'expropriation par le Gouvernement de la Région Bruxelles-capitale pour les immeubles suivants :
 - 8e division, section E, n° 247K6 situé rue de la Chaumière, n° 15 ;
 - 10e division, section E, n° 183K11 situé rue de Locht, n° 27 ;
 - 8e division, section E n° 8R3 situé rue Linné, n° 107 ;
 - 8e division, section E, n° 6A10 situé rue des Plantes, n° 125 ;

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 134, 136 en 270 van de nieuwe gemeentewet

Gelet op de wet van 27 mei 1870 houdende vereenvoudiging der bestuurlijke pleegvormen in zaken van onteigening voor openbaar nut

Gelet op de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigening voor openbaar nut

Gelet op de ordonnantie van 22 februari 1990 betreffende de onteigeningen voor openbaar nut doorgevoerd en toegestaan door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

Gelet op de omzendbrief van 22 december 2015 betreffende de verwerving of vervreemding van een eigendomsrecht of van zakelijke rechten op onroerende goederen

Gelet op de organieke verordening van 6 oktober 2016 tot stadsvernieuwing, artikelen 1, 2, 7 en 8, 19 tot 34, 71, 73 tot 75, en de uitvoeringsbesluiten daarvan

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 28 april 2021 tot vaststelling van het programma van de duurzame wijkcontract Heuveltje

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 Juli 2021 waardoor een subsidie wordt verleend aan Schaarbeek voor de verwezenlijking van het programma voor de herwaardering van de wijk « Heuveltje »

Gelet op de waardebeoordeling van de panden gelegen Linnéstraat 107, Hutstraat 15, Lochtstraat 27 en Plantenstraat 125-127

Gelet op het rapport van de huisvestingsonderzoeksdienst van 16.12.2020 houdende vaststelling van de leegstand van de gebouwen

Gelet op de verklaring van vermoeden van leegstand - 32e reeks van 07/08/2019 met betrekking tot het gebouw gelegen Lochtstraat 27

Gelet op de verklaring van vermoeden van leegstand - 35e reeks van 14/02/2020 met betrekking tot het gebouw gelegen Plantenstraat 125-127

Gelet op de verklaring van vermoeden van leegstand - 38e reeks van 24/11/2020 met betrekking tot het gebouw gelegen Hutstraat 15

Gelet op de verklaring van vermoeden van leegstand n°2/2022 van 03/05/2022 met betrekking tot het gebouw gelegen Linnéstraat 107

Gelet op de vacatures op de datum van dit beraad blijven bestaan

Overwegende dat het één van de doelstellingen van het wijkcontract «Heuveltje» is om de kwalitatieve renovatie en het in overeenstemming met de normen brengen van sterk vervallen en/of leegstaande woongebouwen te bevorderen

Gelet op het feit dat de gemeente in dit verband een complexe en innovatieve operatie wil uitvoeren, genaamd "renovatiefabriek", die in een eerste fase tot doel heeft woningen in

leegstaande woningen te herconfigureren om slecht gehuisveste inwoners te herhuisvesten, met name in gebouwen met overtollige of "oververdeelde" woningen, die in een tweede fase van het project zullen worden verworven met het oog op hun renovatie

Dat operatie 2.1 van het programma er immers in bestaat om leegstaande gebouwen aan te kopen om ze, na werken, te bestemmen voor de herhuisvesting van de huurders uit de woningen in de oververdeelde gebouwen waarvan de aankoop, in een tweede uitvoeringsfase van het programma, het voorwerp uitmaakt van operatie 2.3; Dat deze «oververdeelde» gebouwen op hun beurt geherconfigureerd zullen worden om te worden bestemd voor huisvesting die gelijkgesteld is met sociale woningen

Overwegende dat de creatie van deze reservewoningen de begunstigde van het programma zal toelaten om zijn verplichting na te komen om een vervangingswoning te verschaffen aan de huishoudens die in de goederen die het voorwerp zullen uitmaken van deze tweede fase verblijven, waarbij deze verplichting vastgelegd is door artikel 9, § 3, alinea 2 van de ordonnantie van 6 oktober 2016

Overwegende dat deze operatie als doel heeft om de leefomstandigheden van de bewoners te verbeteren, wat één van de voornaamste doelstellingen vormt van de stedelijke herwaarderingprogramma's en -operaties, zoals dat voortvloeit uit artikel 4, alinea 1 van de ordonnantie

Overwegende dat de eerste fase van deze complexe operatie, vermits het gaat om de aankoop van de leegstaande gebouwen die werden geïnventariseerd in de perimeter van het wijkcontract, ook onder het Stadsbeleid valt door de ruimtelijke ordening, in die zin dat ze als doel heeft om een einde te stellen aan de staat van verval of leegstand via aankoop met het oog om ze te herstructureren tot kwaliteitsvolle woningen

Overwegende dat de strijd tegen leegstaande gebouwen een doel van algemeen nut vormt
Overwegende dat de aankoop van deze gebouwen om ze te bestemmen voor de woningreserve die de gemeente nodig heeft om haar verplichting tot herhuisvesting na te komen in het kader van de uitvoering van andere operaties met het doel om de huisvesting voor personen met een bescheiden inkomen te rehabiliteren, te saneren en te verbeteren, ook het algemeen nut dient

Overwegende dat deze bijzondere doelstelling enkel kan worden gerealiseerd door de aankoop van leegstaande gebouwen vermits het niet enkel de bedoeling is om een einde te maken aan de leegstand, maar om de gemeente in staat te stellen haar eigen verplichtingen tot herhuisvesting na te komen door de leegstaande gebouwen in functie van haar behoeften te configureren om het vervolg van de operatie «renovatiefabriek» te kunnen realiseren;

Overwegende dat de gemeente dus het beheer moet hebben over deze gebouwen en vervolgens over de geproduceerde woningen, wat de aankoop van zakelijke rechten op de goederen impliceert, indien nodig via onteigening bij gebrek aan minnelijke aankoop; Dat het beheer van deze gebouwen in overeenstemming met de artikelen 15 en volgende van de Brusselse Huisvestingscode zou het niet mogelijk maken om deze doelstelling te bereiken aangezien het beheerd vermogen moet met voorrang worden aangeboden aan huurders die een woning moeten verlaten die niet voldoet aan de normen van veiligheid, gezondheid en uitrusting als bedoeld in artikel 4 van de Code, en die voldoen aan de voorwaarden van: inkomen bepaald volgens artikel 2, § 2, 2°, dat niet verenigbaar is met de doelstelling van herhuisvesting verdreven als onderdeel van de tweede fase van de "renovatiefabriek"

Overwegende dat de verwerving van de goederen, hieronder beter beschreven, en de onmiddellijke inbezitting ervan dus noodzakelijk is voor de uitvoering van het programma en bijgevolg, overeenkomstig artikel 8, § 1 van het besluit, kan worden uitgevoerd door middel van onteigening voor openbaar nut; Dat beroep op de onteigening van leegstaande gebouwen in verhouding staat tot dit doel en de inbreuk die zou worden gemaakt op de eigendomsrechten van oneerlijke eigenaren die dit doel hoe dan ook niet zelf zouden kunnen bereiken;

Overwegende dat de operatie 2.1 betrekking heeft op de vier leegstaande gebouwen die werden geïdentificeerd in de perimeter van het wijkcontract, zijn de goederen gekadastraerd in Schaarbeek:

- 8e divisie, sectie E, nr. 247K6 gelegen Hutstraat, nr. 15;
- 10e divisie, sectie E, nr. 183K11 gelegen de Lochtstraat, nr. 27;
- 8e divisie, sectie E nr. 8R3 gelegen Linnéstraat, nr. 107;
- 8e divisie, sectie E, nr. 6A10 gelegen Plantenstraat nr. 125;

Betreffende het gebouw de Lochtstraat nr. 27

- Overwegende dat het gaat om een eengezinswoning met een gelijkvloerse verdieping en twee bovenverdiepingen;
- Dat het gebouw toebehoorde aan wijlen Mevrouw Jacqueline COEN, die er gedomicilieerd was tot aan haar dood op 8 juni 2017;
- Dat er sinds de datum van haar overlijden niemand meer op dit adres gedomicilieerd is; Dat een vaststelling van leegstand werd opgesteld op 7 augustus 2019;
- Dat wijlen de eigenares geen gekende erfgenamen heeft nagelaten zodanig dat de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie – Patrimoniumdiensten een bevelschrift tot inbezitstelling van de nalatenschap heeft aangevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, waarbij de drie publicaties die worden voorgeschreven door artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek werden uitgevoerd in het Staatsblad van 14 april 2020 (p. 26083), 14 juli 2020 (p. 53618) en 14 oktober 2020 (p. 74289);
- Dat de leegstand blijft duren;

Betreffende het gebouw gelegen Hutstraat, nr. 15

- Overwegende dat het om een opbrengsthuis gaat, omvattende een kelderverdieping, en vier verdiepingen waaronder de gelijkvloerse verdieping en de dakverdieping;
- Dat het vier geoorloofde woningen omvat;
- Dat de gelijkvloerse verdieping het voorwerp uitmaakt van een besluit tot onbewoonbaarverklaring van de burgemeester; Dat dit besluit werd goedgekeurd op 19 november 2015; Dat de eigenaar in gebreke blijft om de nodige werken uit te voeren;
- Dat er op dit adres niemand ingeschreven is in het bevolkingsregister; Dat volgens de bevolkingsregisters de laatste bewoners het adres verlaten hebben op 7 februari 2017, zijnde de bewoners van de eerste verdieping; Dat er dus geen enkele woning bewoond is;
- Dat dit gebouw het voorwerp heeft uitgemaakt van een vaststelling van leegstand op 24 november 2020;
- Dat de leegstand blijft duren

Betreffende het gebouw Plantenstraat nr. 125-127

- Overwegende dat dit gebouw drie woningen omvat, op drie niveaus waaronder de gelijkvloerse verdieping in een voorste gebouw, en bijlokale in een achterste gebouw, dat in een staat van vergevorderd verval verkeert;
- Dat in de bevolkingsregisters niet alle bewoners die de plaats hebben verlaten ingeschreven waren met verwijzing naar de bewoonde verdieping, maar met verwijzing naar het huisnummer van het gebouw; Dat zodoende de laatste bewoners die ingeschreven waren op nr. 125 de plaats hebben verlaten op 25 april 1991, degenen die ingeschreven waren op nr. 127 op 29 april 2003;
- Dat niemand zich sindsdien op dit adres heeft geregistreerd
- Dat het gebouw er bovendien sterk vervallen uitziet, wat de verlaten toestand aantoont; Dat de staat van het goed zelfs een risico inhoudt voor de openbare veiligheid, zodat de burgemeester op 23 augustus 2019 een besluit heeft goedgekeurd dat de uitvoering van bewaringswerken beveelt om de gezondheid en de openbare veiligheid te beschermen;
- Dat deze werken niet werden uitgevoerd, ondanks de heffing van de belasting op verlaten of verwaarloosde gebouwen;
- Dat de leegstand blijft duren

Betreffende het gebouw Linnéstraat nr. 107

- Overwegende dat het om een opbrengsthuis gaat, omvattende een kelderverdieping, en vier verdiepingen waaronder de gelijkvloerse verdieping en de dakverdieping;
- Overwegende dat, volgens het rapport van de gemeentelijke dienst «Huisvestigingsonderzoek» van 16 december 2020, er effectief niemand ingeschreven is in het gebouw en dat er niemand woont;

- Overwegende dat het gebouw een stadskanker is, die afbreuk doet aan het imago van de wijk; Overwegende dat er momenteel geen stedenbouwkundige vergunning lopend is voor het perceel; Overwegende dat het mogelijke aantal geoorloofde woningen in het gebouw 1 bedraagt;
- Overwegende dat de uitvoering van deze operatie een positieve impact zal hebben op de leefomgeving van de wijk;

Overwegende dat de uitvoering van operatie 2.1 van het Contract Duurzame Wijken inhoudt dat de gemeente onmiddellijk de voor de realisatie benodigde gebouwen in bezit neemt om deze zo spoedig mogelijk te kunnen renoveren teneinde de uitvoering van operatie 2.2 mogelijk te maken in overeenstemming met de termijnen opgelegd door de regelgeving voor duurzame wijkcontracten; dat inderdaad, in overeenstemming met de bepalingen van artikel 45, § 1, van het besluit van 6 oktober 2016, de duur van de uitvoering van stadsvernieuwingscontracten zestig maanden is vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de beslissing van de goedkeuring van de stadsvernieuwingscontract van de Rijksoverheid, in dit geval dus vanaf 1 augustus 2021; dat de gemeente binnen deze termijn in beginsel verplicht is de voor de voltooiing van de operatie noodzakelijke rechten op de gebouwen te verwerven en de voor de uitvoering van het project noodzakelijke opdrachten te gunnen; dat in dit geval de onmiddellijke inbezitneming gerechtvaardigd is om het onderzoek van de staat van de betrokken gebouwen te verzekeren, om de eventuele vergunningen te verkrijgen die de werken zouden vereisen, met name om de gebouwen op te splitsen, de markten toe te kennen en de werken af te ronden alvorens over te kunnen gaan naar de tweede fase die binnen voornoemde termijn moet zijn afgerond; dat deze termijnen en de opname van het project in een complexe operatie die zelf moet worden afgesloten mits naleving van de termijnen voorzien in de organieke verordening, een beroep op de uiterst dringende procedure rechtvaardigen; dat de in acht te nemen termijnen het niet mogelijk maken de start van de onteigeningsprocedure uit te stellen, noch een beroep te doen op de gewone procedure

Overwegende dat het daarom gerechtvaardigd is de onteigeningen voort te zetten volgens de regels voorzien door de wet van 26 juli 1962 betreffende de uiterst dringende procedure in zaken van onteigening om redenen van openbaar nut met het oog op onmiddellijke effectieve inbezitneming en de deadlines voor de uitvoering van het project te halen op straffe van verlies van financiering in het kader van de organieke verordening van stadsvernieuwingscontracten en het onmogelijk maken van de voltooiing van het project

BESLUIT:

1. De motiveringen met betrekking tot onteigening voor openbaar nut en bij dringende omstandigheden goed te keuren
2. Door de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een onteigeningsbevel aanvragen voor de volgende gebouwen:
 - 8e divisie, sectie E, nr. 247K6 gelegen Hutstraat, nr. 15;
 - 10e divisie, sectie E, nr. 183K11 gelegen de Lochtstraat, nr. 27;
 - 8e divisie, sectie E nr. 8R3 gelegen Linnéstraat, nr. 107;
 - 8e divisie, sectie E, nr. 6A10 gelegen Plantenstraat nr. 125;

SP 34.- Convention d'occupation à titre précaire et révocable à conclure avec la Zone de Police 5344 (Schaerbeek-Evere-St-Josse-ten-Noode) ayant pour objet les locaux du bâtiment communal sis rue Brichaut, 2 à 1030 Schaerbeek - Approbation --- Precaire bezettingsovereenkomst (bezetting ter bede) te sluiten met de Politiezone 5344 (Schaerbeek-Evere-St-Josse-ten-Noode) met als voorwerp de lokalen van het gemeentelijke gebouw gelegen Brichautstraat, 2 te 1030 Schaerbeek - Goedkeuring

Ce point est retiré de l'ordre du jour --- Dit punt wordt aan de agenda onttrokken

SP 35.- Immeuble communal sis rue Rogier 126 (ancienne synagogue) - Contrat de Rénovation Urbaine 2 CRU.2 - Occupation à titre précaire du bien du 01.07.2022 au 31.12.2023 par l'ASBL Souterrain Production - Approbation --- Gemeentelijke pand

gelegen Rogierstraat 126 (oude synagoge) - Stadsvernieuwingcontract 2 - Precaire
bewoning van het pand van 07.01.2022 tot 31.12.2023 door de VZW Souterrain
Production - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 232 de la Nouvelle loi communale

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21.06.2022 approuvant les
conditions de l'occupation du 01.07.2022 au 31.12.2023

Considérant qu'il convient de faire droit aux conclusions de ces décisions

DECIDE:

D'approuver la convention d'occupation à titre précaire, déposée au dossier, pour le bien sis
rue Rogier 126, par l'ASBL "Souterrain Production" dans le cadre du contrat de rénovation
urbaine 2, du 01.07.2022 au 31.12.2023

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 232 van de Nieuwe Gemeentewet

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 21.06.2022 tot
goedkeuring van de bezettingsvoorwaarden van 01.07.2022 tot 31.12.2023

Overwegend dat het betaamt gevolg geven aan deze beslissingen

BESLUIT:

De bezettingsovereenkomst ten tijdelijke titel, neergelegd in het dossier, betreffende het
goed gelegen Rogierstraat 126, door de VZW "Souterrain Productrion" in het kader van het
Stadsvernieuwingscontract 2, van 01.07.2022 tot 31.12.2023 aan te nemen

INFRASTRUCTURE --- INFRASTRUCTUUR

Achats --- Aankopen

SP 36.- Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des
services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine
22/22 - Budget extraordinaire --- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor
de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten
door middel van een aanvaarde factuur - Week 22/22 - Buitengewone begroting

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234 §3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation
des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65,
115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la
Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 31 mai 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la
procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de
diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres
financements;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2022 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 31/05/2022 de passer les marchés publics de faible montant conclu par facture acceptée, ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire
1598	875/744-51/642-20220228	subsidies/emprunts	EEP	Chariots légers	10.457,30 €	MOS Benelux
1599	875/741-51/642-20220226	emprunts	EEP	Tables de réfectoire	838,23 €	Manutan
1548	764/744-51/841-20220168	emprunts	Sports	matériel sportif	1.118,22 €	Cipac
1619	734/744-51/921-20220135	emprunts	EC FR	Pianos droits	15.200,00 €	Hanlet
1620	734/744-51/921-20220135	emprunts	EC FR	instruments à vent pour l'académie de musique	2.775,00 €	Music Company

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 et 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 31 mei 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT KENNIS :

van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 31/05/2022 tot plaatsing van overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten" :

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
1598	875/744-51/642-20220228	toelagen/Leningen	EEP	Lichtgewicht trolleys	10.457,30 €	MOS Benelux
1599	875/741-51/642-20220226	Leningen	EEP	Eetkamertafels	838,23 €	Manutan
1548	764/744-51/841-20220168	Leningen	Sports	sportuitrusting	1.118,22 €	Cipac
1619	734/744-51/921-20220135	Leningen	EC FR	Vleugelpiano's	15.200,00 €	Hanlet

1620	734/744-51/921-20220135	Leningen	EC FR	blaasinstrumenten voor de muziekacademie	2.775,00 €	Music Company
------	-------------------------	----------	-------	--	------------	---------------

SP 37.- Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 23/22 - Budget extraordinaire -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 23/22 - Buitengewone begroting

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234 §3 de la Nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 07 juin 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2022 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;
PREND POUR INFORMATION :
La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 07/06/2022 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée, ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant au besoin du service».

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire
1343	722/744-51/823-20220113	Emprunt/Subsides	Ned Onderwijs	Koptelefoon voor kinderen	4851,01	Hageland Educatief

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 et 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 07 juni 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT KENNIS :

van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 07/06/2022 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten".

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire
1343	722/744-51/823-20220113	Emprunt/Subsides	Ned Onderwijs	Koptelefoon voor kinderen	4851,01	Hageland Educatief

SP 38.- Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 25/22 - Budget extraordinaire -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 25/22 - Buitengewone begroting

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234 §3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 21 juin 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2022 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21/06/2022 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée, ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services».

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire
1752	137/744-51/620-20220039	Emprunt	Bâtiment	Ponceuse	437,61	Cipac
1745	700/744-51/921-20220097	Emprunt	Ens-Com	Matériel scolaire	10970,45	Distrinox
1658	764/744-51/841-20220168	Emprunt	Sports	Materiel sportif	23875,72	Supaturf
1718	766/744-51/642-20220187	Emprunt	EEP	Matériel et tuteurs	14529,68	Balcaen
1861	722/742-53/823-20220109	Emprunt	Ned Onderwijs	Installation software	9996,11	Eurocom

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 et 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikelen 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 21 juni 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT KENNIS :
van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21/06/2022 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten".

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Oprachtnemer
1752	137/744-51/620-20220039	Leningen	Bâtiment	Sander	437,61	Cipac
1745	700/744-51/921-20220097	Leningen	Ens-Com	Schoolmateriaal	10970,45	Distrinox
1658	764/744-51/841-20220168	Leningen	Sports	Sportuitrusting	23875,72	Supaturf
1718	766/744-51/642-20220187	Leningen	EPP	Materialen en houten palen	14529,68	Balcaen
1861	722/742-53/823-20220109	Leningen	Ned Onderwijs	Software installatie	9996,11	Eurocom

SP 39.- Adhésion à la centrale d'achat du Service Fédéral des Pensions (SFP) en vue de participer à l'accord-cadre ayant pour objet de désigner une institution de retraite professionnelle - Approbation -- Toetreding tot de aankoopcentrale van de Federale Pensioendienst (FPD) met het oog op een aansluiting bij de raamovereenkomst die een instelling voor bedrijfspensioenvoorziening moet aanduiden - Goedkeuring

Madame Lahssaini intervient
Madame la Bourgmestre ff répond

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 34 voix contre 0 et 3 abstention(s). -- Besloten, met 34 stem(men) tegen 0 en 3 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 34 voix contre 0 et 3 abstention(s).

Vu la Nouvelle Loi Communale ,
Vu la Loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-

ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 2003 portant exécution de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale;

Vu la Loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle et les modifications y apportées;

Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Vu la Loi du 1^{er} février 2022 confiant au Service fédéral des Pensions certaines missions en matière de pensions complémentaires des membres du personnel contractuel des administrations provinciales et locales, modifiant l'article 30/1 de la loi du 18 mars 2016 relative au Service fédéral des Pensions ;

Vu la Loi du 30 mars 2018 relative à la non-prise en considération de services en tant que personnel non nommé à titre définitif dans une pension du secteur public, modifiant la responsabilisation individuelle des administrations provinciales et locales au sein du Fonds de pension solidarisé, adaptant la réglementation des pensions complémentaires, modifiant les modalités de financement du Fonds de pension solidarisé des administrations provinciales et locales et portant un financement supplémentaire du Fonds de pension solidarisé des administrations provinciales et locales;

Vu la Loi du 24 octobre 2011 assurant un financement pérenne des pensions des membres du personnel nommé à titre définitif des administrations provinciales et locales et des zones de police locale et modifiant la loi du 6 mai 2002 portant création du fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale et contenant diverses dispositions modificatives

Vu le protocole d'accord 2021/1 du Comité de négociation C des services publics locaux de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la revalorisation salariale 2021-2025 du 20 septembre 2021;

Vu l'arrêté du 2 octobre 2021 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale octroyant aux communes bruxelloise une dotation de 22.500.000,00 EUR à visant à la mise en œuvre de l'accord sectoriel 2021-2025 ;

Considérant la résiliation par Belfius Insurance et Ethias à partir du 1^{er} janvier 2022 du contrat dans le cadre du marché public lancé en 2010 par l'ONSSAPL pour la désignation d'une compagnie d'assurances chargée de l'exécution de l'engagement de pension pour les agents contractuels des administrations provinciales et locales ;

Considérant les décisions adoptées par le Comité de Gestion des administrations provinciales et locales en vue de désigner un nouvel organisme de pension pour les pouvoirs locaux ;

Considérant le Guide de Sélection du Service Fédéral des Pensions pour le marché public de services ayant pour objet la « désignation d'une institution de retraite professionnelle pour des administrations provinciales et locales », publié le 14 mars 2022 dans le Bulletin des Adjudications et dans le Journal Officiel de l'Union Européenne au terme duquel la procédure d'appel d'offres fut lancée (n° SFPD/S2100/2022/05) ;

Considérant le Cahier des charges du Service Fédéral des Pensions pour le marché public de services ayant comme objet « désignation d'une institution de retraite professionnelle pour des administrations provinciales et locales » (n° SFPD/S2100/2022/05) ;

Considérant par ailleurs que le protocole d'accord 2021/1 du Comité de négociation C des services publics locaux susvisé, ainsi que l'arrêté du 2 octobre 2021 susvisé mettant en œuvre ce protocole d'accord, impliquent de constituer un second pilier de pension dans la cadre de la revalorisation salariale négociée ;

Considérant qu'en vertu de l'article 47 §2 de la loi du 17 juin 2016, le pouvoir adjudicateur qui recourt à une centrale de marchés est dispensé de l'obligation d'organiser lui-même une procédure de passation;

Considérant que la présente décision a pour objet d'adhérer à la centrale d'achat, sans que cette adhésion n'engagera la commune de Schaerbeek de passer commande à la centrale d'achat une fois le marché attribué;

Considérant que le marché public lancé par le SFP sera attribué définitivement en début septembre ;

Sur la proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 juin 2022

DECIDE

d'adhérer à la centrale d'achat du Service Fédéral des Pensions (SFP) en vue de participer à l'accord-cadre ayant pour objet de désigner une institution de retraite professionnelle ;

ARRETE :

Article 1.- l' AC de Schaerbaek adhère à la centrale d'achat du Service Fédéral des Pensions en vue de participer à l'accord-cadre ayant pour objet de désigner une institution de retraite professionnelle pour les administrations provinciales et locales.

Article 2. L'adhésion à la centrale d'achat du Service Fédéral des Pensions n'engage pas l'AC de Schaerbaek à passer commande à l'adjudicataire une fois le marché attribué.

Article 3- Adresse copie de la présente délibération à l'ONSS, Place Victor Horta, 11, 1060 Bruxelles.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 34 stem(men) tegen 0 en 3 onthouding(en).

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet ,

Gelet op de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;

Gelet op het Koninklijk besluit van 14 november 2003 tot uitvoering van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;

Gelet op de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening en zijn wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op het Koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken en zijn latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 1 februari 2022 tot toewijzing aan de Federale Pensioendienst van bepaalde opdrachten inzake de aanvullende pensioenen van de contractuele personeelsleden van de provinciale en plaatselijke besturen, tot wijziging van artikel 30/1 van de wet van 18 maart 2016 betreffende de Federale Pensioendienst;

Gelet op de wet van 30 maart 2018 met betrekking tot het niet in aanmerking nemen van diensten gepresteerd als nietvastbenoemd personeelslid voor een pensioen van de overheidssector, tot wijziging van de individuele responsabilisering van de provinciale en lokale overheden binnen het Gesolidariseerde pensioenfonds, tot aanpassing van de reglementering inzake aanvullende pensioenen, tot wijziging van de modaliteiten van de financiering van het Gesolidariseerde pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen en tot bijkomende financiering van het Gesolidariseerde pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen;

Gelet op de wet van 24 oktober 2011 tot vrijwaring van een duurzame financiering van de pensioenen van de vastbenoemde personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en van de lokale politiezones, tot wijziging van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid en houdende diverse wijzigingsbepalingen;

Gelet op het protocol 2021/1 van het onderhandelingscomité C van de plaatselijke openbare diensten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 20 september 2021 over de herwaardering van de lonen 2021-2025;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 oktober 2021 tot toekenning aan de Brusselse gemeenten van een dotatie van 22.500.000,00 EUR houdende uitvoering van het sectoraal akkoord 2021-2025;

Overwegende de opzegging per 1 januari 2022 door Belfius Insurance en Ethias van de overeenkomst in het kader van de overheidsopdracht die in 2010 door de RSZPPO is uitgeschreven voor de aanduiding van een verzekeringsmaatschappij belast met de uitvoering van de pensioenverbintenis voor de contractuele personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Overwegende de besluiten van het beheerscomité van de pensioenen van de provinciale en plaatselijke besturen tot aanduiding van een nieuwe pensioeninstelling voor de plaatselijke

besturen;

Overwegende de selectiegids van de Federale Overheidsdienst Pensioenen voor de overheidsopdracht voor diensten "Aanduiden van een instelling voor bedrijfspensioenvoorziening voor provinciale en plaatselijke overheden", die op 14 maart 2022 in het Bulletin der Aanbestedingen en in het Publicatieblad van de Europese Unie is bekendgemaakt, waarna de aanbestedingsprocedure is gestart (nr. SFPD/S2100/2022/05);
Overwegende het lastenboek van de Federale Overheidsdienst Pensioenen voor de overheidsopdracht voor diensten "Aanduiden van een instelling voor bedrijfspensioenvoorziening voor provinciale en plaatselijke overheden" (nr. SFPD/S2100/2022/05);

Overwegende dat bovengenoemd protocol 2021/1 van het onderhandelingscomité C van de plaatselijke openbare diensten, alsook bovengenoemd besluit van 2 oktober 2021 dit protocol uitvoeren, de instelling van een tweede pensioenpijler inhouden in het kader van de onderhandelde loonopwaardering;

Overwegende dat krachtens artikel 47, § 2, van de wet van 17 juni 2016 een aanbestedende dienst die zijn toevlucht neemt tot een aankoopcentrale, vrijgesteld wordt van de verplichting om zelf een gunningsprocedure te organiseren;

Overwegende dat onderhavig besluit [naam van de gemeente/OCMW] niet verplicht om een opdracht te plaatsen bij de aankoopcentrale eenmaal de gunning gebeurd is;

Overwegende dat de door de FPD uitgeschreven overheidsopdracht definitief wordt gegund begin september;

Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen van 14 juni 2022

BESLUIT

Toe te treden tot de aankoopcentrale van de Federale Pensioendienst (FPD) met het oog op een aansluiting bij de raamovereenkomst die een instelling voor bedrijfspensioenvoorziening moet aanduiden.

BESLUIT :

Artikel 1.- Het GB van Schaarbeek treedt toe tot de aankoopcentrale van de Federale Pensioendienst met het oog op een aansluiting bij de raamovereenkomst met als onderwerp de aanduiding van een instelling voor bedrijfspensioenvoorziening voor de provinciale en plaatselijke overheden;

Artikel 2.- De toetreding tot de aankoopcentrale van de Federale Pensioendienst verbindt het GB van Schaarbeek er niet toe om na de gunning van de opdracht bij de opdrachtnemer een opdracht te plaatsen.

Artikel 3.- Een kopie van dit besluit wordt bezorgd aan de RSZ, Victor Hortaplein 11, 1060 Brussel.

SP 40.- Achat d'ordinateurs, licences, claviers et câbles pour le service de l'enseignement néerlandophone , commande auprès de Econocom, adjudicataire de la centrale de marché du CIRB - Pour information --- Aankoop van computers, licenties, toetsenborden en kabels voor de Nederlandstalige onderwijsafdeling , bestelling bij Econocom, aannemer van de opdrachtcentrale van het CIBG - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la

Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 14 juin 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la commande de d'ordinateurs, licences, claviers et câbles pour le service de l'enseignement néerlandophone , auprès d'un adjudicataire de la centrale de marché du CIRB à laquelle la commune a adhéré ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2022 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 juin 2022 d'approuver la commande de d'ordinateurs, licences, claviers et câbles pour le service de l'enseignement néerlandophone, auprès d'un adjudicataire de la centrale de marché du CIRB (Econocom) à laquelle la commune a adhéré.
2. La dépense de 27.833,93 € TVAC sera imputée à l'article 722/744-51/-/823-20220113 du budget extraordinaire 2022 et financée par subsides et emprunts.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juin 2016 inzake overheidsopdrachten ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 14 juni 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen om de bestelling van computers, licenties, toetsenborden en kabels voor de Nederlandstalige onderwijsafdeling bij een aannemer van de door de CIBG afgesloten opdrachtcentrale waarbij de gemeente is aangesloten ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 juni 2022 om de bestelling van computers, licenties, toetsenborden en kabels voor de Nederlandstalige onderwijsafdeling bij een aannemer (Econocom) van de door de CIBG afgesloten opdrachtcentrale waarbij de gemeente is aangesloten goed te keuren.
2. De uitgave van 27.833,93 € BTWI zal geboekt worden op artikel 722/744-51/-/823-20220113 van de buitengewone begroting 2022 gefinancierd door toelagen en leningen.

SP 41.- Réalisation d'un relevé topographique pour le parking du Royal Tennis Club Lambermont, commande auprès de Tecon, adjudicataire de la centrale de marché du CIRB - Pour information -- Landmetersonderzoek voor topografische opmeting voor de parkeerplaats van de Royal Tennis Club Lambermont , bestelling bij Tecon, aannemer van de opdrachtcentrale van het CIBG - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 14 juin 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la commande pour la réalisation d'un relevé topographique pour le parking du Royal Tennis Club Lambermont, auprès d'un adjudicataire de la centrale de marché du CIRB à laquelle la commune a adhéré (Tecon SPRL) ;
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2022 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;
PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 juin 2022 d'approuver la commande pour la réalisation d'un relevé topographique pour le parking du Royal Tennis Club Lambermont, auprès d'un adjudicataire de la centrale de marché du CIRB (Tecon SPRL) à laquelle la commune a adhéré.
2. La dépense de 1.076,90 € TVAC sera imputée à l'article 764/747-60/ - /620-20220176 du budget extraordinaire 2022 et financée par emprunts.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet ;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten ;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 14 juni 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen om de bestelling van Uitvoering van Landmetersonderzoek voor topografische opmeting voor de parkeerplaats van de Royal Tennis Club Lambermont te plaatsen bij een aannemer van de door de CIBG afgesloten opdrachtcentrale waarbij de gemeente is aangesloten (Tecon SPRL) ;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022 ;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 juni 2022 om de bestelling van Uitvoering van Landmetersonderzoek voor topografische opmeting voor de parkeerplaats van de Royal Tennis Club Lambermont, bij een aannemer (Tecon SPRL) van de door de CIBG afgesloten opdrachtcentrale waarbij de gemeente is aangesloten goed te keuren.
2. De uitgave van 1.076,90 € BTWI zal geboekt worden op artikel 764/747-60/ - /620-20220176 van de buitengewone begroting 2022 gefinancierd door

leningen.

SP 42.- Marché public de fournitures ayant pour objet l'achat de matériel horticole- Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Engagement de la procédure - Pour information --- Overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van tuinbouwmateriaal - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 07 juin 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché de fournitures ayant pour objet « l'achat de matériel horticole » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2022/026 ;
Considérant que la dépense sera financée par emprunts ;
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire 2022 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;
PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 07 juin 2022 de passer un marché de fournitures par procédure négociée sans publication préalable ayant pour objet « l'achat de matériel horticole » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2022/026.
2. La dépense, estimée à 40.500€ TVA comprise, sera imputée aux articles 766/744-51/642-20220187, 104/744-51/-/700-20220014, 764/744-51/-/841-20220168 du budget extraordinaire 2022 et sera financée par emprunts ainsi que 2500€ TTC sur 5 ans pour le contrat d'entretien de la tondeuse du lot 1 sera imputée à l'article budgétaire 764/124-12/-/841 du service ordinaire 2022, 2023, 2024, 2025 et 2026.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet ;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten en concessies ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 07 juni 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht voor leveringen met als voorwerp "aankoop van tuinbouwmateriaal" zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2022/026;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 07 juni 2022 om een opdracht voor leveringen te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp "aankoop van tuinbouwmateriaal" zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2022/026.
2. De uitgave, geschat op 40.500€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikelen 766/744-51/642-20220187, 104/744-51/-/700-20220014, 764/744-51/-/841-20220168 van de buitengewone begroting 2022 en gefinancierd worden door leningen en 2500€ TTC op 5 jaren voor het onderhoudscontract van de grasmaaier van het perceel 1 zal geboekt worden op artikel 764/124-12/-/841 van gewone begroting 2022, 2023, 2024, 2025 et 2026.

SP 43.- Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché public de services conjoint entre l'AC de Schaerbeek et le CPAS de Schaerbeek relatif à la mise à disposition des tickets restaurants électroniques pour le personnel communal et du CPAS de Schaerbeek - Pour information -- Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de gezamenlijke dienstenoverheidsopdracht tussen het gemeentebestuur en het OCMW van Schaerbeek voor de levering van ticket restaurant voor het gemeente- en ocmw personeel - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 §3 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 21 juin 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de

passation et les conditions d'un marché public de services conjoint entre l'AC de Schaerbeek et le CPAS de Schaerbeek relatif à la mise à disposition des tickets restaurants électroniques pour le personnel communal et du CPAS de Schaerbeek tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/ACHATS/2022/037;

Considérant que le marché conjoint pour une période de 4 ans est estimé à +/- 20.000 € TVAC;

Considérant que la dépense annuelle à charge de la commune est estimée à +/- 2.700 € TVAC;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du 21 juin 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché public de services conjoint entre l'AC de Schaerbeek et le CPAS de Schaerbeek relatif à la mise à disposition des tickets restaurants électroniques pour le personnel communal et du CPAS de Schaerbeek tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/ACHATS/2022/037
2. La dépense, estimée à 2.700€ TVAC par an soit 10.800€ TVAC pour 4 ans , sera imputée à l'article 104/115RH-41/ -00 du budget ordinaire 2022 et aux autres articles budgétaires du SO avec les codes économiques et fonctionnels adéquats et exécutoire durant la durée de validité du contrat et sera financée par fonds propres , emprunts , prélèvements ou autre mode de financement prévu au budget

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 houdende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Gelet op de beslissing van 21 juni 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de gezamenlijke dienstenoverheidsopdracht tussen het gemeentebestuur en het OCMW van schaarbeek voor de levering van ticket restaurant voor het gemeente- en ocmw personeel zoals beschreven in het bestek SCHA/ACHATS/2022/037;
Overwegende dat de gezamenlijke opdracht voor de periode van 4 jaren wordt geraamd +/- 20.000€ BTW inbegrepen;
Overwegende dat de jaarlijkse uitgave voor de gemeente wordt geraamd op +/- 2.700 € BTWI;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 juni 2022 welke de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de gezamenlijke dienstenoverheidsopdracht tussen het gemeentebestuur en het OCMW van schaarbeek voor de levering van ticket restaurant voor het gemeente- en ocmw personeel zoals beschreven in het bestek SCHA/ACHATS/2022/037;
2. De uitgave, geraamd op 2.700 € BTWI per jaar zijnde 10.800 € BTWI over 4 jaren zal geboekt worden op artikel 104/115RH-41/ -00 van de gewone begroting 2022 en op de artikels van de gewone begroting met de adequate economische en functionele codes uitvoerbaar gedurende de looptijd van het contract en zal gefinancierd worden door eigen middelen, leningen, overdrachten of andere door de begroting voorziene financieringswijze .

SP 44.- Marché public de fourniture pour l'achat de mobilier scolaire pour les écoles communales néerlandophones - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information --- Overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van schoolmeubilair voor de Nederlandstalige scholen - Keuze van de

plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 14 juin 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché de fournitures ayant pour objet « Achat de mobilier scolaire pour les écoles communales néerlandophones » tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2022/035;
Considérant que la dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement ;
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire 2022 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 juin 2022 de passer un marché de fournitures par procédure négociée sans publication préalable ayant pour objet « Achat de mobilier scolaire pour les écoles communales néerlandophones » tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2022/035.
2. La dépense, estimée à 157.300€ TVA comprise, sera imputée à l'article 722/744-51/ - /823-20220113 du budget extraordinaire 2022 et sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten en concessies ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 14 juni 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht voor leveringen met als voorwerp "aankoop van schoolmeubilair voor de Nederlandstalige scholen" zoals beschreven in het bestek scha/achats/2022/035;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden uit de in het investeringsprogramma vermelde financiële middelen;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone

begroting van 2022;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE:

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 juni 2022 om een opdracht voor leveringen te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp "aankoop van schoolmeubilair voor de Nederlandstalige scholen" zoals beschreven in het bestek scha/achats/2022/035.
2. De uitgave, geschat op 157.300€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 722/744-51/ - /823-20220113 van de buitengewone begroting 2022 en gefinancierd worden uit de in het investeringsprogramma vermelde financiële middelen.

SP 45.- Marché public de fournitures ayant pour objet l'acquisition de matériel biométrique nécessaire à la commande et délivrance de documents d'identité électroniques ou passeports - Absence de concurrence pour des raisons techniques - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information --
Overheidsopdracht voor leveringen voor de biometrische apparatuur die nodig is voor het bestellen en uitgeven van elektronische identiteitsdocumenten of paspoorten-
Gebrek concurrentie om technische redenen - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 31 mai 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché de fournitures ayant pour objet « l'acquisition de matériel biométrique nécessaire à la commande et délivrance de documents d'identité électroniques ou passeports » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/ACHATS/2022/024;

Considérant que la dépense sera financée par emprunts ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire 2022 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 31 mai 2022 de passer un marché de fournitures par procédure négociée sans publication préalable conformément à l'article 42, §1er, 1° d ii de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ayant pour objet « l'acquisition de matériel biométrique nécessaire à la commande et délivrance de documents d'identité électroniques ou passeports » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/ACHATS/2022/024.
2. La dépense, estimée à 40.000€ TVA comprise, sera imputée à l'article 104/742-53/-/700-20220007 du budget extraordinaire 2022 et sera financée par emprunts.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten en concessies ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 31 mei 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht voor leveringen met als voorwerp "leveringen voor de biometrische apparatuur die nodig is voor het bestellen en uitgeven van elektronische identiteitsdocumenten of paspoorten" zoals beschreven in het bestek SCHA/ACHATS/2022/024;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 24 mei 2022 om een opdracht voor leveringen te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 42, §1, 1° d ii van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, met als voorwerp "leveringen voor de biometrische apparatuur die nodig is voor het bestellen en uitgeven van elektronische identiteitsdocumenten of paspoorten" zoals beschreven in het bestek SCHA/ACHATS/2022/024.
2. De uitgave, geschat op 40.000€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 104/742-53/-/700-20220007 van de buitengewone begroting 2022 en gefinancierd worden door leningen.

SP 46.- Marché public de services ayant pour objet services de traiteur pour les 2 centres pour seniors de l'Administration Communale de Schaerbeek - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Approbation --- Overheidsopdracht voor diensten voor cateringservice voor de twee seniorencentra van het gemeentebestuur van Schaerbeek - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234§1, 236§1 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics (en particulier l'article 89 §1 2 de la loi du 17 juin 2016) ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés

publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu le cahier spécial des charges SCHA/ACHATS/2022/021 ;

Considérant que le marché est estimé à 400.000 € TVAC soit 100.000 € TVAC par an ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 21 juin 2022 ;

DÉCIDE :

1. De passer le marché public de services ayant pour objet services de traiteur pour les 2 centres pour seniors de l'Administration Communale de Schaerbeek par procédure négociée sans publication préalable conformément à l'article 89 §1 2 de la loi du 17 juin 2016 et selon les conditions du cahier spécial des charges SCHA/ACHATS/2022/021.
2. D'imputer la dépense, dont le montant est estimé à 100.000€ BTWI par an, à l'article 834/124-06/ - /843 - prévu à cet effet sur le budget ordinaire 2022 et aux autres éventuels articles du service ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234§1, 236§1 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juin 2016 inzake overheidsopdrachten (in het bijzonder het artikel 89 §1 2);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;

Gelet op het bestek SCHA/ACHATS/2022/021;

Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 400.000 € BTWI zijnde 100.000 € BTWI per jaar;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 juni 2022;

BESLUIT

1. De overheidsopdracht voor diensten voor cateringservice voor de twee seniorencentra van het Gemeentebestuur van Schaarbeek te plaatsen via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 89 §1 2 van de wet van 17 juni 2016 en overeenkomstig de voorwaarden van het bestek SCHA/ACHATS/2022/021.
2. De uitgave, geraamd op 100.000€ BTWI per jaar, te boeken op artikel 834/124-06/ - /843 - ten dien einde voorzien op de gewone begroting 2022 en op de andere artikels van de gewone begroting met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract.

SP 47.- Marché public de fournitures pour l'achat et la livraison de véhicules électriques -
Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Approbation -
== Overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop en levering van elektrische
voertuigen - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van
de opdracht - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234§1 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu le cahier spécial des charges SCHA/ACHATS/2022/031 ;
Considérant que le marché est estimé à 480.000€ TVAC ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 juin 2022 ;
DÉCIDE :

1. De passer le marché public de fournitures pour l'achat et la livraison de véhicules électriques par procédure ouverte conformément à l'article 36 de la loi du 17 juin 2016 et selon les conditions du cahier spécial des charges SCHA/ACHATS/2022/031.
2. D'imputer la dépense, dont le montant est estimé à 480.000€ aux articles 136/743-52/ - /643-20220029 et 136/743-53/ - /643-20220030 du budget extraordinaire 2022 financés par subsides et emprunts et aux autres éventuels articles du service extraordinaire ou ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234 §1 van de nieuwe gemeentewet ;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten ;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ;
Gelet op het bestek SCHA/ACHATS/2022/031 ;
Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 480.000€ BTW inbegrepen ;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 juni 2022 ;
BESLUIT :

1. De overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop en levering van elektrische voertuigen te plaatsen bij openbare procedure conform artikel 36 van de Wet van 17 juni 2016 en volgens de voorwaarden vastgelegd in het bestek SCHA/ACHATS/2022/031.
2. De uitgave, geraamd op 480.000€ BTW te boeken op artikels 136/743-52/ - /643-20220029 et 136/743-53/ - /643-20220030 ten dien einde op de buitengewone begroting 2022 gefinancierd door toelagen en leningen en andere artikels van de buitengewone of gewone begroting met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract.

SP 48.- Marché public de services pour l'impression, routage et distribution du Schaerbeek Info, journal d'informations schaerbeekois - Choix de la procédure de passation et

fixation des conditions du marché - Approbation -- Overheidsopdracht voor diensten voor de drukwerk, postvoorbereiding en verdeling van Schaarbeek Info - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234§1 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu le cahier spécial des charges SCHA/ACHATS/2022/033 ;
Considérant que le marché se compose de trois tranches : une ferme et deux conditionnelles ;
Considérant que le marché est estimé à 540.000€ TVAC (270.000€ pour la tranche ferme, 155.000€ pour la première tranche conditionnelle et 115.000€ pour la deuxième tranche conditionnelle) ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 juin 2022 ;
DÉCIDE :

1. De passer le marché public de services pour l'impression, routage et distribution du Schaarbeek Info, journal d'informations schaarbeekoises par procédure ouverte conformément à l'article 36 de la loi du 17 juin 2016 et selon les conditions du cahier spécial des charges SCHA/ACHATS/2022/033.
2. D'imputer la dépense, dont le montant est estimé à 540.000€ (270.000€ pour la tranche ferme, 155.000€ pour la première tranche conditionnelle et 115.000€ pour la deuxième tranche conditionnelle), à l'article 104/124-48/-/340 du budget ordinaire 2023 et 2024 et aux autres éventuels articles du service ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234 §1 van de nieuwe gemeentewet ;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten ;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ;
Gelet op het bestek SCHA/ACHATS/2022/033 ;
Overwegende dat de opdracht bestaat uit drie gedeelten : één vast en twee voorwaardelijke ;
Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 540.000€ BTW inbegrepen (270.000€ voor het vaste gedeelte, 155.000€ voor het eerste voorwaardelijke gedeelte en 115.000€ voor het tweede voorwaardelijke gedeelte) ;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 juni 2022 ;

BESLUIT :

1. De overheidsopdracht voor diensten met als voorwerp de drukwerk, postvoorbereiding en verdeling van Schaarbeek Info te plaatsen bij openbare procedure conform artikel 36 van de Wet van 17 juni 2016 en volgens de voorwaarden vastgelegd in het bestek SCHA/ACHATS/2022/033.
2. De uitgave, geraamd op 540.000€ BTWI (270.000€ voor het vaste gedeelte, 155.000€ voor het eerste voorwaardelijke gedeelte en 115.000€ voor het tweede voorwaardelijke gedeelte), te boeken op artikel 104/124-48/-/340 van de gewone begroting 2023 et 2024 en eventueel op andere artikels van de gewone begroting met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract.

Bâtiment --- Gebouwen

SP 49.- Athénée Fernand Blum - Section Roodebeek - 59, avenue de Roodebeek - Consolidation et étanchéisation de la dalle de cour principale et réparation de l'égouttage - Marché de travaux - procédure de passation et conditions du marché - Approbation --- Atheneum Fernand Blum - Afdeling Roodebeek - 59, Roodebeeklaan - Verstevigen en waterdicht maken van de vloerplaat van de grote speelplaats en herstelling van de riolering - Opdracht voor werken - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 234 §1er de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 36 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles-Capitale telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Considérant l'instabilité de la dalle de fondation et la vétusté du système d'égouttage de la cour principale de l'Athénée Fernand Blum, section Roodebeek;

Considérant que les travaux de rénovation à mener visent globalement à consolider et étanchéiser la dalle de cour principale et à réparer le système d'égouttage;

Considérant qu'il convient de mener des travaux profonds de rénovation de la cour principale ainsi que des murs des cours anglaises;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 septembre 2008 classant comme monument en raison de leur intérêt historique certaines parties du Site Scolaire Roodebeek;

Vu la délivrance, par l'autorité régionale, du permis d'urbanisme, en date du 26 avril 2021;

Considérant qu'une première procédure a été lancée en 2021 et que, faute d'offre régulière, celle-ci n'a pas abouti;

Considérant qu'il convient de relancer la procédure;

Considérant l'estimation finale portant le coût des travaux à maximum 1.500.000€ TVAC;

Considérant le crédit de 1.275.000€ TVAC inscrit à l'article 731/724-60/-/620-20220122 du budget extraordinaire 2022 sur base de l'estimation initiale des travaux;

Considérant que ce crédit est insuffisant et qu'il convient de majorer la dépense de 225.000€ en modification budgétaire;

Considérant que cette majoration portera le crédit à 1.500.000€ et permettra de couvrir le

montant des travaux ainsi que la révision des prix et les éventuels imprévus;
Vu la circulaire 5214 du 19 mars 2015 de la Fédération Wallonie-Bruxelles, qui précise la procédure d'octroi d'une intervention financière de la Communauté française relative au Programme Prioritaire de Travaux (PPT) en faveur des bâtiments scolaires;
Considérant que ce projet a fait l'objet d'un avis favorable quant à son éligibilité pour financement dans le cadre du Programme Prioritaire de Travaux (FWB) par le Conseil de l'Enseignement des Communes et des Provinces (CECP);
Considérant que ce projet pourra être financé à hauteur de 900.000€ par le PPT;
Considérant que le solde des travaux non subsidiable sera financé par emprunt;
Considérant qu'il conviendrait de lancer la procédure de passation pour ce marché de travaux;
Vu le CSC Scha/Infra/2022/017 établi par la Direction Infrastructure et régissant ce marché;
Vu l'avis de marché joint en annexe à publier au Bulletin des Adjudications pour une consultation au niveau national;
Considérant que ce marché sera passé par procédure ouverte avec le prix pour seul critère d'attribution;

DECIDE

1. D'approuver le projet visant à la consolidation et l'étanchéisation de la dalle de cour principale et la réparation de l'égouttage de l'Athénée Fernand Blum, section Roodebeek;
2. De fixer la procédure de passation: procédure ouverte;
3. De fixer les conditions du marché selon le CSC Scha/Infra/2022/017;
4. D'approuver le texte de l'avis de marché à publier au Bulletin des Adjudications;
5. D'imputer la dépense estimée à 1.500.000€ (dont 225.000 € demandés en modification budgétaire) incluant une marge prévisionnelle pour faire face aux éventuels décomptes et modifications de quantités présumées, à l'article 731/724-60/-/620-20220122 du budget extraordinaire 2022;
6. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 234 §1 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 36 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals zij tot op heden werd gewijzigd;

Overwegende de onstabiele toestand van de funderingsplaat en de verouderde staat van het rioleringsstelsel van de grote speelplaats van het Atheneum Fernand Blum, afdeling Roodebeek;

Overwegende dat de uit te voeren renovatiewerken globaal als doel hebben de funderingsplaat van de grote speelplaats te verstevigen en waterdicht te maken en het rioleringsstelsel te herstellen;

Overwegende dat het aangewezen is een diepgaande renovatie van de grote speelplaats en van de muren van de lichtschachten uit te voeren;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 25 september 2008, waarbij bepaalde delen van de Scholengroep Roodebeek omwille van hun historisch belang werden beschermd ;

Gelet op de aflevering door de gewestelijke overheid, op datum van 26 april 2021, van de stedenbouwkundige vergunning;

Overwegende dat een eerste procedure werd gelanceerd in 2021, maar deze geen resultaat

opleverde, aangezien er geen regelmatige offerte werd ingediend;
Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is een nieuwe procedure te starten;
Overwegende de uiteindelijke kostenraming, ten belope van maximum 1.500.000 €, BTW inbegrepen;
Overwegende het krediet van 1.275.000 €, BTW inbegrepen, ingeschreven op artikel 731/724-60/-/620-20220122 van de buitengewone begroting over 2022, op basis van de initiële raming van de werken;
Overwegende dat dit krediet ontoereikend is en het bij de volgende begrotingswijziging met 225.000 € dient te worden verhoogd;
Overwegende dat met deze verhoging het krediet op 1.500.000 € wordt gebracht en het bedrag van de werken hiermee kan worden gedekt, omvattende de prijsherzieningen en eventuele onvoorziene omstandigheden;
Gelet op omzendbrief 5214 van 19 maart 2015 van de Federatie Wallonië-Brussel, die de procedure verduidelijkt voor de toekenning van een financiële interventie van de Franse Gemeenschap met betrekking tot het Prioritaire Programma voor Werken (PPW) aan schoolgebouwen;
Overwegende dat dit project in het kader van het Prioritair Programma voor Werken (FWB) een gunstig advies bekwam en voor de 'Conseil de l'Enseignement des Communes et des Provinces' (CECP - de Waalse onderwijsraad), voor financiering in aanmerking kwam;
Overwegende dat dit project zou kunnen worden gefinancierd ten belope van 900.000€ door het PPW;
Overwegende dat het niet subsidieerbare saldo zal worden gefinancierd met een lening;
Overwegende dat het aangewezen is de plaatsingsprocedure voor deze opdracht van werken te lanceren;
Gelet op het bestek Scha/Infra/2022/017, opgemaakt door de Directie Infrastructuur, dat de aanneming regelt;
Gelet op de bijgevoegde aankondiging van de opdracht, te publiceren in het Bulletin der Aanbestedingen, voor een raadpleging op nationaal niveau;
Overwegende dat deze opdracht zou worden geplaatst bij openbare procedure met de prijs als enige gunningscriterium;

BESLUIT

1. het project goed te keuren betreffende het verstevigen en waterdicht maken van de vloerplaat van de grote speelplaats en de herstelling van het rioleringsstelsel van het Atheneum Fernand Blum, afdeling Roodebeek;
2. de plaatsingsprocedure vast te leggen : openbare procedure;
3. de voorwaarden van de opdracht vast te leggen volgens het bestek Scha/Infra/2022/017;
4. de tekst van de in het Bulletin der Aanbestedingen te publiceren aankondiging van de opdracht goed te keuren;
5. de uitgave, geraamd op 1.500.000 €, vast te leggen op artikel 731/724-60/-/620-20220122 van de buitengewone begroting over 2022 (waarvan 225.000 € werden aangevraagd bij begrotingswijziging), omvattende een marge voor eventuele meerwerken en wijzigingen van de vermoedelijke hoeveelheden;
6. akte te nemen dat deze uitgave wordt gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma.

SP 50.- PAD Josaphat - Etude de faisabilité pour la réalisation d'un équipement communal intégré d'école fondamentale, d'école secondaire et de salle de sport - Organisation d'un marché conjoint piloté par la SAU - Approbation de la convention - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information --- RPA Josaphat - Haalbaarheidsstudie voor de realisatie van een gemeentelijke voorziening, omvattende een basisschool, een secundaire school en een sporthal - Organisatie van een gezamenlijke opdracht geleid door de MSI - Goedkeuring van de overeenkomst - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale, en particulier son article 234 § 3 , telle qu'elle a été modifiée par l'ordonnance du 17 juillet 2020;

Vu la loi 17 juin 2016 relative aux marchés publics, en particulier ses articles 42 §1er 1°a) et 48;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures;

Considérant que le nouveau projet de PAD Josaphat prévoit l'implantation d'une infrastructure scolaire communale intégrée comprenant une école fondamentale et une école secondaire francophone à pédagogie active qui fonctionnera en synergie avec une salle de sport communale implantée dans le campus sportif et scolaire ; que ce projet de PAD prévoit que ces équipements se déploient de part et d'autre des voies de chemin de fer ;

Considérant qu'il est nécessaire de réaliser une étude de faisabilité préalable au lancement des procédures spécifiques à la construction de ces équipements ; que cette étude de faisabilité doit permettre de définir la meilleure option (financière, juridique, de gestion, spatiale) pour le montage du projet;

Considérant que la collaboration avec la Société d'Aménagement Urbain de la Région de Bruxelles-Capitale est souhaitable, vu leur expertise notamment dans le développement du site et dans le pilotage de missions d'études de faisabilité ;

Considérant que l'étude de faisabilité sera confiée au secteur privé sous la forme d'un marché conjoint avec la SAU;

Vu le projet de convention en annexe réglant les modalités du marché conjoint;

Considérant que le coût de l'étude de faisabilité est estimé à 70.000 € HTVA et que la SAU propose une répartition 60%-40% de ces coûts respectivement entre la Commune et la SAU ;

Considérant que la part des coûts de l'étude de faisabilité à charge de la commune sera répercutée le cas échéant sur le prix de vente des terrains sur lesquels sont prévus ces équipements communaux;

Considérant que la mission prévoit d'étudier la faisabilité de rendre la passerelle sud indépendante des équipements communaux ; de traiter de la question de sa propriété et de sa prise en charge financière dès lors qu'elle serait ou pas considérée comme un élément structurant en matière de mobilité pour se rendre d'un côté à l'autre des voies de chemin de fer;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 juin 2022 d'approuver la procédure de passation - procédure négociée sans publication préalable - et fixer les conditions du marché de services, suivant le cahier spécial des charges n° JO 379

DECIDE

d'approuver les termes de la convention à conclure avec la SAU relative à l'organisation d'un marché conjoint pour une étude de faisabilité concernant l'implantation de deux écoles et d'un équipement sportif dans les secteurs 10a et 10b du projet de PAD Josaphat

PREND POUR INFORMATION

la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 juin 2022 arrêtant la procédure de passation et fixant les conditions du marché relatif à cette étude de faisabilité

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet, in het bijzonder het artikel 234 § 3, zoals gewijzigd door de ordonnantie van 17 juli 2020;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, in het bijzonder de artikels 42 § 1, 1°a) en 48;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken en zijn latere wijzigingen;

Overwegende dat het nieuwe ontwerp voor het RPA Josaphat de inplanting voorziet van een gemeentelijke schoolinfrastructuur omvattende een basisschool, een Franstalige middelbare school, allebei met actieve pedagogie, alsook een gemeentelijke sporthal, om samen een school- en sportcomplex te vormen; dat dit RPA voorziet dat deze infrastructuren aan weerszijden van de spoorweg zouden worden gebouwd;

Overwegende dat het noodzakelijk is een haalbaarheidsstudie te laten uitvoeren, voorafgaand aan de lancering van de specifieke procedures voor de bouw van deze uitrustingen; dat deze haalbaarheidsstudie moet toelaten de beste optie voor het opzetten van het project te bepalen (zowel financieel, juridisch, beheersmatig als ruimtelijk);

Overwegende dat het wenselijk is samen te werken met de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gezien hun expertise voornamelijk in de ontwikkeling van de site en in het leiden van haalbaarheidsstudies;

Overwegende dat de haalbaarheidsstudie aan de privésector zou worden toevertrouwd, onder de vorm van een gezamenlijke opdracht met de MSI;

Gelet op het ontwerp van overeenkomst in bijlage, die de modaliteiten van de gezamenlijke opdracht regelt;

Overwegende dat de kosten van de haalbaarheidsstudie werden geraamd op 70.000 €, buiten BTW, en dat de MSI een verdeling voorstelt van 60%-40% tussen respectievelijk de Gemeente en de MSI;

Overwegende dat het deel van de kosten voor de haalbaarheidsstudie dat ten laste van de gemeente valt, indien nodig zal worden verrekend in de verkoopprijs van de terreinen waarop deze gemeentelijke infrastructuren zullen worden voorzien;

Overwegende dat deze opdracht voorziet om de haalbaarheid te bestuderen om de zuidelijke loopbrug onafhankelijk van de gemeentelijke uitrustingen te bouwen; er dient een beslissing te worden genomen in verband met de eigendom en de financiële tenlasteneming ervan en of zij in dit kader al dan niet zal worden beschouwd als een structurerend element inzake mobiliteit om zich van de ene naar de andere kant van de treinsporen te begeven;

Gelet op het collegebesluit van 21 juni 2022 tot goedkeuring van de plaatsingsprocedure - onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht voor diensten, volgens het bestek nr. JO 379

BESLUIT

de tekst van de met de MSI te sluiten overeenkomst betreffende de organisatie van een gezamenlijke opdracht voor de haalbaarheidsstudie inzake de inplanting van twee scholen en een sportcomplex in de sectoren 10a en 10b van het ontwerp voor het RPA Josaphat, goed te keuren.

NEEMT TER INFORMATIE

het collegebesluit van 21 juni 2022 houdende vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht voor deze haalbaarheidsstudie.

SP 51.- Rue Verte 216 - Remise en état et mise en conformité de deux ascenseurs en duplex
- Procédure de passation, conditions du marché de travaux et désignation de l'adjudicataire - Pour information --- Groenstraat 216 - Herstelling en inconformiteitstelling van een dubbele lift - Plaatsingsprocedure, voorwaarden van de opdracht voor werken en aanduiding van de opdrachthouder - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 § 3 et 236 § 1 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2020 modifiant la nouvelle loi communale;

Vu les recommandations de l'organisme SECT de contrôle indépendant des ascenseurs équipant le bâtiment communal sis rue Verte 216 en ses rapports 0436-201102-3 et 0436-211102-04 du 16 novembre 2021;

Vu la nécessité de faire procéder à d'importants travaux de remise en état et de mise en conformité des deux appareils;

Considérant qu'il convenait de consulter trois ascensoristes sur base des rapports de sécurité et selon le formulaire de remise d'offre destiné aux marchés publics à faible montant;

Vu la seule offre reçue et considérant qu'elle est techniquement acceptable;

Considérant qu'il convient dès lors de retenir cette offre;

Considérant qu'il convient d'engager la dépense de 31.000,00 €, compte tenu d'éventuels suppléments en cours de chantier, à l'article 300/724-60/-620-20220058 du budget extraordinaire 2022;

Considérant que cette dépense est financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement, soit par prélèvement (selon fiche projet extraite du programme comptable) et que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement lors des votes des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 21 juin 2022, d'arrêter la procédure de passation du marché public de travaux visant à la remise en état ainsi qu'à la mise en conformité des deux ascenseurs desservant l'immeuble communal sis rue Verte 216 et fixer les conditions du marché: procédure de marché à faible montant avec consultation de trois ascensoristes

PREND POUR INFORMATION
la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 234 § 3 en 236 § 1 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder het artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2020 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de aanbevelingen in de verslagen 0436-201102-3 en 0436-211102-04 van 16 november 2021 opgemaakt door het organisme EDTC, dat de onafhankelijke controle uitvoerde van de liften in het gemeentegebouw gelegen Groenstraat 216;

Gelet op de noodzaak om belangrijke herstellingswerken uit te voeren en de twee toestellen in conformiteit te stellen;

Overwegende dat het op grond van deze veiligheidsverslagen aangewezen was drie liftspecialisten te raadplegen, op basis van het offerteformulier bestemd voor overheidsopdrachten van beperkte waarde;

Gelet op de enige ontvangen offerte en overwegende dat deze technisch aanvaardbaar is;

Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is deze offerte te weerhouden;

Overwegende dat het eveneens aangewezen is de uitgave van 31.000,00 € vast te leggen op artikel 300/724-60/-620-20220058 van de buitengewone begroting over 2022, rekening houdend met eventuele meerwerken tijdens de werken;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma, hetzij via een overboeking (volgens de projectfiche uit het boekhoudprogramma) en dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 21 juni 2022, namelijk vaststelling van de plaatsingsprocedure van de overheidsopdracht betreffende de werken voor de herstelling en inconformiteitstelling van de twee liften in het gemeentegebouw gelegen Groenstraat 216 en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht : overheidsopdracht van beperkte waarde, na raadpleging van drie liftspecialisten.

NEEMT TER INFORMATIE
voormeld collegebesluit

SP 52.- Infrastructures sportives - Marché public de travaux - Mise à niveau de l'éclairage du terrain de football du stade du Crossing - Procédure de passation & conditions du marché – Procédure négociée sans publication préalable - Adaptation des critères d'attribution - Pour information --- Sportinfrastructuuren – Overheidsopdracht voor werken – Updaten van de verlichting van het voetbalterrein van het Crossing-stadion – Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht – Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Aanpassing van de gunningscriteria - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale, telle qu'elle a été modifiée à ce jour, en particulier son article 234 § 3 ;

Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications à ce jour, en particulier son article 42 § 1er, 1° a ;

Vu l'Arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications à ce jour ;

Vu l'Arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications à ce jour ;

Vu l'Ordonnance du 17 juillet 2003 modifiant la Nouvelle Loi Communale, en particulier son article 27 ;

Vu l'Ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle Loi Communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux ;

Vu la demande du service Techniques spéciales qui a sollicité le service Marchés publics-Bâtiments pour lancer un marché de travaux ayant pour objet la mise à niveau de l'éclairage du terrain de football du stade du Crossing ; ceci, en procédant au remplacement de l'éclairage actuel de ce terrain de sport par un éclairage LED plus efficient et moins consommateur d'énergie ;

Considérant que les clauses techniques du cahier des charges ont été fournies par le service Techniques spéciales ;

Considérant que le marché a été estimé à 100.000 € TVAC ;

Considérant que le présent marché serait passé par procédure négociée sans publication préalable ;

Considérant que ce marché de travaux serait régi par le cahier des charges portant le numéro de référence Scha/Infra/2022/010 ;

Considérant que onze entreprises spécialisées seraient consultées afin qu'elles puissent remettre offre ;

Considérant que la dépense serait imputée à l'article ad-hoc du budget extraordinaire de l'exercice 2022 ;

Considérant que cette dépense serait financée par l'emprunt;

Vu la décision n°: 592/620/B/132 du Collège des Bourgmestre et Echevins, datant du 22 mars 2022, par laquelle il a décidé de Lancer un appel à la concurrence en vue de la mise à niveau de l'éclairage du terrain de football du stade du Crossing ;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 31 mai 2022 par laquelle il a approuvé de :

1. Modifier, pour plus de transparence, les critères d'attribution dans le cahier des charges, réf. Scha/Infra/2022/010, concerné par la décision n°: 592/620/B/132 du Collège du 22/03/2022 ;
2. Fixer la date de remise des offres au 05/07/2022.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals tot op heden gewijzigd, inzonderheid artikel 234 § 3;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd, inzonderheid artikel 42 § 1, 1^a;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels inzake overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 27;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Gelet op de vraag van de dienst Speciale technieken om een beroep te doen op de dienst Overheidsopdrachten - Gebouwen om een opdracht voor werken te lanceren met als voorwerp het updaten van de verlichting van het voetbalterrein van het Crossing-stadion; het betreft de vervanging van de huidige verlichting van dit sportterrein door een efficiëntere, energiezuinigere LED-verlichting;
Overwegende dat de technische bepalingen van het bestek door de dienst Speciale Technieken werden opgemaakt;
Overwegende dat de opdracht werd geraamd op 100.000 €, BTW inbegrepen;
Overwegende dat deze opdracht zou worden geplaatst bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking;
Overwegende dat deze opdracht zou worden geregeld door het bestek met referentie Scha/Infra/2022/010;
Overwegende dat elf gespecialiseerde ondernemingen zouden worden geraadpleegd en hen zou worden gevraagd een offerte in te dienen;
Overwegende dat deze uitgave zou worden aangerekend op het artikel ad hoc van de buitengewone begroting over 2022;
Overwegende dat deze uitgave zou worden gefinancierd met een lening ;
Gelet op het collegebesluit nr. : 592/620/B/132 dd 22 maart 2022, waarbij beslist werd een oproep tot mededinging te lanceren met het oog op het updaten van de verlichting van het voetbalterrein van het Crossing-stadion;
NEEMT TER INFORMATIE :
Het collegebesluit van 31 mei 2022, houdende goedkeuring om :

1. voor meer transparantie, de gunningscriteria in het bestek met ref. Scha/Infra/2022/010, betreffende het collegebesluit nr. : 592/620/B/132 dd 22/03/2022, te wijzigen ;
2. de datum voor de indiening van de offertes vast te leggen op 05/07/2022.

SP 53.- Divers bâtiments communaux - Marché de services - Mise à disposition de main d'œuvre spécialisée en travaux d'électricité (exercices 2022 et 2023) - Procédure de passation - Pour information -- Verschillende gemeentegebouwen - Opdracht voor diensten - Terbeschikkingstelling van werkkrachten gespecialiseerd in elektriciteitswerken (begrotingsjaren 2022 en 2023) - Plaatsingsprocedure - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 §3 et 236 §1 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 42 § 1er, 1^o a, - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs

classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale;

Considérant que depuis 2020, diverses missions de montage d'installations électriques, dépannages et réparations dans les bâtiments communaux sont confiées au secteur privé;

Considérant que pour ce faire l'administration communale recourt à un marché de services par accord-cadre pour répondre à des besoins ponctuels;

Considérant qu'il convient dès lors de relancer la procédure de consultation pour un marché de deux ans (2022 et 2023) limité à 100.000 € TVA incluse;

Vu le cahier spécial des charges Scha/Infra/2022/023;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 31 mai 2022 qui décide :

1. approuver la procédure de passation du nouveau marché à lancer: procédure négociée sans publication préalable
2. fixer les conditions du marché figurant dans le cahier spécial des charges Scha/Infra/2022/023

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 §3 en 236 §1 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 42 § 1er, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Overwegende dat sinds 2020 diverse opdrachten voor de plaatsing van elektrische installaties, depannages en herstellingen in de gemeentegebouwen aan de privésector worden toevertrouwd ;

Overwegende dat - om aan deze punctuele behoeften te voldoen - het gemeentebestuur gebruik maakt van een opdracht voor diensten op basis van een raamovereenkomst;

Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is een raadplegingsprocedure op te starten voor een overheidsopdracht van twee jaar (2022 en 2023), voor een bedrag van maximum 100.000 € BTW inbegrepen;

Gelet op het bestek Scha/Infra/2022/023 ;

Gelet op het collegebesluit van 31 mei 2022, houdende :

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure van de nieuw te lanceren opdracht : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking;
2. vaststelling van de voorwaarden van de opdracht zoals opgesomd in het bestek Scha/Infra/2022/023;

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld collegebesluit

SP 54.- Hôtel communal - Restauration des éléments de façade- Procédure de passation et conditions du marché - Pour information --- Gemeentehuis - Restauratie van gevelelementen - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles, 234 §3 et 236 §1 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 42 § 1er, 1° a, - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale;
Vu la chute d'un élément du chapiteau d'une des façades de l'Hôtel Communal en 2020;
Considérant qu'un examen des façades à l'aide de nacelles élévatrices a été réalisé;
Considérant que cet examen a mis en évidence plusieurs dégradations des éléments de façade de ce bâtiment de prestige de la commune de Schaerbeek;
Considérant qu'il conviendrait dès lors de réaliser des travaux de restauration des éléments de façade de l'Hôtel communal;
Considérant que le coût de ces travaux est estimé à 50.000€ TVAC;
Vu le CSC Scha/Infra/2022/020 rédigé par les services communaux;
Vu les sept entreprises spécialisées qui seraient consultées dans le cadre d'une procédure de marché public de travaux par procédure négociée sans publication préalable;
Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;
Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuel;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 7 juin 2022 qui décide :

1. D'approuver le principe de confier au secteur privé les travaux de restauration des éléments de façade de l'Hôtel communal.
2. D'arrêter la procédure de passation du marché: procédure négociée sans publication préalable après consultation de sept entreprises spécialisées.
3. De fixer les conditions de marché telles que définies par le CSC Scha/Infra/2022/020 joint en annexe.
4. D'imputer la dépense, estimée à 50.000€ TVAC, à l'article 104/724-60/-/620-20220005 du budget extraordinaire 2022.
5. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen, 234 §3 en 236 §1 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 42 § 1er, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op het vallen van een element van het kapiteel van één van de gevels van het Gemeentehuis in 2020;
Overwegende dat met behulp van hoogwerkers een onderzoek van de gevels werd uitgevoerd;
Overwegende dat bij dit onderzoek meerdere beschadigingen werden vastgesteld aan een aantal gevelelementen van dit prestigieuze gebouw van de gemeente Schaarbeek;
Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is de restauratie van deze gevelelementen van het Gemeentehuis uit te voeren;

Overwegende dat de kosten voor deze werken werden geraamd op 50.000€, BTW inbegrepen;

Gelet op het bestek Scha/Infra/2022/020 opgemaakt door de gemeentediensten;

Gelet op de zeven gespecialiseerde ondernemingen die in het kader van een overheidsopdracht voor werken bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking zouden worden geraadpleegd;

Overwegende dat deze uitgave zou worden gefinancierd met de financieringsmiddelen vermeld in het investeringsprogramma;

Overwegende dat de Gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 7 juni 2022, namelijk :

1. goedkeuring van het principe om aan de privésector de restauratie van een aantal gevelelementen van het Gemeentehuis toe te vertrouwen;
2. vaststelling van de plaatsingsprocedure van de opdracht : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van zeven gespecialiseerde ondernemingen;
3. vastlegging van de voorwaarden van de opdracht zoals gedefinieerd in het bestek Scha/Infra/2022/020, in bijlage;
4. aanrekening van de uitgave, geraamd op 50.000 €, BTW inbegrepen, op artikel 104/724-60/-/620-20220005 van de buitengewone begroting over 2022;
5. akte te nemen dat de uitgave wordt gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma.

NEEMT TER INFORMATIE

voornoemd collegebesluit

SP 55.- Rue Verte 216 - Placement d'une nouvelle parlophonie - Procédure de passation, conditions du marché de travaux et désignation de l'adjudicataire - Pour information --
Groenstraat 216 - Plaatsing van een nieuwe parlofoon - Plaatsingsprocedure, voorwaarden van de opdracht voor werken en aanduiding van de opdrachtnemer - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 § 3 et 236 § 1 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2020 modifiant la nouvelle loi communale;

Vu la nécessité de faire procéder au remplacement de la parlophonie vétuste du bâtiment administratif récemment acquis rue Verte 216;

Considérant qu'il convient pour ce faire de consulter au moins trois opérateurs économiques spécialisés dans ce domaine selon la procédure de passation du marché public à faible montant;

Vu le crédit inscrit à cet effet à l'article 300/724-60/-620-20220058 sous l'intitulé "Immeuble rue Verte 216 - divers travaux d'aménagement";

Vu les trois offres reçues aux montants de 5.203 €, 5.808 € et 5.850,35 €;

Considérant que l'offre économiquement la plus avantageuse répond aux exigences du descriptif technique;

Considérant qu'il convient dès lors de retenir cette offre;

Considérant qu'il convient d'engager la dépense de 5.800 €, compte tenu d'éventuels suppléments en cours de chantier;

Considérant que cette dépense est financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement, soit par prélèvement (selon fiche projet extraite du programme comptable) et que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement lors des votes des modifications budgétaires et des comptes annuels;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 7 juin 2022, d'arrêter la procédure de passation du marché public de travaux visant au remplacement de la parlophonie du bâtiment administratif sis rue Verte 216 et fixer les conditions du marché: procédure de marché à faible montant avec consultation de trois entreprises spécialisées selon descriptif technique

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 234 § 3 en 236 § 1 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2020 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de noodzaak om de verouderde parlofoon van het onlangs aangekochte administratief gebouw Groenstraat nr. 216 te vervangen;

Overwegende dat het aangewezen is hiertoe minstens drie gespecialiseerde ondernemers te raadplegen volgens de procedure van een overheidsopdracht van beperkte waarde;

Gelet op het krediet ingeschreven op artikel 300/724-60/-620-20220058 onder de titel "Gebouw gelegen Groenstraat 216 - diverse inrichtingswerken" ;

Gelet op de drie ontvangen offertes voor respectievelijk 5.203 €, 5.808 € en 5.850,35 €;

Overwegende dat de economisch meest voordelige offerte beantwoordt aan de vereisten van de technische omschrijving;

Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is deze offerte te weerhouden;

Overwegende dat het aangewezen is de uitgave van 5.800,00 € vast te leggen, rekening houdend met eventuele meerwerken tijdens de werf;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma, namelijk door een overboeking (volgens de projectfiche uit het boekhoudprogramma) en dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 7 juni 2022, namelijk vaststelling van de plaatsingsprocedure van de overheidsopdracht betreffende de werken voor de vervanging van de parlofoon van het administratief gebouw gelegen Groenstraat 216 en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht : procedure van een overheidsopdracht van beperkte waarde, na raadpleging van drie gespecialiseerde ondernemingen op basis van de technische omschrijving.

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld collegebesluit

SP 56.- Stade Wahis - Travaux de génie civil - Marché de faible montant - Pour information -
-- Stadion Wahis - Werken inzake burgerlijke bouwkunde - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234§3 et 236§1 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;
Considérant qu'un projet de sécurisation du Stade Wahis est en cours;
Considérant que ce projet consiste dans un premier temps à réaliser des travaux de génie civil afin de mettre en place des installations qui permettront, dans un second temps, le placement de caméras de vidéo-surveillance;
Considérant qu'il conviendrait dès lors de procéder à ces travaux de génie civil;
Considérant que le coût de ces travaux est estimé à 8.000€ TVAC;
Considérant que ces travaux seraient à confier au secteur privé;
Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;
Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuel;
Vu l'appel à la concurrence consultant sept entreprises spécialisées organisé par la Direction Infrastructures à cette fin dans le cadre d'un marché de faible montant;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 7 juin 2022:

1. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: procédure de marché de faible montant.
2. D'engager la somme de 8.000€ TVAC afin de faire face à d'éventuels travaux supplémentaires en cours de chantier.
3. D'engager la dépense à l'article 764/724-60/-/841-20220164 du budget extraordinaire 2022.
4. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 234§3 en 236§1 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Overwegende dat in het stadion Wahis een beveiligingsproject lopende is;
Overwegende dat voor dit project in eerste instantie werken van burgerlijke bouwkunde nodig zijn om te kunnen beschikken over installaties waarop vervolgens bewakingscamera's kunnen worden geplaatst;
Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is deze werken van burgerlijke bouwkunde te laten uitvoeren;
Overwegende dat de kosten voor deze werken werden geraamd op 8.000 €, BTW inbegrepen;
Overwegende dat deze werken aan de privésector zouden worden toevertrouwd;
Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het

investeringsprogramma;

Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op de oproep tot mededinging georganiseerd door de Directie Infrastructuur, waarbij zeven gespecialiseerde ondernemingen werden geraadpleegd, in het kader van een opdracht van beperkte waarde;

Gelet op het collegebesluit van 7 juni 2022, namelijk :

1. vastlegging van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : procedure voor een opdracht van beperkte waarde
2. vastlegging van de som van 8.000 € BTW inbegrepen, rekening houdend met eventuele meerwerken tijdens de werf
3. vastlegging van de uitgave op artikel 764/724-60/-/841-20220164 van de buitengewone begroting over 2022
4. akte te nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit

SP 57.- Rue Verte 216 - Remplacement des menuiseries extérieures en aluminium du 7ème étage - Augmentation de la dépense - Pour information -- Groenstraat 216 - Vervanging van het aluminium buitenschrijnwerk op de 7de verdieping - Verhoging van de uitgave - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 42 § 1er, 1° a, - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 15 février 2022 d'approuver le principe de confier au secteur privé les travaux de remplacement des menuiseries extérieures en aluminium du 7ème étage du bâtiment sis Rue Verte 216;

Considérant que le coût de ces travaux était estimé à 85.000€ TVAC;

Considérant que cette décision a été prise pour information par le conseil communal du 23 février 2022;

Considérant que cinq entreprises ont été consultées dans le cadre de ce marché;

Considérant qu'à la date limite des offres, une seule offre a été réceptionnée par les services communaux;

Considérant que celle-ci s'élève à 96.331,73€ TVAC;

Considérant que l'offre est par ailleurs régulière;

Considérant que le responsable technique en charge de ce dossier a néanmoins jugé l'offre acceptable, justifiant l'augmentation de ce coût notamment par les conséquences de

l'invasion de l'Ukraine par la Fédération de Russie sur le coût des matériaux de construction;

Considérant qu'il conviendrait par ailleurs d'engager un montant total de 110.000€ TVAC afin de faire face à d'éventuels travaux complémentaires;

Considérant que ce montant est disponible sur l'article budgétaire ad hoc suite à un ajustement interne;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 7 juin 2022 qui décide :

1. De désigner l'entreprise ayant remis l'offre économiquement la plus intéressante, comme adjudicataire de ce marché, aux conditions du CSC Scha/Infra/2022/008 et

de son offre du 1er mars 2022 pour un montant de 79.613€ HTVA, soit 96.331,73€ TVAC.

2. D'engager la somme de 110.000€ TVAC à l'article 300/724-60/-/620-20220060 du budget extraordinaire 2022 en tenant compte, conformément à la circulaire régionale du 2 août 2006 et à l'article 38 de l'Arrêté Royal du 14 janvier 2013, de la révision des prix et d'éventuels suppléments.
3. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

l'augmentation de la dépense pour ce marché.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 42 § 1er, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het collegebesluit van 15 februari 2022 houdende goedkeuring van het principe om aan de privésector de werken toe te vertrouwen voor de vervanging van het aluminium buitenschrijnwerk op de 7de verdieping van het gebouw gelegen Groenstraat 216;

Overwegende dat de kosten voor deze werken werden geraamd op 85.000 € BTW inbegrepen;

Overwegende dat deze beslissing op 23 februari 2022 door de gemeenteraad ter informatie werd genomen;

Overwegende dat vijf ondernemingen in het kader van deze opdracht werden geraadpleegd;

Overwegende dat op de uiterste indieningsdatum van de offertes, slechts één offerte door de gemeentediensten werd ontvangen;

Overwegende dat deze offerte 96.331,73 €, BTW inbegrepen, bedraagt;

Overwegende dat deze offerte wel regelmatig is;

Overwegende dat de technisch verantwoordelijke die met dit dossier werd belast deze offerte als aanvaardbaar beoordeelt en de hoge kostprijs van de offerte wijt aan de verhoging van de prijzen voor bouwmaterialen ten gevolge van de inval van Rusland in Oekraïne;

Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is een totaal bedrag van 110.000 €, BTW inbegrepen vast te leggen om het hoofd te kunnen bieden aan eventuele meerwerken;

Overwegende dat dit bedrag beschikbaar is op het begrotingsartikel ad hoc, ten gevolge van een interne aanpassing;

Gelet op het collegebesluit van 7 juni 2022, namelijk :

1. aanduiding van de onderneming die de economisch meest voordelige offerte indiende als opdrachtnemer van deze opdracht, aan de voorwaarden van het bestek Scha/Infra/2022/008 en van haar offerte van 1 maart 2022 voor een bedrag van 79.613 € zonder BTW, hetzij 96.331,73, BTW inbegrepen;
2. vastlegging van de som van 110.000 €, BTW inbegrepen, op artikel 300/724-60/-/620-20220060 van de buitengewone begroting over 2022, rekening houdend, conform de gewestelijke omzendbrief van 2 augustus 2006 en het artikel 38 van het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013, met de prijssherziening en eventuele meerwerken;
3. akte te nemen dat deze uitgave wordt gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma.

NEEMT TER INFORMATIE

de verhoging van de uitgave voor deze opdracht.

SP 58.- Ecole 13, projet d'extension sur la parcelle sise avenue de Roodebeek 107-109 -
Mission de coordination sécurité-santé - Majoration de la dépense pour la mission -

Pour information -- School 13, uitbreiding op het perceel gelegen Roodebeeklaan 107-109 - Opdracht van veiligheids-en gezondheidscoördinator - Verhoging van de uitgave voor deze opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 42 §1er, 1° a - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;
Vu l'arrêté royal du 25 janvier 2001 concernant les chantiers temporaires et mobiles et l'arrêté royal du 19 janvier 2005 qui le modifie;
Considérant qu'en vertu de la législation en vigueur sur les chantiers temporaires, un coordinateur de sécurité et de santé doit être associé à l'exécution des travaux;
Vu les importants travaux prévus d'extension de l'école 13 sur la parcelle sise Avenue de Roodebeek 107-109;
Considérant qu'il conviendrait de désigner un coordinateur de sécurité-santé pour ce projet;
Vu la délibération au conseil communal du 25 mai 2022 prenant pour information la décision du collège des Bourgmestre et Echevins, en sa séance du 17 mai 2022, concernant la procédure de passation et les conditions du marché d'études visant à la désignation d'un coordinateur sécurité-santé pour le projet d'extension de l'école 13;
Vu le crédit initial de 10.000 € prévu à l'article 722/747-60/-/620-20220117 pour ce projet;
Considérant que des 3 offres introduites la moins disante s'élève à 18.936,50€ TVAC;
Considérant que, compte tenu des éventuels suppléments pour prolongation de la mission, il est souhaitable de porter la dépense à 20.000,00 €;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 14 juin 2022 par laquelle celui-ci décide:

1. d'attribuer le marché au bureau de coordination qui a remis l'offre économiquement la plus avantageuse, pour le prix de 18.936,50€ TVAC;
2. d'engager la dépense pour un montant de 20.000,00 € (éventuels suppléments compris) à l'article 722/747-60/-/620-20220117 du budget extraordinaire 2022;
3. d'approuver la majoration de la dépense réservée à cette étude de 10.000€ de sorte à porter la dépense à 20.000€;
4. de financer la dépense par emprunt.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins du 14 juin 2022

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 42 § 1, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Gelet op het koninklijk besluit van 25 januari 2001 betreffende de tijdelijke en mobiele

bouwplaatsen en het koninklijk besluit van 19 januari 2005 die het wijzigt;
Overwegende dat krachtens de geldende wetgeving op de tijdelijke bouwplaatsen, een veiligheids- en gezondheidscoördinator moet worden betrokken bij de uitvoering van de werken;
Gelet op de belangrijke werken die zijn voorzien voor de uitbreiding van school 13 op het perceel gelegen Roodebeeklaan 107-109;
Overwegende dat het aangewezen is een veiligheids- en gezondheidscoördinator aan te duiden voor dit project;
Gelet op het raadsbesluit van 25 mei 2022 nemende ter informatie het collegebesluit van 17 mei 2022 betreffende de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de studieopdracht met het oog op de aanduiding van een veiligheids- en gezondheidscoördinator voor het uitbreidingsproject van school 13;
Gelet op het oorspronkelijke krediet van 10.000 €, voor dit project voorzien op artikel 722/747-60/-/620-20220117;
Overwegende dat van de 3 ingediende offertes de meest voordelige 18.936,50 € BTW inbegrepen bedraagt;
Overwegende dat, rekening houdend met eventuele meerwerken voor de verlenging van de opdracht, het wenselijk is de uitgave op 20.000 € te brengen;
Gelet op het Collegebesluit van 14 juni 2022 houdende :

1. gunning van de opdracht aan het coördinatiebureau dat de economisch meest voordelige offerte indiende, voor de prijs van 18.936,50 €, BTW inbegrepen;
2. vastlegging van de uitgave, namelijk een bedrag van 20.000,- € (eventuele meerwerken inbegrepen) op artikel 722/747-60/-/620-20220117 van de buitengewone begroting over 2022;
3. goedkeuring van de verhoging van de uitgave, die voor deze studie was voorzien, met 10.000 €, zodat deze op 20.000 € wordt gebracht;
4. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE
bovenvermeld collegebesluit van 14 juni 2022.

Contrats de quartier -- Wijkcontracten

SP 59.- Contrat de quartier durable Petite colline : conventions tripartites avec les porteurs des projets « Soutien à la parentalité et petite enfance » et « Jeunes (10-18 ans) et décrochage scolaire » – Approbation -- Duurzaam wijkcontract Kleine Heuvel: tripartiete overeenkomsten met de projectleiders "Ondersteuning van ouders en jonge kinderen" en "Jongeren (10-18 jaar) en schooluitval" - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de service ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 22 juin 2017 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016, organique de la revitalisation urbaine ;
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016, relatif aux Contrats de quartier durable ;
Vu l'arrêté de l'Exécutif du 23 juillet 2021 approuvant le programme du contrat de quartier Petite colline ;
Considérant que le programme du contrat de quartier durable Petite colline tel qu'approuvé par le Gouvernement régional en date du 01 août 2021 prévoit, dans ses rubriques soutien aux publics fragilisés, l'octroi de subsides à plusieurs associations.

Considérant que parmi celles-ci figurent les porteurs des projets de l'action 4.1 : « Soutien à la parentalité et petite enfance » et de l'action 4.2 : « Jeunes (10-18 ans) et décrochage scolaire.

Considérant que le total des subsides pour chacun des opérations s'élève à 295.000,00 € pour la période de 2021-2026, dont la part régionale représente 100 % de ce montant.

Considérant que la procédure d'appel à projets a été lancée en décembre 2022 pour les actions socioéconomiques du programme :

- Opération 4.1 - Soutien à la parentalité et petite enfance (0-5 ans) (Axe 1 - Soutien aux publics fragilisés ; Budget : 295.000 €)
- Opération 4.2 - Jeunes (10-18 ans) et décrochage scolaire (Axe 1 - Soutien aux publics fragilisés -- Budget : 295.000 €)

Considérant qu'à l'issue de cette procédure, le panel citoyen et la commission de quartier ont remis un avis concernant la sélection des porteurs de projet. Sur cette base, le collège des Bourgmestre et échevin a approuvé en date du 31 mai 2022 :

- La sélection des porteurs « GAFFI », « Atout-couleur », « Groupe santé Josaphat » et « Maison médicale du Nord » pour le projet « Atouts parents » dans le cadre de l'appel à projet 4.1 « Soutien à la parentalité et petite enfance 0-5 ans
- La sélection des porteurs Souterrain production et La Belle Hiphop pour le projet « Hip hop school calling », dans le cadre de l'appel à projet projet 4.2 « Jeunes 10-18 ans et décrochage scolaire »
- La sélection des porteurs Same Same et Urban Step pour le projet « Make a change » dans le cadre de l'appel à projet 4.2 « Jeunes 10-18 ans et décrochage scolaire »

Considérant que l'octroi des subsides prévus doit être précédé d'une convention tripartite entre les opérateurs respectifs, la Commune et la Région.

DECIDE :

1. Prendre acte que le subventionnement des porteurs de projet doit faire l'objet d'une convention tri partite liant l'asbl, la commune de Schaerbeek et la Région de Bruxelles Capitale , sur base de la décision du collège en date du 31 mai 2022 (désignation des porteurs de projet).
2. Valider la convention tripartite, liant l'opérateur respectif : l'asbl Groupe Santé Josaphat, la Commune de Schaerbeek et la Région Bruxelles Capitale.
3. Valider la convention tripartite, liant l'opérateur respectif : l'asbl Souterrain Production, la Commune de Schaerbeek et la Région Bruxelles Capitale.
4. Valider la convention tripartite, liant l'opérateur respectif : l'asbl Same Same Brussels, la Commune de Schaerbeek et la Région Bruxelles Capitale.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet

Gelet op de wet van 17 juni 2016 met betrekking tot de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2017 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten

Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016, betreffende de organisatie van de Stedelijke herwaardering;

Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016, met betrekking tot de duurzame wijkcontracten;

Gelet op het besluit van de Executieve van 23 juli 2021 dat het programma van het duurzaam wijkcontract Kleine Heuvel goedgekeurt;

Overwegende dat het op 1 augustus 2021 door de regionale regering goedgekeurde programma voor duurzame wijkcontracten Kleine Heuvel voorziet in subsidies voor verscheidene verenigingen in het kader van de steun voor kwetsbare groepen.

Overwegende dat deze de projectdragers omvatten van pijler 4.1: "Ondersteuning van ouderschap en jonge kinderen" en pijler 4.2: "Jongeren (10-18 jaar) en schoolverzuim".

Overwegende dat de totale subsidies voor elk van de acties € 295.000,00 bedragen voor de periode 2021-2026, waarvan het regionale aandeel 100% van dit bedrag vertegenwoordigt.

Overwegende dat de procedure voor de oproep tot het indienen van projecten voor de sociaaleconomische acties van het programma in december 2022 van start is gegaan:

- Projectoproep 4.1 - Steun voor het ouderschap en jonge kinderen (0-5 jaar) (pijler 1 - Steun voor kwetsbare groepen; begroting: 295.000 euro)
- Projectoproep 4.2 - Jongeren (10-18 jaar) en schooluitval (pijler 1 - Steun voor kwetsbare groepen -- Begroting: 295.000 euro)

Overwegende dat aan het eind van deze procedure het burgerpanel en de wijkcommissie een advies hebben uitgebracht over de selectie van de projectleiders. Op basis hiervan heeft het college van burgemeester en wethouders op 31 mei 2022 :

- De selectie van de projectdragers "GAFFI", "Atout-couleur", "Groupe santé Josaphat" en "Maison médicale du Nord" voor het project "Atouts parents" in het kader van de oproep tot het indienen van projecten 4.1 "Ondersteuning van het ouderschap en jonge kinderen 0-5 jaar
- De selectie van de projectdragers Souterrain production en La Belle Hiphop voor het project "Hip hop school calling", in het kader van de oproep voor project 4.2 "Jongeren van 10-18 jaar en schooluitval".
- De selectie van de projectdragers Same Same en Urban Step voor het project "Make a change" in het kader van de oproep voor project 4.2 "Jongeren tussen 10 en 18 jaar en schooluitval".

Overwegende dat de toekenning van subsidies moet worden voorafgegaan door een tripartiete overeenkomst tussen de respectieve projectdragers, de gemeente en het Gewest.

BESLIST:

1. Er nota van te nemen dat de subsidiëring van projectdragers het voorwerp moet uitmaken van een tripartiete overeenkomst tussen de vereniging, de gemeente Schaarbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, op basis van het besluit van het college van 31 mei 2022 (aanwijzing van projectdragers).
2. Valideren van de tripartiete overeenkomst, die de respectieve actoren bindt: de vzw Groupe Santé Josaphat, de gemeente Schaarbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.
3. Valideren van de tripartiete overeenkomst, die de respectieve actoren bindt: de vzw Souterrain Production, de gemeente Schaarbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.
4. Valideren van de tripartiete overeenkomst, die de respectieve actoren bindt: de vzw Same Brussels, de gemeente Schaarbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

SP 60.- Contrat de quartier durable Pogge - Opération 1-2 « Fermettes Jérusalem » - Construction d'une crèche ONE, de logements et d'un jardin potager collectif sur les terrains sis rue de Jérusalem 41-51 - Marché de travaux – Fixation du mode de passation du marché de travaux pour le LOT 2 "Amiante" - Pour information -- Duurzaam wijkcontract Pogge - Operatie 1-2 "Fermettes Jerusalem" - Bouw van een ONE crèche, woningen en een collectieve moestuin op het terrein gelegen in de Jeruzalemstraat 41-51 - Contract voor werken - Vaststelling van de wijze van gunning van het contract voor werken voor het Perceel 2 "Asbest" - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de service ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 22 juin 2017 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016, organique de la revitalisation urbaine ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016, relatif aux Contrats de quartier durable ;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 8 décembre 2016 approuvant le programme du contrat de quartier durable Pogge;

Considérant que la construction d'une crèche ONE, de logements et d'un jardin potager collectif sur les terrains sis rue de Jérusalem 41-51. constitue l'opération 1-2 de ce programme ;

Considérant qu'il convient de confier les travaux à une entreprise.

Vu le cahier des charges SCHAE / INFRA / 2021 / CQDPO / 1-2 dressé à cette fin ;

Considérant qu'en date du 14 décembre 2021, le CBE a approuvé le cahier spécial des charges (SCHAE / INFRA / 2021 / CQDPO/ 1-2) dressé pour le marché public de travaux par procédure ouverte.

Considérant qu'en date du 22 décembre 2021, le conseil communal a approuvé la décision du CBE et validé la transmission du cahier spécial des charges à la tutelle.

Considérant qu'en date du 14 février 2022, le marché de travaux est publié et en date du 08 avril 2022, deux offres ont été remises uniquement pour le LOT 1.

Vu l'absence d'offre pour le LOT 2 ;

Considérant qu'il convient de mettre un terme à la passation du marché de travaux pour le LOT 2 tel que défini par le cahier spécial des charges SCHAE / INFRA / 2021 / CQDPO/ 1-2 ;

Considérant la nécessité de relancer un nouveau marché uniquement pour ce LOT 2 par Procédure Négociée sans Publication Préalable au regard de l'article 42 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Considérant que le nouveau cahier spécial des charges SCHAE / INFRA / 2022 / CQDPO/ 1-2 est établi selon les conditions initiales du marché du LOT 2 qui demeure donc inchangés ;

Vu le cahier des charges SCHAE / INFRA / 2022 / CQDPO / 1-2, dressé à cette fin ;

Vu la décision du 14 juin 2022 par laquelle le Collège des Bourgmestre et Echevins décide

1. D'approuver le cahier des charges SCHAE / INFRA / 2021 / 1-2
2. De passer le marché concernant les travaux du projet repris sous rubrique sis rue de Jérusalem 41-51 par Procédure Négociée sans Publication Préalable aux conditions fixées dans le nouveau cahier spécial des charges SCHAE / INFRA / 2022 / 1-2 ;
3. D'approuver la consultation des cinq entreprises suivantes : (1) Asbitech BV ; (2) All Démolition Services CVBA ; (3) Asbest 2 Remove (A2R) BV ; (4) G & A De Meuter NV ; (5) Thomas Construction SRL;
4. D'imputer la dépense pour travaux, estimée à 50.000,00 € TVAC, à l'article 922/723-60/ -10/62a du budget extraordinaire 2022 ;
5. De prendre acte que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement ; le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels.

PREND CONNAISSANCE

de la délibération susmentionnée

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet

Gelet op de wet van 17 juni 2016 met betrekking tot de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 aangaande de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2017 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten

Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016, houdende de organisatie van de Stedelijke herwaardering;

Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016, met betrekking tot de duurzame wijkcontracten;

Gelet op het besluit van de Executieve van 8 december 2016 dat het programma van het duurzaam wijkcontract Pogge goedkeurt;

Overwegende dat het bouw van een ONE crèche, woningen en een collectieve moestuin op

het terrein gelegen in de Jerusalemstraat 41-51. de operatie 1-2 van dit programma vormt;
Overwegende dat het passend is om de werken te gunnen aan een onderneming.
Gelet op het bestek SCHAE / INFRA / 2021 / CQDPO / 1-2, dat hiertoe werd opgesteld;
Overwegende dat de CBS op 14 december 2021 het bijzonder bestek (SCHAE / INFRA / 2021 / CQDPO/ 1-2) heeft goedgekeurd dat is opgesteld voor de overheidsopdracht voor de uitvoering van werken via een openbare procedure.
Overwegende dat de gemeenteraad op 22 december 2021 het besluit van het CBS heeft goedgekeurd en de toezending van het bijzonder bestek aan de voogdij heeft gevalideerd.
Overwegende dat op 14 februari 2021 de opdracht voor de uitvoering van werken is gepubliceerd en dat op 08 april 2021, allen voor het PERCEEL1, twee offertes zijn ingediend.
Gezien het ontbreken van een bod voor PERCEEL 2 ;
Overwegende dat het dienstig is de gunning van de opdracht voor werken voor PERCEEL 2, zoals omschreven in het bijzonder bestek SCHAE / INFRA / 2021 / CQDPO/ 1-2, te beëindigen;
Overwegen van de noodzaak om uitsluitend voor deze PERCEEL 2 een nieuwe opdracht te lanceren via een onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking in het licht van artikel 42 van de wet van 17 juni 2016 betreffende overheidsopdrachten;
Overwegende dat de nieuwe bijzondere specificaties SCHAE / INFRA / 2022 / CQDPO/ 1-2 zijn opgesteld overeenkomstig de oorspronkelijke voorwaarden van de overeenkomst voor PERCEEL 2, die derhalve ongewijzigd blijven ;
Gelet op het bestek SCHAE / INFRA / 2022 / CQDPO / 1-2, dat hiertoe werd opgesteld;
Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 juni 2022 houdende:

1. Het bestek SCHAE / INFRA / 2021 / 1-2 goed te keuren;
2. De opdracht inzake de werken van het onderhavig project gelegen Jerusalemstraat 41-51 te gunnen via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking aan de voorwaarden bepaald in het bijzonder bestek SCHAE / INFRA / 2022 / 1-2 ;
3. Goedkeuring van de raadpleging van de volgende vijf bedrijven : (1) Asbitech BV ; (2) All Démolition Services CVBA ; (3) Asbest 2 Remove (A2R) BV ; (4) G & A De Meuter NV ; (5) Thomas Construction SRL ;
4. De uitgave voor de werken, geschat op 50.000,00 € BTWI, te boeken op artikel 922/723-60/ -09/62a van de buitengewone begroting 2022 ;
5. Akte van te nemen dat deze uitgaven zullen worden gefinancierd met de in het investeringsprogramma vermelde financiële middelen ; de gemeenteraad zal van elke wijziging van deze financieringswijzen in kennis worden gesteld bij de stemming over de begrotingswijzigingen en de jaarrekening.

NEEMT TER INFORMATIE
bovenvermeld Collegebesluit

SP 61.- Contrat de quartier durable Stephenson - Opération A – « Pôle Stephenson » (aménagement d'un parc et d'une place publique, construction d'une crèche et d'un équipement de sport situés rue et place Stephenson et sur un terrain appartenant à Infrabel, à Schaerbeek et Bruxelles-ville) - Contrat d'occupation précaire du terrain appartenant à Infrabel - Approbation -- Duurzaam wijkcontract Stephenson - Operatie A - "Pôle Stephenson" (aanleg van een park en een openbaar plein, bouw van een crèche en een sportfaciliteit gelegen aan de Stephensonstraat en het Stephensonplein en op een terrein van Infrabel, in Schaerbeek en Brussel-Stad) - Contract voor de preciaire bezettingsovereenkomst van het terrein van Infrabel - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 232 de la nouvelle loi communale ;
Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016 organique de la revitalisation urbaine ;
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 24 novembre 2016 portant exécution de cette ordonnance ;

Vu l'approbation du 14 février 2019 par le Gouvernement de Bruxelles Capitale du programme du contrat de durable Stephenson ;
Considérant que le projet « Pôle Stephenson » constitue l'opération A de ce programme ;
Considérant que, outre la construction d'une crèche et la (re)construction/rénovation de l'équipement sportif Queensbury, le projet « Pôle Stephenson » contient un important volet d'aménagement de l'espace public dont le réaménagement de la place Stephenson et la création d'un parc public ;
Considérant que la plus grande partie du futur parc (4.521,6m²), située le long d'une ligne de chemin de fer, fait partie du domaine d'Infrabel et qu'elle doit dès lors faire l'objet d'une convention d'occupation précaire entre la commune de Schaerbeek et Infrabel ;
Considérant que, depuis l'année 2018, de nombreux échanges ont eu lieu avec Infrabel pour déterminer de façon plus précise et administrative les conditions de la mise à disposition de ce terrain et que ces échanges ont permis à RenovaS et aux services communaux concernés de mieux mesurer les responsabilités incombant à la commune du fait cette convention de mise à disposition ;
Vu l'article 3 de la convention d'occupation du terrain stipulant que l'autorisation d'occupation est accordée pour une durée indéterminée avec un minimum de 15 ans, à compter de la date de signature de ladite convention [mais que], toutefois, Infrabel se réserve le droit de mettre à tout moment un terme au droit d'usage octroyé à la commune, moyennant avertissement préalable et un délai de préavis d'un an, si cet usage devait compromettre l'exercice par Infrabel de sa mission d'intérêt public, telle que visée à l'article 199 de la Loi sur les entreprises publiques ;
Considérant qu'Infrabel, comme repris à l'article 3 de la convention, confirme ne pas avoir à ce jour de projets qui pourraient impacter la création du parc public par l'occupant avant l'expiration du délai de 15 ans ;
Vu l'article 6 de la convention d'occupation du terrain stipulant qu'Infrabel met le terrain à disposition dans l'état où il se trouve sans que l'occupant puisse se retourner contre elle pour cause d'éventuelle découverte ultérieure de pollution [et que], dans l'hypothèse où une pollution serait découverte dans le cadre de l'application de l'article 13 § 6 de l'ordonnance sols, quelle que soit l'origine de la pollution (unique, mélangée ou orpheline) et quel que soit le type de pollution découverte, l'occupant se chargera, à ses frais exclusifs et sans aucune intervention d'Infrabel, du traitement de la pollution ;
Considérant que, avec l'aide d'Infrabel, des démarches ont été entreprises afin de reconnaître l'état du sol en matière de pollution, que les investigations ont démontré que le sol du terrain ne présente pas de risque, ni pour la santé humaine (quelle que soit la voie d'exposition), ni pour l'environnement et que dès lors l'estimation financière de la gestion des pollutions de sols dans le cadre de l'aménagement du parc reste raisonnable et équivalente au budget initialement alloué à cet effet ;
Vu l'article 1 de la convention d'occupation du terrain stipulant que l'occupant reconnaît avoir été informé qu'Infrabel avait donné des parcelles en fond de jardin en occupation précaire à plusieurs riverains., [qu'] Infrabel a mis un terme à ces occupations par courrier recommandé en octobre 2017 et [qu'elle] ne prend aucun engagement quant à la cessation effective de ces occupations ;
Considérant que seules 4 parcelles en fond de jardin occupent encore le terrain Infrabel sans autorisation, que les personnes concernées ont été contactées par RenovaS dans le cadre d'un processus de participation citoyenne pour la co-création du parc et que des solutions seront étudiées, au cas par cas, pour aménager de manière optimale, en termes esthétiques mais également de sécurité et de privacité, la nouvelle limite entre les arrière-maison concernés et le parc ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 21 juin 2022 ;
DECIDE :

D'approuver le projet de convention d'occupation précaire du terrain Infrabel pour une durée indéterminée avec un minimum de 15 ans à compter de la date de signature de ladite convention. (cf. annexe).

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 en 232 van de nieuwe gemeentewet ;
Gelet op de organieke ordonnantie van 6 oktober 2016 betreffende de stedelijke

revitalisering ;

Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016 tot uitvoering van deze ordonnantie ;

Gezien de goedkeuring van 14 februari 2019 door de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van het programma van het duurzaam contract Stephenson;

Overwegende dat het "Pôle Stephenson" project deel uitmaakt van operatie A van dit programma;

Overwegende dat het "Pôle Stephenson" project, naast de bouw van een crèche en de (her)bouw/renovatie van de Queensbury sportfaciliteit, een belangrijke component voor de ontwikkeling van de openbare ruimte bevat, waaronder de herinrichting van het Stephensonplein en de aanleg van een openbaar park ;

Overwegende dat het grootste deel van het toekomstige park (4.521,6m²), gelegen langs een spoorlijn, tot het domein van Infrabel behoort en dat het dus het voorwerp moet uitmaken van een preciaire bezettingsovereenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en Infrabel;

Overwegend dat er sinds 2018 talrijke uitwisselingen met Infrabel hebben plaatsgevonden om de voorwaarden van de terbeschikkingstelling van deze gronden preciezer en administratief te bepalen en dat deze uitwisselingen RenovaS en de betrokken gemeentelijke diensten in staat hebben gesteld om de verantwoordelijkheden die op de gemeente rusten als gevolg van deze terbeschikkingstellingsovereenkomst, beter af te meten;

Gelet op artikel 3 van de grondbezettingsovereenkomst, waarin is bepaald dat de bezettingsvergunning wordt verleend voor onbepaalde tijd met een minimum van 15 jaar, ingaande op de datum van ondertekening van genoemde overeenkomst [maar dat], Infrabel behoudt zich het recht voor om het aan de gemeente toegekende gebruiksrecht op elk ogenblik te beëindigen, mits een voorafgaande opzegging en een opzeggingstermijn van één jaar, indien dit gebruik de vervulling door Infrabel van zijn opdracht van openbaar nut in het gedrang zou brengen, zoals bedoeld in artikel 199 van de wet op de overheidsbedrijven; In aanmerking nemend dat Infrabel, zoals vermeld in artikel 3 van de overeenkomst, bevestigt dat het momenteel geen projecten heeft die de aanleg van het openbaar park door de bezetter vóór het verstrijken van de termijn van 15 jaar in het gedrang zouden kunnen brengen;

Gelet op artikel 6 van de grondgebruiksovereenkomst, waarin is bepaald dat Infrabel de grond ter beschikking stelt in de staat waarin deze zich bevindt, zonder dat de gebruiker deze ter beschikking kan stellen voor eventuele latere ontdekking van verontreiniging [en dat], in geval van vaststelling van een verontreiniging in het kader van de toepassing van artikel 13 § 6 van het Bodemdecreet, zal de bewoner, ongeacht de oorsprong van de verontreiniging (enkelvoudige, gemengde of weesverontreiniging) en ongeacht de aard van de vastgestelde verontreiniging, op eigen kosten en zonder enige tussenkomst van Infrabel instaan voor de behandeling van de verontreiniging;

Overwegende dat met de hulp van Infrabel maatregelen zijn genomen om de verontreinigingstoestand van de bodem vast te stellen, dat uit de onderzoeken is gebleken dat de bodem op het terrein geen risico's inhoudt, noch voor de volksgezondheid (ongeacht de blootstellingsroute), noch voor het milieu, en dat bijgevolg de financiële raming voor het beheer van de bodemverontreiniging in het kader van de ontwikkeling van het park redelijk blijft en gelijkwaardig is aan het budget dat oorspronkelijk voor dit doel was uitgetrokken;

Gelet op artikel 1 van de grondbezettingsovereenkomst, waarin is bepaald dat de bewoner erkent ervan op de hoogte te zijn gebracht dat Infrabel aan verschillende buurtbewoners percelen onderaan de tuin heeft afgestaan voor preciaire bewoning, [dat] Infrabel in oktober 2017 bij aangetekende brief een einde heeft gemaakt aan deze bezettingen en [dat] zij geen enkele verbintenis aangaat wat betreft de effectieve stopzetting van deze bezettingen;

Overwegende dat nog slechts 4 percelen onderaan de tuin zonder vergunning door Infrabel worden bezet, dat de betrokkenen door RenovaS zijn gecontacteerd in het kader van een proces van burgerparticipatie voor de co-creatie van het park en dat per geval oplossingen zullen worden bestudeerd om de nieuwe grens tussen de betrokken achterhuizen en het park te optimaliseren, niet alleen uit esthetisch oogpunt, maar ook uit het oogpunt van veiligheid en privacy;

Op voorstel van het college van Burgemeester en Schepenen van 21 juni 2022;

BESLUIT :

Goedkeuring van het ontwerp van preciaire bezettingsovereenkomst voor het terrein van Infrabel voor onbepaalde duur, met een minimum van 15 jaar vanaf de datum van ondertekening van deze overeenkomst (zie bijlage).

Voirie -- Wegen

SP 62.- Réalisation de divers aménagements de voirie - Accord-cadre conclu en 2018 pour 4 ans - Marché subséquent - Plan végétalisation rue Jules Destrée - Pour information --
Realisatie van diverse weginrichtingen - In 2018 voor vier jaar afgesloten raamovereenkomst - Opdracht op grond van deze gesloten raamovereenkomst :
Vergroeningsplan voor de Jules Destréestraat - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale, en particulier son article 234 § 3 et § 5, telle qu'elle a été modifiée par l'ordonnance du 17 juillet 2020;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, en particulier son article 32, et ses modifications ultérieures, loi en vigueur au moment du lancement de la procédure de l'accord-cadre visé;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, et ses modifications, arrêté en vigueur au moment de la passation et de l'attribution de l'accord-cadre visé;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures;

Vu la loi 17 juin 2016 relative aux marchés publics, en particulier son article 193;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, en particulier ses articles 131 et 132;

Vu la délibération du conseil communal du 17 décembre 2018 par laquelle il décide :

1. d'accorder la délégation de son pouvoir de choisir la procédure de passation des marchés publics et des contrats de concession et d'en fixer les conditions au Collège des Bourgmestre et Echevins pour toutes les dépenses relevant du budget ordinaire, conformément à l'article 234 § 4 de la nouvelle loi communale modifiée par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 27 juillet 2017;
2. d'accorder la délégation de ce même pouvoir au collège des bourgmestre et échevins pour les marchés fondés sur un accord-cadre conclu, conformément à l'article 234 § 5 de la nouvelle loi communale modifiée par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 27 juillet 2017;

Vu les restrictions apportées à ces délégations suite à l'ordonnance précitée du 17 juillet 2020;

Vu la délibération du conseil communal du 21 juin 2017 par laquelle il approuve le mode de passation (adjudication ouverte), et fixe les conditions du marché relatif aux travaux de réalisation de divers aménagements de voirie comprenant la création de plateaux, le placement de ralentisseurs de vitesse, d'oreilles de trottoirs, d'aménagements pour les PMR et le renouvellement de raccordement aux égouts, donnant lieu à la conclusion d'un accord-cadre avec l'adjudicataire, pour une durée de 4 ans;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 27 février 2018 désignant l'adjudicataire de l'accord-cadre;

Considérant que la notification de la décision d'attribution, valant conclusion du contrat, est intervenue le 5 juillet 2018;

Considérant que, suite à l'accord-cadre, des marchés subséquents sont conclus, marchés passés sur le fondement de l'accord-cadre, qui précisent les caractéristiques et les modalités d'exécution des prestations qui n'ont pas été contractualisées dans l'accord-cadre;

Considérant qu'un crédit de 600.000 € a été prévu au budget 2022 pour la rénovation des trottoirs, à l'article 421/735-60/-650-20220072;

Considérant que les trottoirs de la rue Jules Destrée seront rénovés dans le cadre de l'accord-cadre relatif au Plan de rénovation des trottoirs;

Considérant que dans le cadre du plan de végétalisation, il convient de prévoir la création de 8 à 10 fosses d'arbres, l'élargissement de deux fosses existantes pour favoriser la plantation

de plantes mellifères, attirer l'avifaune et développer la biodiversité;
Considérant que le projet prévoit également la mise en œuvre d'un dispositif ralentisseur;
Considérant que les travaux seront exécutés au mois de septembre 2022, simultanément aux travaux de rénovation des revêtements de trottoirs, pour une durée de 15 jours ouvrables;
Considérant que le coût total des travaux est estimé à 85.000€, révision des prix et TVA incluses;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 juin 2022 approuvant :

1. le principe de la mise en œuvre du plan de végétalisation de la rue Jules Destrée;
2. la procédure de passation : marché subséquent à confier à l'adjudicataire de l'accord-cadre conclu le 5 juillet 2018 pour une période de 4 ans, concernant la réalisation de divers aménagements de voirie;
3. les conditions du marché : conditions du cahier spécial des charges Scha/Infra/2017/028 régissant l'accord cadre et conditions de l'offre du 2 juin 2022 concernant l'artère à traiter.

PREND POUR INFORMATION :

la décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 juin 2022.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet, in het bijzonder het artikel 234 §§ 3 en 5, zoals gewijzigd door de ordonnantie van 17 juli 2020;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, in het bijzonder het artikel 32, en zijn latere wijzigingen, wetgeving van kracht op het ogenblik van de lancering van de raamovereenkomstprocedure in kwestie;
Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en zijn wijzigingen, besluit van kracht op het ogenblik van de plaatsing en toewijzing van de raamovereenkomst in kwestie;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken en zijn latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, in het bijzonder het artikel 193;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, in het bijzonder de artikels 131 en 132;

Gelet op het raadsbesluit van 17 december 2018, waarbij beslist werd om :

1. zijn bevoegdheid om de plaatsingsprocedure van de overheidsopdrachten en van de concessieovereenkomsten te kiezen en de voorwaarden ervan vast te stellen, over te dragen aan het college van burgemeester en schepenen, voor alle uitgaven die vallen onder de gewone begroting, overeenkomstig artikel 234 § 4 van de nieuwe gemeentewet, op datum van 27 juli 2017 gewijzigd door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
2. dezelfde bevoegdheid aan het college van burgemeester en schepenen over te dragen voor de opdrachten op grond van een gesloten raamovereenkomst, overeenkomstig artikel 234 § 5 van de nieuwe gemeentewet, op datum van 27 juli 2017 gewijzigd door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de restricties aangebracht aan deze bevoegdheidsoverdrachten ten gevolge van bovenvermelde ordonnantie van 17 juli 2020;

Gelet op het raadsbesluit van 21 juni 2017 waarbij de gunningswijze (open aanbesteding) werd goedgekeurd en de voorwaarden werden vastgelegd van de opdracht betreffende de verwezenlijking van verschillende weginrichtingen toe te vertrouwen aan de privésector, omvattende de inrichting van plateaus, verkeersdrempels, voetpadoren, inrichtingen voor PBM en de vernieuwing van aansluitingen op het rioleringsnet, opdracht die aanleiding gaf tot het sluiten van een raamovereenkomst met een enkele opdrachtnemer, voor een looptijd van 4 jaar;

Gelet op het collegebesluit van 27 februari 2018 houdende aanduiding van de opdrachthouder van deze raamovereenkomst;

Overwegende dat de betekening van de toewijzingsbeslissing, die geldt als afsluiting van de overeenkomst, plaatsvond op 5 juli 2018;

Overwegende dat op grond van deze raamovereenkomst, opdrachten worden geplaatst en de

karakteristieken en uitvoeringsmodaliteiten van de prestaties, die niet in de raamovereenkomst werden gedefinieerd, worden gespecificeerd;
Overwegende dat een krediet van 600.000 € werd voorzien op de begroting over 2022 voor de renovatie van de voetpaden, namelijk op artikel 421/735-60/-650-20220072 ;
Overwegende dat de voetpaden van de Jules Destréestraat zullen worden gerenoveerd in het kader van de raamovereenkomst betreffende het Plan voor de renovatie van de voetpaden;
Overwegende dat in het kader van het vergroeningsplan, het aangewezen is 8 à 10 boomkuilen te creëren en twee bestaande kuilen te verbreden om het aanplanten van nectarplanten mogelijk te maken, de avifauna aan te trekken en de biodiversiteit te bevorderen;
Overwegende dat het project eveneens de plaatsing voorziet van een verkeersremmer;
Overwegende dat de werken zullen worden uitgevoerd in de maand september 2022, tegelijkertijd met de werken voor de renovatie van de voetpadbekledingen, dit gedurende een periode van 15 werkdagen;
Overwegende dat de totale kosten voor de werken werden geraamd op 85.000 €, prijsherziening en BTW inbegrepen;
Gelet op het collegebesluit van 21 juni 2022, namelijk goedkeuring van :

1. het principe om het vergroeningsplan in de Jules Destréestraat uit te voeren;
2. de plaatsingsprocedure : opdracht op grond van een raamovereenkomst toe te vertrouwen aan de opdrachthouder van deze overeenkomst die werd afgesloten op 5 juli 2018 voor een periode van 4 jaar, betreffende de realisatie van verschillende weginrichtingen;
3. de voorwaarden van de opdracht : voorwaarden van het bestek Scha/Infra/2017/028 dat de raamovereenkomst regelt en de voorwaarden van de offerte van 2 juni 2022 betreffende de te behandelen straat.

NEEMT TER INFORMATIE :
voormeld collegebesluit van 21 juni 2022.

SP 63.- Signalisation horizontale - Marquages routiers aux produits thermoplastiques et à la peinture routière - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -
-- Horizontale signalisatie - Wegmarkeringen met thermoplastische producten en met wegverf - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale, en particulier son article 234 § 3, telle qu'elle a été modifiée par l'ordonnance du 17 juillet 2020;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétence en matière de marchés publics communaux ;
Vu la loi du 17 juin 2016, en particulier l'article 42, § 1^{er}, 1° a, relative aux marchés publics, telle que modifiée à ce jour ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel que modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel que modifié à ce jour;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;
Considérant qu'il y a lieu de lancer un appel à la concurrence en vue de la désignation d'un adjudicataire pour les marquages routiers aux produits thermoplastiques et à la peinture routière;
Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement et que le Conseil Communal sera informé de toute modification

de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du 21 juin 2022 par laquelle le Collège des Bourgmestre et Echevins décide :

1. arrêter la procédure de passation du marché de travaux : procédure négociée sans publication préalable, après consultation d'au moins trois firmes spécialisées ;
2. fixer les conditions du marché, telles qu'énoncées dans le cahier spécial des charges n° Scha/Infra/2022/024;
3. imputer la dépense estimée à 168.000,- € à l'article 421/735-60/-/650-20220073 du budget extraordinaire 2022;
4. prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement;

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 juin 2022.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet, in het bijzonder het artikel 234 § 3, zoals gewijzigd door de ordonnantie van 17 juli 2020;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op de wet van 17 juni 2016, in het bijzonder het artikel 42, § 1, 1^a, betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat het aangewezen is een oproep tot mededinging uit te schrijven voor de aanduiding van een aannemer voor het aanbrengen van wegmarkeringen door middel van thermoplastische producten en met wegverf;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma en de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 21 juni 2022, namelijk :

1. goedkeuring van de plaatsingsprocedure van de opdracht voor werken : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van minstens drie gespecialiseerde firma's;
2. vaststelling van de voorwaarden van de opdracht, zoals vermeld in het bestek nr. Scha/Infra/2022/024;
3. aanrekening van de uitgave, geraamd op 168.000,- €, op artikel 421/735-60/-/650-20220073 van de buitengewone begroting over 2022;
4. akte te nemen dat deze uitgave wordt gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;

NEEMT TER INFORMATIE :

Voornoemd besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 juni 2022.

VIE CITOYENNE -- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)

SP 64.- Accord de coopération entre l'Administration Communale de Schaerbeek et Vlaamse Gemeenschapscommissie concernant l'application d'un règlement régional commun, le 'Regioreglement', pour la bibliothèque Néerlandophone - Approbation --

Samenwerkingsovereenkomst van de gemeente Schaarbeek met de Vlaamse
Gemeenschapscommissie betreffende de toepassing van een gemeenschappelijk
Regioreglement voor de Nederlandstalige bibliotheek- Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 119 de la Nouvelle Loi Communale;

Considérant l'approbation du Collège du Bourgmestre et Echevins lors de la session du 7 mai 2013 de conclure une convention entre Vlaamse Gemeenschapscommissie et l'Administration Communale de Schaerbeek pour le raccordement de la bibliothèque Néerlandophone au réseau BruNO pour une durée indéterminée;

Considérant la délibération du Conseil Communal du 29 mai 2013 approuvant la convention susmentionnée;

Considérant l'approbation du Collège du Bourgmestre et Echevins lors de la session du 12 novembre 2013 de l'addendum concernant le volet digital à la convention susmentionnée ;

Considérant la délibération du Conseil Communal du 20 novembre 2013 approuvant l'addendum à la convention susmentionnée;

Considérant que, par ce convenant, un système de bibliothèque commun, une carte de bibliothèque commune, un catalogue commun, une plate-forme commune des sites web des bibliothèques ont été créés;

Considérant qu'on vise depuis 2021 dans l'intérêt des utilisateurs et au service des utilisateurs la création d'un règlement commun avec des tarifs, échéances et nombre de prêts communs, appelé le 'Regioreglement';

Considérant que ce "Regioreglement" est un avenant à l'accord de coopération, qui est indissociable de l'accord de coopération;

Vu la décision du Collège en séance du 14 juin 2022;

DECIDE

D'approuver l'accord de coopération entre l'Administration Communale de Schaerbeek et Vlaamse Gemeenschapscommissie concernant l'application d'un règlement régional commun, le 'Regioreglement', pour la bibliothèque Néerlandophone.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikels 117 en 119 van de Nieuwe Gemeentewet;

Overwegende de goedkeuring door het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 7 mei 2013 voor het afsluiten van een convenant tussen de Vlaamse Gemeenschapscommissie en het Gemeentebestuur van Schaarbeek voor de aansluiting van de Nederlandstalige Bibliotheek op het BruNO-netwerk voor onbepaalde duur;

Overwegende de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 mei 2013 waarbij bovenvermeld convenant goedgekeurd werd;

Overwegende de goedkeuring door het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 12 november 2013 van het addendum aan het hoger vermeld convenant betreffende het digitale gedeelte;

Overwegende de beraadslaging van de Gemeenteraad van 20 november 2013 waarbij dit addendum aan het convenant goedgekeurd werd;

Overwegend dat door dit convenant een gemeenschappelijk bibliotheekstelsel, een gemeenschappelijke lenerspas, een gemeenschappelijke catalogus en een gezamenlijk platform voor bibliotheekwebsites ontstond;

Overwegend dat in het belang van en ten dienste van de gebruikers sinds 2021 wordt gestreefd naar een gemeenschappelijk reglement met gemeenschappelijke tarieven, termijnen en aantallen, het 'Regioreglement' genoemd;

Overwegend dat het Regioreglement een bijlage bij de samenwerkingsovereenkomst is en niet los kan worden gezien van de samenwerkingsovereenkomst;

Gelet op de beslissing van het College in zitting van 14 juni 2022;

BESLUIT

De samenwerkingsovereenkomst van de gemeente Schaarbeek met de Vlaamse Gemeenschapscommissie betreffende de toepassing van een gemeenschappelijk Regioreglement voor de Nederlandstalige bibliotheek goed te keuren.

SP 65.- Programme de coopération internationale communale - Convention spécifique de collaboration 2022-2026 avec Brulocalis et avec la municipalité d'Al-Hoceima - Approbation -- Programma van internationale samenwerking - Specifieke samenwerkingsovereenkomst 2022-2026 met Brulocalis en het overeenkomst van partnerschap met de stad Al-Hoceima - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Considérant que la commune de Schaarbeek participe depuis 2003 au programme fédéral de coopération internationale;

Considérant que dans le cadre de ce programme, la ville partenaire est celle d'Al-Hoceima (Maroc);

Vu la décision du Collège du 21 juin 2022;

DECIDE :

D'approuver la convention spécifique de collaboration 2022-2026 avec Brulocalis et avec la municipalité d'Al-Hoceima

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Overwegende dat de Gemeente Schaarbeek sinds 2003 deelneemt aan het federale programma van internationale samenwerking;

Overwegende dat in verband met dit programma de partner de stad Al-Hoceima (Marokko) is;

Gelet op de beslissing van het College van 21 juni 2022;

BESLUIT:

Het Specifieke samenwerkingsovereenkomst 2022-2026 met Brulocalis en met de stad Al-Hoceima goed te keuren

SP 66.- Subsidies aux associations actives dans le domaine de la coopération et de la solidarité internationale et soutien à la Palestine --- Subsidies aan verenigingen actief op gebied van ontwikkelingscoöperatie en de internationale solidariteit en steun aan Palestina

Madame Lahssaini intervient

Monsieur van den Hove répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle loi communale;

Vu la délibération du Conseil communal du 28 mars 2018 adoptant le règlement relatif aux subventions communales;

Considérant qu'un crédit de 28.000 € est prévu budget ordinaire 2022 pour l'octroi de

subsidies aux associations actives dans le domaine de la coopération Nord-Sud;
Vu le rapport du 14 juin 2022 du Collège des Bourgmestres et échevins;
Considérant qu'il y a lieu de faire droit aux conclusions de ce rapport.

DECIDE

De répartir comme suit les subsidies aux associations actives dans le domaine de la coopération et de la solidarité internationale pour un montant total de 24.000€.

Asmae asbl	4000€
Association Bassem Yam Zodo asbl	1300€
Ludothèque Sésame	1200€
Foncaba asbl	1500€
PRCMB Asbl	4000€
Actions Village asbl	2750€
Terre à terre asbl	2750€
Sagacité 1030 asbl	2500€
Amnesty International	4000€

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikels 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 28 maart 2018 die het reglement met betrekking tot de gemeentelijke toelagen vaststelt;

Overwegende dat in uitgaven een krediet van 28.000€ voorzien is in het gewoon budget 2022 voor de subsidies aan de verenigingen actief op gebied van ontwikkelingscoöperatie en de internationale solidariteit;

Gezien het verslag van 14 juni 2022 aan het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende dat het betaamt gevolg te geven aan de conclusies van dit verslag.

BESLIST

de subsidies aan de verenigingen actief op gebied van ontwikkelingscoöperatie en de internationale solidariteit als volgt te verdelen voor een totaal bedrag van 24.000€.

Asmae asbl	4000€
Association Bassem Yam Zodo asbl	1300€
Ludothèque Sésame	1200€
Foncaba asbl	1500€
PRCMB Asbl	4000€
Actions Village asbl	2750€
Terre à terre asbl	2750€
Sagacité 1030 asbl	2500€
Amnesty International	4000€

Bibliothèques francophones --- Franstalige bibliotheken

SP 67.- Convention de collaboration technique entre Point Culture asbl et la Commune pour la gestion du Comptoir Médiathèque - Avenant - Approbation --- Overeenkomst van technische samenwerking tussen Point Culture v.z.w. en de Gemeente voor het beheer van de "comptoir médiathèque" - Aanhangsel - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la décision d'approbation de la convention 2018-2022 de la Convention de collaboration technique entre Point Culture asbl et la Commune pour la gestion du Comptoir Médiathèque par le Collège en date du 14 novembre 2017;

Vu la décision d'approbation de la convention 2018-2022 de la Convention de collaboration technique entre Point Culture asbl et la Commune pour la gestion du Comptoir Médiathèque par le Conseil en date du 29 novembre 2017;

Vu la demande de Point Culture de proposer un avenant à ladite convention, article 10 concernant la durée : passage 6 mois.

DECIDE

D'approuver l'avenant à la convention de collaboration technique entre Point Culture asbl et la Commune pour la gestion du Comptoir Médiathèque pour l'année 2022 - 2e semestre

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op het besluit van het College van 14 november 2017, de overeenkomst 2018-2022 van de overeenkomst van technische samenwerking tussen Point Culture v.z.w. en de Gemeente voor het beheer van de "Comptoir Médiathèque" goed te keuren;

Gelet op het besluit van de Gemeenteraad van 29 november 2017, de overeenkomst 2018-2022 van de overeenkomst van technische samenwerking tussen Point Culture v.z.w. en de Gemeente voor het beheer van de "Comptoir Médiathèque" goed te keuren;

Gelet op het verzoek van Point Culture, het artikel 10 van deze overeenkomst te wijzigen, artikel betreffende de duur: voor 6 maanden..

BESLUIT

De wijzigingsclausule aan de overeenkomst van technische samenwerking tussen Point Culture v.z.w. en de Gemeente voor het beheer van de "comptoir Médiathèque" goed te keuren voor 2022 - 2de semester.

Culture néerlandaise -- Nederlandstalige cultuur

SP 68.- Octroi de subsides aux associations néerlandophones de seniors pour l'année 2022 -
Approbation -- Toekennen van subsidies aan de Nederlandstalige seniorenverenigingen voor het werkjaar 2022 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes;

Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'article 10 de la loi du 16 juillet 1973, garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;

Vu le décret du 28 janvier 1974 du conseil culturel de la Communauté culturelle

néerlandophone, relatif au pacte culturel et plus particulièrement les articles 3, §1, 6 et 10;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;

Considérant qu'un crédit de 1450€ est prévu à l'article 834/332-02/821 du budget de

2022 pour l'octroi de subsides aux associations de seniors néerlandophones;

Vu le rapport du Collège des Bourgmestres et Echevins en date du 7 juni 2022;

Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit;

DECIDE :

D'accorder, pour l'exercice 2022, un subside aux associations néerlandophones de seniors, reprises ci-après, pour un montant total de 1450€.

Curieuze Schaarbekenaren	€ 725,-
De Schare	€ 725,-

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van de gemeenten;
Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomeratie en de gemeenten die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren;
Gelet op artikel 10 van de wet van 16 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;
Gelet op het decreet van 28 januari 1974 van de Cultuurraad voor de Nederlandstalige Cultuurgemeenschap, betreffende het cultuurpact en inzonderheid artikels 3, §1, 6 en 10;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadsbesluit van 15 januari 1985;
Overwegende dat in uitgaven een krediet van 1450 € voorzien is op artikel 834/332-02/821 op de begroting van 2022 voor het toekennen van toelagen aan de plaatselijke Nederlandstalige seniorenverenigingen;
Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 juni 2022;
Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven;

BESLIST :

Een toelage toe te kennen aan de hierna vermelde plaatselijke Nederlandstalige seniorenverenigingen voor het dienstjaar 2022 voor een totaal van 1450 €.

Curieuze Schaarbekenaren	€ 725,-
De Schare	€ 725,-

SP 69.- Octroi de subsides aux associations néerlandophones socio-culturelles pour l'année 2022 - Approbation --- Toekennen van subsidies aan Nederlandstalige socio-culturele verenigingen voor het werkjaar 2022 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes;
Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale;
Vu l'article 10 de la loi du 16 juillet 1973, garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;
Vu le décret du 28 janvier 1974 du conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandophone, relatif au pacte culturel et plus particulièrement les articles 3, §1, 6 et 10;
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;
Considérant qu'un crédit de 9735€ est prévu à l'article 762/332-02/AB/821 du budget de 2022 pour l'octroi de subsides aux associations néerlandophones socio-culturelles;
Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 7 juni 2022;
Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit;

DECIDE :

D'accorder, pour l'exercice 2022, un subside aux associations néerlandophones socio-culturelles, reprises ci-après, pour un montant total de 9735€.

11.11.11.- Comité Schaarbeek	€ 350,-
KWB	€ 450,-
Femma Schaarbeek-Noord	€ 500,-
Cokido	€ 785,-
Curieus Schaarbeek	€ 1100,-
Feza	€ 500
Willemsfonds Schaarbeek - Evere - Sint-Joost	€ 1100,-
De Schakel	€ 1.650,-
NASCI vzw	€ 1.650,-
Aksent vzw - Lokaal Dienstencentrum	€ 1.650,-

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van de gemeenten;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomeratie en de gemeenten die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren;

Gelet op artikel 10 van de wet van 16 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;

Gelet op het decreet van 28 januari 1974 van de Cultuurraad voor de Nederlandstalige Cultuurgemeenschap, betreffende het cultuurpact en inzonderheid artikels 3, §1, 6 en 10;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadsbesluit van 15 januari 1985;

Overwegende dat in uitgaven een krediet van 9735€ voorzien is op artikel 762/332-02/AB/821 op de begroting van 2022 voor het toekennen van toelagen aan de plaatselijke Nederlandstalige socio-culturele verenigingen;

Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 juni 2022;

Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven;

BESLIST :

Een toelage toe te kennen aan de hierna vermelde plaatselijke Nederlandstalige socio-culturele verenigingen voor het dienstjaar 2022 voor een totaal van 9735 €.

11.11.11.- Comité Schaarbeek	€ 350,-
KWB	€ 450,-
Femma Schaarbeek-Noord	€ 500,-
Cokido	€ 785,-
Curieus Schaarbeek	€ 1100,-
Feza	€ 500
Willemsfonds Schaarbeek - Evere - Sint-Joost	€ 1100,-
De Schakel	€ 1.650,-
NASCI vzw	€ 1.650,-
Aksent vzw - Lokaal Dienstencentrum	€ 1.650,-

Enseignement néerlandophone -- Nederlandstalig onderwijs

SP 70.- Règlement communal fixant les redevances des activités culturelles, des séances de natation et des voyages scolaires de plusieurs jours dans l'enseignement fondamental néerlandophone - Approbation -- Gemeentelijk reglement vaststellend de retributies van culturele uitstappen, zwembeurten en meerdaagse uitstappen in het Nederlandstalig basisonderwijs - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 34 voix contre 0 et 3 abstention(s). --- Besloten, met 34 stem(men) tegen 0 en 3 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 34 voix contre 0 et 3 abstention(s).

Vu la Constitution et notamment les articles 41, 162 et 173 ;

Vu la nouvelle Loi Communale et notamment les articles 116, 117 et 137bis ;

Vu le décret sur l'enseignement fondamental du 25 février 1997 et ses modifications ultérieures ;

Vu la circulaire relative à la maîtrise des couts dans l'enseignement fondamental du 22/06/2007 et ses modifications ultérieures ;

Vu la nécessité pour la commune de remplir ses obligations conformément au plan de gestion et aux dispositions de l'article 252 de la nouvelle Loi Communale, qui imposent aux communes de parvenir à un résultat budgétaire équilibré ;

Vu la nécessité pour la commune de générer des recettes pour couvrir le coût de ses activités, et notamment d'assurer les recettes nécessaires pour couvrir le coût des activités culturelles et des voyages scolaires de plusieurs jours pour les élèves des écoles primaires néerlandophones pour lesquelles la commune agit en tant que pouvoir organisateur ;

Vu la situation actuelle où les parents reçoivent deux factures par mois : une facture pour les frais de garderie d'enfants, les repas chauds et la soupe, les fruits, et une facture pour les frais d'activités culturelles, les séances de natation et les voyages scolaires de plusieurs jours ;

Compte tenu de la nécessité de simplifier les procédures et de réduire les coûts pour la municipalité ;

Vu la décision du Collège des bourgmestres et échevins en date du 21 juin 2022 ;

Vu le choix de la bonne gestion et le respect des conditions stipulées en ce qui concerne les recettes et les dépenses prévues ;

Sur la proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE

Article 1 : Généralités

L'administration communale de Schaerbeek organise des activités culturelles et des séances de natation pour les élèves de l'enseignement fondamental néerlandophone. Des voyages scolaires de plusieurs jours sont organisés tous les deux ans.

Toutes les activités ont lieu pendant les heures de cours, du lundi au vendredi, pendant les périodes scolaires.

Article 2 : Modalités de facturations

Les redevances pour les activités culturelles, les séances de natation et les voyages scolaires de plusieurs jours sont facturées au(x) titulaire(s) qui ont l'autorité parentale sur l'élève. Le montant maximal de la redevance est déterminé par le Département de l'Education et de la Formation du Gouvernement flamand. Les frais pour les activités culturelles et les voyages scolaires de plusieurs jours seront facturés à partir du 01/09/2022 via les frais existants pour la garderie scolaire, les repas chauds et la soupe, les fruits.

Article 3 : Fixation des redevances

Les coûts facturés aux parents sont basés sur les montants de la facture maximale de faible montant et de la facture maximale de moins faible montant, établis et ajustés annuellement par le Département de l'Education et de la Formation du Gouvernement flamand et peuvent être consultés sur son site web.

Le montant de la facture maximale de faible montant est le montant qui peut être facturé annuellement par élève et par année scolaire aux parents pour les activités culturelles et les cours de natation, pour les enfants de l'école maternelle et de l'école primaire. Le tarif des activités culturelles s'élève à 2,80 €, 3,80 €, 4,50 € et 9,00 € par mois respectivement pour les élèves de la classe d'accueil, de la 1ère maternelle, de la 2ème maternelle, de la 3ème

maternelle et de l'école primaire.

Chaque élève de l'enseignement primaire a droit à une année scolaire de natation gratuite. Cela signifie que l'école paie le transport et les frais d'entrée à la piscine pour chaque élève pendant une année scolaire. Pendant les autres années scolaires, une contribution de 1,50 € est demandée pour le transport aller et retour et l'entrée à la piscine. Cette contribution entre dans le cadre de la facture maximale de faible montant.

Le montant de la facture maximale de moins faible montant détermine le montant total qui peut être facturé aux parents pour les voyages scolaires de plusieurs jours pendant toute la scolarité, de la 1ère à la 6ème année. Pour les voyages scolaires de plusieurs jours, un montant forfaitaire mensuel de 7,33 € est facturé. Cette somme forfaitaire est conservée pour les voyages scolaires de plusieurs jours qui ont lieu tous les deux ans. Chaque enfant de l'école primaire participe à trois voyages de plusieurs jours entre la première et la sixième année. Lorsqu'un élève quitte l'école plus tôt ou arrive plus tard dans le cycle, un décompte de la somme forfaitaire - selon la situation - est facturé ou remboursé.

Dans l'enseignement maternel, la facture maximale de moins faible montant n'existe pas, la commune ne peut pas exiger une contribution des parents pour les voyages scolaires de plusieurs jours des enfants de l'école maternelle.

	Aperçu des frais mensuels		
	Facture maximale de faible montant		Facture maximale de moins faible montant
	Cours de natation	Activités culturelles	Voyages scolaires de plusieurs jours
Classe d'accueil & première maternelle	s.o.	2,80 €	s.o.
Deuxième maternelle	s.o.	3,80 €	s.o.
Troisième maternelle	1,50 €	4,50 €	s.o.
Première année primaire	gratuit	9,00 €	7,33 €
De la deuxième année à la sixième année primaire	1,50 €	9,00 €	7,33 €

Article 4 : Indexation

Par année scolaire, les contributions pour les activités culturelles et les voyages scolaires de plusieurs jours sont réexaminés par le Collège des Bourgmestre et Echevins dans les limites des dispositions relatives aux contributions pour la facture maximale de faible montant et la facture maximale de moins faible montant du Département de l'Education et de la Formation du Gouvernement flamand. Les frais de mise en demeure sont également revus chaque année par le Collège des bourgmestre et échevins. La prochaine indexation concerne l'année scolaire 2023-2024.

Article 5 : Paiements

La facturation et le paiement des activités culturelles et des voyages scolaires de plusieurs jours sont déterminés sur une base annuelle. Le parent peut opter pour une facturation unique ou une facturation mensuelle échelonnée. Les paiements sont effectués par virement bancaire ou par dépôt postal et indiquent la communication donnée par l'administration communale.

Pour des raisons de sécurité dans les écoles, les paiements sont effectués par virement bancaire au numéro de compte indiqué sur le formulaire de virement joint à la facture et mentionnant la communication structurée.

Article 6 : Recouvrement à l'amiable

Les redevances visées par le présent règlement sont payables dans les 15 jours calendrier à partir de la date d'envoi de l'invitation à payer.

A défaut de paiement intégral de l'invitation à payer dans le délai imparti, un premier rappel gratuit est adressé au redevable qui dispose à nouveau d'un délai de 15 jours calendrier pour effectuer le paiement.

A défaut de paiement intégral du premier rappel gratuit dans le délai imparti, un second rappel est adressé au redevable pour lequel des frais administratifs de 15,00 € sont réclamés. Le redevable dispose d'un délai de 15 jours calendriers pour effectuer le paiement.

A défaut de paiement à l'échéance du deuxième rappel, une mise en demeure est adressée par recommandé au redevable. Les frais postaux générés par le recommandé sont à charge du redevable qui dispose alors d'un délai de 10 jours calendrier pour effectuer le paiement. Le taux des intérêts de retard et le montant des frais administratifs forfaitaires seront également revus annuellement par le Collège des Bourgmestres et Echevins.

Article 6 bis : Recouvrement forcé

En cas de non-paiement à l'issue de la procédure de recouvrement à l'amiable et pour autant qu'aucune réclamation amiable ne soit pendante, des poursuites seront entamées par voie d'huissier de justice à la requête du Receveur communal sur base d'une contrainte non-fiscale visée et rendue exécutoire par le Collège des Bourgmestres et Echevins, conformément à l'article 137bis de la Nouvelle loi communale. Conformément aux dispositions de l'article 1024 du Code Judiciaire, les frais de cette procédure sont entièrement à charge du redevable. Dans l'éventualité où une contrainte non-fiscale ne peut être délivrée, le redevable est cité en justice dans les formes et délais prévus par les Codes civil et Judiciaire.

Article 6 ter : Recours contre la procédure de recouvrement forcé par contrainte non-fiscale
Le redevable peut introduire un recours contre la contrainte dans les formes et délais prévus à l'article 137bis de la Nouvelle loi communale, à savoir dans le mois de la signification de la contrainte par requête ou par citation. En cas de recours, le Receveur communal invite l'huissier de justice à suspendre la procédure jusqu'à ce qu'une décision coulée en force de chose jugée soit rendue.

Article 7 : Entrée en vigueur du règlement

Le présent règlement communal entre en vigueur le 1er septembre 2022.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 34 stem(men) tegen 0 en 3 onthouding(en).

Gelet op de Grondwet en met name artikels 41, 162 en 173;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet en met name artikels 116, 117 en 137bis;

Gelet op het Decreet Basisonderwijs van 25 februari 1997 en haar latere wijzigingen;

Gelet op de omzendbrief betreffende de kostenbeheersing in het basisonderwijs van 22/06/2007 en zijn lagere wijzigingen;

Gelet op de noodzaak voor de gemeente om haar verplichtingen te vervullen rekening houdend met het beheersplan en de bepalingen van artikel 252 van de Nieuwe Gemeentewet die de gemeenten tot een evenwichtig budgettair resultaat nopen;

Gelet op de noodzaak voor de gemeente ontvangsten te genereren om de kosten van haar activiteiten te dekken, en in het bijzonder de ontvangsten te verzekeren om het hoofd te bieden aan de kosten voor culturele activiteiten en meerdaagse uitstappen voor de leerlingen van de Nederlandstalige basisscholen waarvan de gemeente als inrichtende macht optreedt;

Gelet op de huidige situatie waarbij ouders maandelijks twee facturen ontvangen : één factuur voor kosten voor opvang, warme maaltijd en soep, fruit, en één factuur voor kosten voor culturele activiteiten, zwembeurten en meerdaagse uitstappen;

Gelet op de noodzaak om de procedures te vereenvoudigen en de kosten voor de gemeente te verminderen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 juni 2022;

Gelet op de keuze voor deugdelijk bestuur met naleving van de voorziene inkomsten en uitgaven;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST

Artikel 1: Algemeen

De gemeentelijke administratie van Schaarbeek organiseert culturele activiteiten en zwembeurten voor de leerlingen van het Nederlandstalig basisonderwijs. Meerdaagse uitstappen worden tweejaarlijks georganiseerd.

Alle activiteiten vinden plaats tijdens de schooluren van maandag tot vrijdag tijdens de schoolperiode.

Artikel 2: Facturatie

De retributie voor culturele activiteiten, zwembeurten en meerdaagse uitstappen worden gefactureerd aan de perso(o)n(en) die het ouderlijk gezag uitoefen(t)(en) over de leerling. Het maximumbedrag van de vergoeding wordt bepaald door het Departement Onderwijs en Vorming van de Vlaamse Overheid. De retributie voor culturele activiteiten en meerdaagse uitstappen wordt vanaf 01/09/2022 aangerekend via de bestaande retributie voor opvang,

warme maaltijden en soep, fruit.

Artikel 3: Vaststelling van de bijdragen

De kosten aangerekend aan de ouders zijn gebaseerd op de bedragen voor de scherpe maximumfactuur en de minders scherpe maximumfactuur, vastgelegd en jaarlijks aangepast door het Departement Onderwijs en Vorming van de Vlaamse Overheid en zijn terug te vinden op haar website.

Het bedrag voor de scherpe maximumfactuur is het bedrag dat jaarlijks aangerekend mag worden per leerling en per schooljaar aan de ouders voor de culturele activiteiten en de zwembeurten, voor zowel kleuters als lagere schoolkinderen. De retributie voor culturele activiteiten bedraagt maandelijks 2,80 €, 3,80 €, 4,50 € en 9,00 € forfait voor respectievelijk leerlingen uit de onthaalklas en de 1^{ste} kleuterklas, de 2^{de} kleuterklas, de 3^{de} kleuterklas en het lager onderwijs.

Elke leerling in het lager onderwijs heeft recht op 1 schooljaar gratis zwemmen. Dat betekent dat de school voor elke leerling 1 schooljaar lang de kosten voor het vervoer naar en de toegang tot het zwembad betaalt. Tijdens de andere schooljaren wordt een bijdrage gevraagd van 1,50 € voor het vervoer heen-en-terug naar en de toegang tot het zwembad. Die bijdrage valt onder de scherpe maximumfactuur.

Het bedrag voor de minder scherpe maximumfactuur bepaalt het totaalbedrag dat over de ganse schoolcarrière van het 1^{ste} tot het 6^{de} leerjaar per leerling mag worden aangerekend aan de ouders voor meerdaagse uitstappen. Voor de meerdaagse uitstappen wordt een maandelijks forfait van 7,33 € aangerekend. Dit forfaitair bedrag wordt gespaard voor de tweejaarlijkse meerdaagse uitstap. Elk kind uit de lagere school gaat drie keer mee op meerdaagse uitstap tussen het 1^{ste} tot het 6^{de} leerjaar. Wanneer een leerling de school vroegtijdig verlaat of later in de cyclus aankomt, wordt een verrekening van het forfaitair bedrag – afhankelijk van de situatie – aangerekend of terugbetaald.

In het kleuteronderwijs bestaat geen minder scherpe maximumfactuur, het gemeentebestuur mag geen bijdrage vragen aan de ouders voor meerdaagse uitstappen van kleuters.

	Overzicht van de maandelijkse kosten		
	Scherpe maximumfactuur		Minder scherpe maximumfactuur
	Zwembeurten	Culturele activiteiten	Meerdaagse uitstappen
onthaalklas & 1 ^{ste} kleuterklas	n.v.t.	2,80 €	n.v.t.
2 ^{de} kleuterklas	n.v.t.	3,80 €	n.v.t.
3 ^{de} kleuterklas	1,50 €	4,50 €	n.v.t.
1 ^{ste} leerjaar	gratis	9,00 €	7,33 €
2 ^{de} tot en met 6 ^{de} leerjaar	1,5 €	9,00 €	7,33 €

Artikel 4: Indexering

Per schooljaar worden de bijdragen culturele activiteiten en meerdaagse uitstappen herbekeken door het College van Burgemeester en Schepenen binnen de limieten van de bijdragebepalingen voor de scherpe maximumfactuur en de minder scherpe maximumfactuur van het Departement Onderwijs en Vorming van de Vlaamse Overheid. De kosten voor ingebrekestelling worden eveneens jaarlijks herbekeken door het College van Burgemeester en Schepenen. De eerstvolgende indexering refereert naar schooljaar 2023-2024.

Artikel 5: Betalingen

De facturatie en de betaling van culturele activiteiten en meerdaagse uitstappen wordt op jaarbasis bepaald. De ouder kan kiezen voor eenmalige of maandelijks gespreide facturatie. Betalingen gebeuren via bankoverschrijving of poststorting en vermelden de mededeling aangegeven door de gemeenteadministratie.

Omwille van veiligheid in de scholen, worden betalingen uitgevoerd via bankoverschrijving op het bankrekeningnummer te vinden op het overschrijvingsformulier dat bijgevoegd wordt aan de factuur met vermelding van de gestructureerde mededeling.

Artikel 6: Minnelijke Invordering

De retributies waarvan sprake in dit reglement dienen binnen de 15 kalenderdagen betaald te

worden gerekend vanaf de verzenddatum.

Bij niet-betaling van de uitnodiging tot betaling binnen de vooropgestelde termijn wordt een eerste gratis herinnering verstuurd en heeft de schuldenaar opnieuw 15 kalenderdagen de tijd om de factuur te vereffenen.

Bij niet-betaling na de eerste gratis herinnering binnen de vooropgestelde termijn, wordt een tweede herinnering verstuurd aan de schuldenaar waarbij een administratieve kost van € 15,00 wordt aangerekend. De schuldenaar beschikt over een termijn van 15 kalenderdagen om de betaling uit te voeren.

Bij niet-betaling na de tweede herinnering, wordt een aangetekende ingebrekestelling verstuurd. De portonkosten van de aangetekende ingebrekestelling zijn ten laste van de schuldenaar die ze binnen de 10 kalenderdagen betaalt. De kosten voor ingebrekestelling en de forfaitaire administratieve kost worden jaarlijks herbekeken door het College van Burgemeester en Schepenen.

Artikel 6 bis: Gedwongen Invordering

In geval niet-betaling na de procedure van minnelijke invordering en voor zover er geen procedure minnelijk bezwaar hangende is, wordt vervolgens op vraag van de Gemeenteontvanger een deurwaarder aangesteld en wordt een niet-fiscaal dwangbevel uitgevaardigd. Het College van Burgemeester en Schepenen viseert het dwangbevel en verklaart het uitvoerbaar overeenkomstig artikel 137 bis van de Nieuwe Gemeentewet. Overeenkomstig artikel 1024 van het Gerechtelijk Wetboek zijn de procedurekosten volledig ten laste van de schuldenaar. In geval het dwangbevel niet kan afgeleverd worden, wordt de schuldenaar voor het gerecht gedaagd overeenkomstig het Burgerlijk en Gerechtelijk Wetboek.

Artikel 6 ter: Beroep tegen de gedwongen invorderingsprocedure via niet-fiscale dwangbevel

De schuldenaar kan beroep aantekenen tegen het dwangbevel volgens de voorschriften en termijnen voorzien in artikel 137bis van de Nieuwe Gemeentewet, te weten binnen de maand van de betekening van het dwangbevel via verzoekschrift of dagvaarding. In geval beroep aangetekend wordt, wordt de deurwaarder door de Gemeenteontvanger gevraagd de procedure op te schorten tot er een uitspraak met kracht van gewijsde is.

Artikel 7: In voege treden van het reglement

Het huidig gemeentelijk reglement treedt in werking vanaf 01/09/2022.

Sports --- Sport

SP 71.- Subsidies aux clubs sportifs pour l'année 2022 - Exercice 2021 - Approbation ---
Subsidies aan de sportclubs voor het jaar 2022 - Dienstjaar 2021 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes;

Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'article 10 de la loi du 17 juillet 1973, garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;

Vu sa délibération du 23 février 2022 adoptant le budget communal pour l'exercice 2022;

Vu le règlement sur les subsides octroyés aux cercles sportifs, adopté en séance du 27 mars 2019;

Considérant qu'un crédit de 109.000 € est prévu à l'article 764/332-02/-AA/841 du budget ordinaire 2022 pour l'octroi de subsides aux clubs sportifs;

Vu le rapport du 14 juin 2022 du Collège des Bourgmestres et Echevins;

Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit ;

DECIDE

De répartir comme suit les subsides 2022 aux cercles sportifs pour l'exercice 2021, pour un montant global de 109.000 € :

#	CLUB	Discipline	Montant
1	A.S. Schaerbeek	Futsal	5.450 €
2	Canter	Basket	5.450 €
3	Crossing Schaerbeek	Football	5.450 €
4	FC Kosova	Football	5.450 €
5	Judo Crossing	Arts-Martiaux	5.450 €
6	Kituro	Rugby	5.450 €
7	RCAS	Athlétisme	5.450 €
SOUS-TOTAL 1			38.150 €
8	Alcatraz Dodgeball	Dodgeball	300 €
9	Bad-Ton Schaarbeek	Badminton	650 €
10	Beltoy Lutte	Lutte	900 €
11	BRASS	Natation synchronisée	2.950 €
12	Brussels GR	GRS	1.350 €
13	C.N.S.N.	Natation	1.400 €
14	Centre de Formation Robert Gérard	Psychomotricité	600 €
15	Crossing Schaerbeek Vétérans	Football	350 €
16	CTT Royal Alpa	Tennis de table	2.700 €

17	Dino Brussels	Basket	2.450 €
18	EDJ-FC Crossing Schaerbeek	Football	1.350 €
19	FC Cheverny	Football	500 €
20	FC de Schaerbeek	Football	3.350 €
21	FC Melting Potes	Football féminin	550 €
22	Flying Rabbits Ultimate Club	Ultimate Frisbee	500 €
23	Grupo Origens Da Capoeira	Capoeira	750 €
24	Josaphat Pétanque Club	Pétanque	600 €
25	Koninklijke Gilde Sint-Sebastiaans	Tir à l'arc	700 €
26	La Brueghelienne	Marche	600 €
27	La Kompany	Football féminin	500 €
28	Multifit - Kids Crossing	Gymnastique & danse	1.600 €
29	Naja Team	Arts-Martiaux	2.550 €
30	Pétanque Les Jardins	Pétanque	1.100 €
31	Proxima Centauri	Futsal	450 €
32	Same Same Brussels	Arts-Martiaux	1.400 €
33	Sports Jeunes "Queensbury"	Boxe	1.600 €
34	Tang Hu Wushu	Arts-Martiaux	700 €

35	TC Set Wahis	Tennis	2.850 €
36	Tennis Club Lambermont	Tennis	5.150 €
37	Turkish United	Futsal	150 €
38	U.B.H.C.	Handball	2.200 €
39	Well Being Terdelt	Tennis	2.050 €
40	Xtreme Team Parkour	Parkour	1.300 €
41	Yamatsuki Karaté	Karaté	1.300 €
42	Zapadisk	Ultimate Frisbee	500 €
43	Zwemclub De Eendjes	Natation	1.100 €
SOUS-TOTAL 2			49.050 €
44	Réserve appel à projets		21.800 €
TOTAL GÉNÉRAL			109.000 €

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet ;
 Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van de gemeenten;
 Gelet op koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomeratie en de gemeenten die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren;
 Gelet op artikel 10 van de wet van 17 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;
 Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadsbesluit van 15 januari 1985;
 Gelet op zijn raadsbesluit van 23 februari 2022 dat het gemeentelijk budget voor het dienstjaar 2022 aanvaard;
 Gelet op het reglement op de subsidies toegestaan aan de sportclubs, beraadslaagd op 27 maart 2019;
 Overwegende dat in uitgaven een krediet van 109.000 € voorzien is op artikel 764/332-02/-AA/841 van het gewoon budget 2022 voor de subsidies toegestaan aan de sportclubs;
 Gelet op het verslag van 14 juni 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen;
 Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven;
BESLIST
 De subsidies 2022 aan de sportclubs voor het dienstjaar 2021, voor een totaal bedrag van 109.000 €, als volgt te verdelen :

#	CLUB	Sporttak	Bedrag
1	A.S. Schaerbeek	Futsal	5.450 €
2	Canter	Basket	5.450 €
3	Crossing Schaerbeek	Voetbal	5.450 €
4	FC Kosova	Voetbal	5.450 €
5	Judo Crossing	Oosterse vechtsporten	5.450 €
6	Kituro	Rugby	5.450 €
7	RCAS	Atletiek	5.450 €
SUBTOTAAL 1			38.150 €
8	Alcatraz Dodgeball	Dodgeball	300 €
9	Bad-Ton Schaarbeek	Badminton	650 €
10	Beltoy Lutte	Strijd	900 €
11	BRASS	Synchroon zwemmen	2.950 €
12	Brussels GR	Gymnastiek	1.350 €
13	C.N.S.N.	Zwemmen	1.400 €
14	Centre de Formation Robert Gérard	Psychomotoriek	600 €
15	Crossing Schaerbeek Vétérans	Voetbal	350 €
16	CTT Royal Alpa	Tafeltennis	2.700 €
17	Dino Brussels	Basket	2.450 €

18	EDJ-FC Crossing Schaerbeek	Voetbal	1.350 €
19	FC Cheverny	Voetbal	500 €
20	FC de Schaerbeek	Voetbal	3.350 €
21	FC Melting Potes	Vrouwen voetbal	550 €
22	Flying Rabbits Ultimate Club	Ultimate Frisbee	500 €
23	Grupo Origens Da Capoeira	Capoeira	750 €
24	Josaphat Pétanque Club	Petanque	600 €
25	Koninklijke Gilde Sint-Sebastiaans	Boogschieten	700 €
26	La Brueghelienne	Wandelen	600 €
27	La Kompany	Vrouwen voetbal	500 €
28	Multifit - Kids Crossing	Gymnastiek & Dans	1.600 €
29	Naja Team	Oosterse vechtsporten	2.550 €
30	Pétanque Les Jardins	Petanque	1.100 €
31	Proxima Centauri	Futsal	450 €
32	Same Same Brussels	Oosterse vechtsporten	1.400 €
33	Sports Jeunes "Queensbury"	Boks	1.600 €
34	Tang Hu Wushu	Oosterse vechtsporten	700 €
35	TC Set Wahis	Tennis	2.850 €

36	Tennis Club Lambermont	Tennis	5.150 €
37	Turkish United	Futsal	150 €
38	U.B.H.C.	Handball	2.200 €
39	Well Being Terdelt	Tennis	2.050 €
40	Xtreme Team Parkour	Parkour	1.300 €
41	Yamatsuki Karaté	Karate	1.300 €
42	Zapadisk	Ultimate Frisbee	500 €
43	Zwemclub De Eendjes	Zwemmen	1.100 €
SUBTOTAAL 2			49.050 €
44	Vorraad voor projectoproepen		21.800 €
EINDTOTAAL			109.000 €

Enfance - Jeunesse - Famille - Bien-être animal -- Kindertijd - Jeugd - Gezin - Dierenwelzijn
 SP 72.- Subventions aux associations et autres structures actives dans le domaine de la Petite Enfance, de l'Enfance et de la Jeunesse - Exercice 2022 - Approbation --- Subsidies aan de verenigingen en andere structuren werkende op het vlak van Kleine Kinderen, Kinderen en Jeugd - Dienstjaar 2022 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;
 Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes;
 Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale;
 Vu l'article 10 de la loi du 16 juillet 1973, garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;
 Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;
 Vu la délibération du Conseil communal du 28 mars 2018 adoptant le règlement relatif aux subventions communales;
 Considérant qu'un crédit de 63.450 € est prévu à l'article 761 332 02 AA 842 du budget ordinaire de 2022 pour l'octroi de subsides aux associations et autres structures actives dans le domaine de la Petite Enfance, Enfance et Jeunesse;
 Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 21 juin 2022;
 Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit;

DECIDE:

D'accorder, pour l'exercice 2022, un subside aux associations actives dans le domaine de la Petite Enfance, l'Enfance et de la Jeunesse, reprises ci-après, pour un montant total de 63.450 €.

DEMANDES DE SUBSIDES pour la Petite enfance (0-3 ans)		
N°	Structure	Décision - Budget accordé
1	Grandir en Santé asbl - GES	900,00 €
2	Multi Fit-Kids Crossing asbl	800,00 €
3	Productions Associées – La Bibliocyclette	1.500,00 €
4	Résonances asbl	900,00 €
TOTAL Petite Enfance		4.100,00 €
DEMANDES DE SUBSIDES pour l'Enfance (3-12 ans)		
N°	Structure	Décision - Budget accordé
1	7ème unité Sainte Suzanne - Les fripons	700,00 €
2	7ème unité Sainte Suzanne - Lutins Brownies	700,00 €
3	7ème unité Sainte Suzanne - Lutins Farfadets	700,00 €
4	10ème unité Divin Sauveur - Baladins	700,00 €
5	10ème unité Divin Sauveur - Section louveteaux Mowha	700,00 €
6	10ème unité Divin Sauveur - Section louveteaux Seeonee	700,00 €
7	11ème unité Sainte Suzanne - Meute Mowha	700,00 €
8	11ème unité Sainte Suzanne - Meute Seeonee	700,00 €
9	11ème unité Sainte Suzanne - Meute Waigunga	700,00 €
10	41ème unité Albert 1er - Meute Ribambelle Baladins	700,00 €
11	41ème unité Albert 1er - Meute Fleur Rouge	700,00 €
12	41ème unité Albert 1er - Meute Pleine Lune	700,00 €
13	48ème unité Impeesas Bruxelles Buda - Baladins	700,00 €
14	48ème unité Impeesas Bruxelles Buda - Louveteaux	700,00 €
15	Unité scout 105 BC	700,00 €
16	Agissons ensemble	1.300,00 €
17	Atelier des Petits Pas	1.300,00 €
18	Centre d'Action Sociale Anastasia (C.A.S.A) asbl	1.300,00 €

19	Compagnie les Daltoniens	1.500,00 €
20	Eclosion asbl	1.300,00 €
21	Ecole des Jeunes FC Crossing de Schaerbeek	2.000,00 €
22	Hope Forever	1.000,00 €
23	Le Caméléon Bavard	1.300,00 €
24	Level Up Academy	1.300,00 €
25	Maison de Quartier d'Helmet	1.300,00 €
26	Rasquinet asbl	1.300,00 €
27	Soleil Henri Evenepoel asbl	1.500,00 €
28	Xtreme Team Parkour	1.300,00 €
29	Zone Femmes Association Internationale Sans But Lucratif	1.300,00 €
TOTAL Enfance		29.500,00 €
DEMANDES DE SUBSIDES pour la Jeunesse (12-25 ans)		
N°	Structure	Décision - Budget accordé
1	7ème unité Sainte Suzanne Compagnie des Guides	700,00 €
2	7ème unité Sainte Suzanne Guide Horizons chaine Undercover	700,00 €
3	7ème unité Sainte Suzanne Guides Horizons La Poulpe	900,00 €
4	10ème unité Scouts du Divin Sauveur troupe Philippe Bastin	700,00 €
5	10ème unité Scouts du Divin Sauveur Poste Pionnier	700,00 €
6	11ème unité Sainte Suzanne Horde des Caribous	700,00 €
7	11ème unité Sainte Suzanne la troupe du Cerf	700,00 €
8	11ème unité Sainte Suzanne poste Pionnier	1.200,00 €
9	41ème unité Albert 1er - Troupe des Kamunyaks (filles)	700,00 €
10	41ème unité Albert 1er - Troupe des Spartiates (garçons)	700,00 €
11	41ème unité Albert 1er - Poste pionnier (mixte)	700,00 €
12	unité scout- BC048 - éclaireurs	700,00 €
13	unité scout- BC048 - pionniers	3.050,00 €
14	Amos Amo	1.500,00 €
15	Bouillon de cultures	1.800,00 €
16	B.R.A.V.E. Asbl	1.000,00 €

17	CEDAS	1.300,00 €
18	CréActions	1.500,00 €
19	Espace de Dialogue Interculturel (EDI)	1.800,00 €
20	INFOR JEUNES – Centre d'accueil et d'information jeunesse	1.300,00 €
21	Judo Royal Crossing Club Schaerbeek	1.000,00 €
22	La Gerbe AMO	1.100,00 €
23	Les Petits Débrouillards asbl	1.500,00 €
24	MJ Bakayaro	1.200,00 €
25	Mondial Sport et Culture asbl	1.200,00 €
26	Point Croix Rouge de l'Institut Cardinal Mercier	1.500,00 €
TOTAL JEUNESSE		29.850,00 €
TOTAL PETITE ENFANCE, ENFANCE et JEUNESSE :		63.450,00 €

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van de gemeenten;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomeratie en de gemeenten die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren;

Gelet op artikel 10 van de wet van 16 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadsbesluit van 15 januari 1985;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 28 maart 2018 die het reglement met betrekking tot de gemeentelijke toelagen vaststelt;

Overwegende dat in uitgaven een krediet van 63.450 € voorzien is op artikel 761 332 02 AA 842 op de begroting van 2022 voor de subsidies aan de verenigingen die werken met Kleine Kinderen, Kinderen en Jeugd;

Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 juni 2022;

Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven;

BESLIST:

Een toelage toe te kennen aan de hierna vermelde plaatselijke aan de verenigingen en andere structuren die werken met kleine kinderen, kinderen en Jeugd voor het dienstjaar 2022 voor een totaal van 63.450 €

SUBSIDIEAANVRAGEN voor Kleine Kinderen (0-3 jaar)		
N°	Structuur	Beslissing - Budget toegekend
1	Grandir en Santé asbl - GES	900,00 €
2	Multi Fit-Kids Crossing asbl	800,00 €
3	Productions Associées – La Bibliocycllette	1.500,00 €
4	Résonances asbl	900,00 €
TOTAAL Kleine Kinderen		4.100,00 €

SUBSIDIEAANVRAGEN voor Kinderen (3-12 jaar)		
N°	Structuur	Beslissing - Budget toegekend
1	7ème unité Sainte Suzanne - Les fripons	700,00 €
2	7ème unité Sainte Suzanne - Lutins Brownies	700,00 €
3	7ème unité Sainte Suzanne - Lutins Farfadets	700,00 €
4	10ème unité Divin Sauveur - Baladins	700,00 €
5	10ème unité Divin Sauveur - Section louveteaux Mowha	700,00 €
6	10ème unité Divin Sauveur - Section louveteaux Seeonee	700,00 €
7	11ème unité Sainte Suzanne - Meute Mowha	700,00 €
8	11ème unité Sainte Suzanne - Meute Seeonee	700,00 €
9	11ème unité Sainte Suzanne - Meute Waigunga	700,00 €
10	41ème unité Albert 1er - Meute Ribambelle Baladins	700,00 €
11	41ème unité Albert 1er - Meute Fleur Rouge	700,00 €
12	41ème unité Albert 1er - Meute Pleine Lune	700,00 €
13	48ème unité Impeesa Bruxelles Buda - Baladins	700,00 €
14	48ème unité Impeesa Bruxelles Buda - Louveteaux	700,00 €
15	Unité scout 105 BC	700,00 €
16	Agissons ensemble	1.300,00 €
17	Atelier des Petits Pas	1.300,00 €
18	Centre d'Action Sociale Anastasia (C.A.S.A) asbl	1.300,00 €
19	Compagnie les Daltoniens	1.500,00 €
20	Eclosion asbl	1.300,00 €
21	Ecole des Jeunes FC Crossing de Schaerbeek	2.000,00 €
22	Hope Forever	1.000,00 €
23	Le Caméléon Bavard	1.300,00 €
24	Level Up Academy	1.300,00 €
25	Maison de Quartier d'Helmet	1.300,00 €
26	Rasquinet asbl	1.300,00 €
27	Soleil Henri Evenepoel asbl	1.500,00 €
28	Xtreme Team Parkour	1.300,00 €
29	Zone Femmes Association Internationale Sans But Lucratif	1.300,00 €
TOTAAL Kinderen		29.500,00 €
SUBSIDIEAANVRAGEN voor Jeugd (12-25 jaar)		
N°	Structuur	Beslissing - Budget toegekend
1	7ème unité Sainte Suzanne Compagnie des Guides	700,00 €
2	7ème unité Sainte Suzanne Guide Horizons chaine Undercover	700,00 €

3	7ème unité Sainte Suzanne Guides Horizons La Poulpe	900,00 €
4	10ème unité Scouts du Divin Sauveur troupe Philippe Bastin	700,00 €
5	10ème unité Scouts du Divin Sauveur Poste Pionnier	700,00 €
6	11ème unité Sainte Suzanne Horde des Caribous	700,00 €
7	11ème unité Sainte Suzanne la troupe du Cerf	700,00 €
8	11ème unité Sainte Suzanne poste Pionnier	1.200,00 €
9	41ème unité Albert 1er - Troupe des Kamunyaks (filles)	700,00 €
10	41ème unité Albert 1er - Troupe des Spartiates (garçons)	700,00 €
11	41ème unité Albert 1er - Poste pionnier (mixte)	700,00 €
12	unité scout- BC048 - éclaireurs	700,00 €
13	unité scout- BC048 - pionniers	3.050,00 €
14	Amos Amo	1.500,00 €
15	Bouillon de cultures	1.800,00 €
16	B.R.A.V.E. Asbl	1.000,00 €
17	CEDAS	1.300,00 €
18	CréACtions	1.500,00 €
19	Espace de Dialogue Interculturel (EDI)	1.800,00 €
20	INFOR JEUNES – Centre d'accueil et d'information jeunesse	1.300,00 €
21	Judo Royal Crossing Club Schaerbeek	1.000,00 €
22	La Gerbe AMO	1.100,00 €
23	Les Petits Débrouillards asbl	1.500,00 €
24	MJ Bakayaro	1.200,00 €
25	Mondial Sport et Culture asbl	1.200,00 €
26	Point Croix Rouge de l'Institut Cardinal Mercier	1.500,00 €
TOTAAL JEUGD		29.850,00 €
TOTAAL KLEINE KINDEREN, KINDEREN en JEUGD :		63.450,00 €

Solidarité & Egalité des chances -- Solidariteit & Gelijke kansen

SP 73.- Subventions aux associations actives dans le domaine handicap - Approbation --
Subsidies aan de verenigingen actief op gebied van handicap - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle loi communale ;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales;

Considérant qu'un crédit de 24.000 € est prévu au budget ordinaire 2022 pour l'octroi de subsides aux associations actives dans le domaine du handicap;

Vu le rapport du 14 juin 2022 du Collège des Bourgmestre et Echevins;

Considérant qu'il y a lieu de faire droit aux conclusions de ce rapport.

DECIDE :

De répartir comme suit les subsides aux associations actives dans le domaine du handicap pour un montant total de 22 430 euros.

AMT Concept	2400
Eclosion asbl	3000
Espace 51	2850
L'Escafe asbl	3000
Maison Médicale Santé et Bien-être	2850
RéCI Bruxelles	2000
Ligue de la Sclérose en Plaque	1080
Les TOFs-Service	2250
Train World	3000

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikels 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 27 maart 2019 die het reglement met betrekking tot de gemeentelijke toelagen vaststelt ;

Overwegende dat in uitgaven een krediet van 24.000 € voorzien is van het gewoon budget 2022 voor de subsidies toegestaan voor verenigingen actief op gebied van familie/handicap;

Gezien het verslag van 14 juni 2022 van het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende dat het betaamt gevolg te geven aan de conclusies van dit verslag.

BESLIST :

De subsidies aan de verenigingen actief op gebied van handicap als volgt te verdelen voor een totaal bedrag van 22 430 euros :

AMT Concept	2400
Eclosion asbl	3000
Espace 51	2850
L'Escafe asbl	3000
Maison Médicale Santé et Bien-être	2850
RéCI Bruxelles	2000
Ligue de la Sclérose en Plaque	1080
Les TOFs-Service	2250
Train World	3000

ENSEIGNEMENT COMMUNAL FRANCOPHONE -- FRANSTALIG GEMEENTELIJK ONDERWIJS

Direction et inspection pédagogique -- Directie en Pedagogische inspectie

SP 74.- Convention et documents transmis par la Fédération Wallonie-Bruxelles à la commune de Schaerbeek dans le cadre du respect du RGPD en lien avec l'utilisation de l'application SIEL EPS à l'Ecole de promotion sociale - Approbation -- Overeenkomst en documenten die door de Federatie Wallonië-Brussel naar de gemeente Schaerbeek worden gestuurd in het kader van de naleving van de AVG in verband met het gebruik van de SIEL-applicatie op de school voor sociale promotie - Goedkeuring

Ce point est reporté -- Dit punt wordt overgedragen

SP 75.- Occupation de locaux à l'école 8 par l'ISPB (Institut Supérieur de Pédagogie de la Région de Bruxelles-Capitale) - Convention - Approbation -- Ingebruikneming van de lokalen van school 8 door het ISPB (Institut Supérieur de Pédagogie de la Région de Bruxelles-Capitale) - Overeenkomst - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle Loi Communale;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 7 juin 2022;

Considérant la plus-value apportée à la communauté éducative du réseau de l'enseignement communal schaarbeekois du fait de l'installation de l'ISPB au sein de ses locaux;

DECIDE

d'approuver la convention d'occupation entre la Commune de Schaerbeek et l'ISPB

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 juni 2022;

Gezien de meerwaarde voor de onderwijsgemeenschap van het gemeentelijk onderwijsnet van Schaerbeek door de installatie van de ISPB in haar lokalen;

BESLUIT

de bezettingsovereenkomst tussen de gemeente Schaerbeek en het ISPB, goed te keuren

Logistique & budget --- Logistiek & begroting

SP 76.- Circulaire 7052 - Gratuité scolaire - Année scolaire 2022-2023 - Réseau communal d'enseignement secondaire - Perception des frais de photocopies --- Omzendbrief 7052 - Kosteloos onderwijs - Schooljaar 2022-2023 - Gemeentelijk netwerk secundair onderwijs - Inning kopieergeld

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 34 voix contre 0 et 3 abstention(s). --- Besloten, met 34 stem(men) tegen 0 en 3 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 34 voix contre 0 et 3 abstention(s).

Vu la Constitution et notamment les articles 41, 162 et 173 ;

Vu la Nouvelle Loi Communale et notamment les articles 116, 117 et 137bis ;

Vu le décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre, ainsi que ses modifications subséquentes, et notamment l'article 100°;

Vu la circulaire 7052 relative à la gratuité scolaire du 19/03/2019 ;

Vu la nécessité pour la commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 de la Nouvelle Loi Communale lequel impose aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;

Considérant la nécessité pour la commune de générer des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer les recettes permettant de faire face aux débours liés au leasing d'imprimantes et à l'achat de consommables pour les photocopies effectuées au sein des écoles secondaires dont la commune est le pouvoir organisateur ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 18 mai 2021 ;

Vu la situation financière de la commune ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Échevins ;

ARRETE :

Dispositions générales

Article 1

Il est établi à partir de l'année scolaire 2021 – 2022 une redevance forfaitaire pour les photocopies à destination des élèves fréquentant les établissements de l'enseignement secondaire dont la commune est le pouvoir organisateur.

Article 2

La redevance est due par les responsables légaux de l'élève ou l'élève majeur.

Article 3

La redevance est fixée au taux de 30,00 € par élève et de la reconduire pour l'année scolaire 2022-2023.

Article 4

En cas de départ ou d'arrivée d'un élève au cours de l'année scolaire, la redevance est réduite de 10,00 % par mois non entamé.

Recouvrement Amiable

Article 5

La redevance visée par le présent règlement est payable dans les 15 jours calendrier par virement au compte de l'administration communale mentionnées sur la facture et reprenant la communication structurée indiquée.

Article 6

A défaut de paiement intégral de la facture dans le délai imparti, un premier rappel gratuit est adressé au redevable qui dispose d'un délai de 10 jours calendrier pour effectuer le paiement.

Article 7

A défaut de paiement à l'échéance, une mise en demeure est adressée par recommandé au redevable dont les frais postaux sont à sa charge. Le redevable dispose d'un délai de 10 jours calendrier pour effectuer le paiement.

Recouvrement forcé

Article 8

En cas de non-paiement à l'issue de la procédure de recouvrement amiable et pour autant qu'aucune réclamation amiable ne soit pendante, des poursuites sont entamées par voie d'huissier de justice à la requête du Receveur communal sur base d'une contrainte non-fiscale visée et rendue exécutoire par le Collège des Bourgmestre et Échevins.

Conformément aux dispositions de l'article 1024 du Code judiciaire, les frais de cette procédure sont entièrement à charge du redevable.

Dans l'éventualité où une contrainte non-fiscale ne peut pas être délivrée, le redevable est cité en justice dans les formes et délais prévus par les Codes civil et judiciaire.

Recours contre la procédure de recouvrement forcé par contrainte non-fiscale

Article 9

Le redevable peut introduire un recours contre la contrainte dans les formes et le délai prévu à l'article 137bis de la Nouvelle loi communale, à savoir dans le mois de la signification de la contrainte par requête ou par citation.

En cas de recours, le Receveur communal invite l'huissier de justice à suspendre la procédure jusqu'à ce qu'une décision coulée en force de chose jugée soit rendue.

Entrée en vigueur du règlement

Article 10

Le présent règlement communal est entré en vigueur le 1^{er} septembre 2021

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 34 stem(men) tegen 0 en 3 onthouding(en).

Gelet op de Grondwet en met name artikels 41, 162 et 173 ;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet en met name artikels 116, 117 et 137bis ;

Gelet op het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren, alsook de hierop volgende wijzigingen, en met name artikel 100° ;

Gelet op omzendbrief 7052 met betrekking tot kosteloos onderwijs van 19/03/2019 ;

Gelet op de noodzaak voor de gemeente om haar verplichtingen te vervullen rekening houdend met het beheersplan en de bepalingen van artikel 252 van de Nieuwe Gemeentewet die de gemeenten tot een evenwichtig budgettair resultaat nopen ;
Gelet op de noodzaak voor de gemeente ontvangsten te genereren om de kosten van haar activiteiten te dekken, en in het bijzonder de ontvangsten te verzekeren om het hoofd te bieden aan de kosten voor het leasen van printers en de aankoop van verbruiksmaterialen voor gedane fotokopieën in de secundaire scholen waarvan de gemeente als inrichtende macht optreedt ;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 mei 2021 ;

Gelet op de financiële toestand van de gemeente ;

Op het voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLIST :

Algemene bepalingen

Artikel 1

Een forfaitaire retributie voor fotokopieën t.a.v. leerlingen in de secundaire scholen waarvan de gemeente optreedt als inrichtende macht wordt ingesteld vanaf schooljaar 2021-2022.

Artikel 2

De retributie is verschuldigd door de wettelijke verantwoordelijken van de leerling of de volwassen leerling.

Artikel 3

De retributie is vastgesteld op 30,00 € per leerling en is te verlengen voor het schooljaar 2022-2023

Artikel 4

Als de leerling tijdens het schooljaar vertrekt of aankomt, wordt de retributie verminderd met 10,00 % voor elke niet begonnen maand.

Minnelijke Invordering

Artikel 5

De bedoelde retributie van dit reglement moet betalen worden binnen de 15 kalenderdagen door overschrijving op de rekening van de gemeentelijke administratie met de gestructureerde mededeling die op de factuur vermeld staan.

Artikel 6

Bij gebrek aan volledige betaling van de factuur binnen de aangewezen termijn, wordt een gratis herinnering naar de schuldenaar verstuurd die een termijn van 10 kalenderdagen krijgt om de betaling uit te voeren

Artikel 7

Bij gebrek aan betaling binnen deze termijn wordt per aangetekende zending een ingebrekestelling naar de schuldenaar verstuurd, waarvan de portkosten voor rekening van de schuldenaar zijn. De schuldenaar heeft een termijn van 10 kalenderdagen om de betaling uit te voeren.

Gedwongen invordering

Artikel 8

Ingeval niet-betaling bij vervallertijd van de minnelijke invordering en voor zover geen minnelijke klacht hangende is worden verdere stappen ondernomen door een gerechtsdeurwaarder op vraag van de Gemeenteontvanger en op basis van een niet-fiscaal dwangbevel dat door het College van Burgemeester en Schepenen bedoeld en uitvoerbaar verklaard wordt.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 1024 van het Gerechtelijk Wetboek zijn de kosten van deze procedure volledig ten laste van de schuldenaar.

Indien er geen niet-fiscale schuldinvordering kan worden afgeleverd, wordt de schuldenaar voor de rechter gedaagd in de vormen en binnen de termijnen die in het burgerlijk en gerechtelijk wetboek zijn vastgesteld.

Beroep tegen de procedure van gedwongen invordering door middel van niet-fiscaal dwangbevel

Artikel 9

De schuldenaar kan tegen het dwangbevel een rechtsmiddel instellen in de vorm en binnen de termijn die zijn vastgesteld in artikel 137bis van de nieuwe gemeente wet, d.w.z. binnen een maand na de betekening van het dwangbevel door middel van een verzoekschrift of een dagvaarding. In geval van beroep nodigt de gemeenteontvanger de deurwaarder uit om de procedure op te schorten totdat een beslissing is genomen die van kracht wordt.

In voege treden van het reglement

Artikel 10

Dit onderhavige reglement is op 1 september 2021 in werking getreden.

Inspection pédagogique --- Pedagogische inspectie

SP 77.- Convention "plan de pilotage" du CPEONS avec la commune de Schaerbeek pour le Lycée Emile Max et l'Institut Technique Frans Fischer - Approbation --- Verdrag "leiding plan" van de CPEONS met de gemeente Schaerbeek voor het Lycée Emile Max en het Technisch Instituut Frans Fischer - Goedkeuring

Madame Nyssens intervient
Monsieur De Herde répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle Loi communale ;

Vu l'article 67 du Décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre tel que modifié par le Décret adopté par le Parlement de la communauté française le 13 septembre 2018 ;

Considérant la proposition du CPEONS d'accompagner et de suivre les écoles secondaires communales en général, le Lycée Emile Max ainsi que l'Institut Technique Frans Fischer en particulier, dans le cadre du dispositif de pilotage des écoles retenues dans la troisième phase des plans de pilotage moyennant la signature de conventions ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Échevins en date du 21 juin 2022 ;

DECIDE

d'approuver la convention d'accompagnement et de suivi proposée par le CPEONS à la commune de Schaerbeek pour le Lycée Emile Max ainsi que l'Institut Technique Frans Fischer dans le cadre du dispositif de pilotage des écoles retenues dans la troisième phase des plans de pilotage.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op artikel 67 van het decreet van 24 juli 1997, dat de prioritaire missies van het basisonderwijs en het secundair onderwijs definiëren en de structuren organiseren die geschikt zijn om deze te verwezenlijken, zoals gewijzigd door het decreet aangenomen door het Parlement van de Franse Gemeenschap op 13 september 2018 en gepubliceerd op 9 oktober 2018 ;

Overwegende dat de CPEONS heeft voorgesteld om het Lyceum Emile Max en het Technisch Instituut Frans Fischer te helpen als onderdeel van de derde fase van de besturingsplannen - door een verdrag te ondertekenen ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 juni 2022 ;

BESLUIT

de goedkeuring van het verdrag van de CPEONS met de gemeente Schaerbeek voor het " Lyceum Emile Max" en het "Technisch Instituut Frans Fischer" als onderdeel van de derde fase van de besturingsplannen.

Stratégie & maîtrise des processus -- Strategie & procesbeheer

SP 78.- ASBL Ecoles des Jeunes football club Crossing de Schaerbeek en abrégé EDJ Crossing
- Convention 2022 - Approbation -- VZW Ecoles des Jeunes football club Crossing de
Schaerbeek afgekort EDJ Crossing - Overeenkomst 2022 – Goedkeuring

Madame Nyssens intervient
Monsieur De Herde répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains
subsides;
Vu la délibération du Conseil communal du 19 mars 2019 adoptant le règlement relatif à
l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 31/05/22
DECIDE
d'approuver la convention 2022

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het
gebruik van sommige toelagen;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19 maart 2019 goedkeurend het
reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,
BESLUIT
de overeenkomst 2022 goed te keuren

SP 79.- ASBL La Vie en Bleu - Convention 2022 - Approbation -- VZW La Vie en Bleu -
Overeenkomst 2022 – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains
subsides;
Vu la délibération du Conseil communal du 19 mars 2019 adoptant le règlement relatif à
l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 31/05/22
DECIDE
d'approuver la convention 2022 liant la Commune et l'ASBL "La vie en bleu asbl"

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het
gebruik van sommige toelagen;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19 maart 2019 goedkeurend het

reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 31/05/22
BESLUIT
de overeenkomst 2022 tussen de gemeente en de VZW "La Vie en Bleu asbl" goed te keuren

SP 80.- ASBL Mon Ecole en Ligne en abrégé MEEL - Convention 2022 - Approbation --- VZW
Mon Ecole en Ligne afgekort MEEL - Overeenkomst 2022 – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains
subsides;
Vu la délibération du Conseil communal du 19 mars 2019 adoptant le règlement relatif à
l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 31/05/22
DECIDE
d'approuver la convention 2022 liant la Commune et l'ASBL Mon Ecole en Ligne

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het
gebruik van sommige toelagen;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19 maart 2019 goedkeurend het
reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 31/05/22
BESLUIT
de overeenkomst 2022 tussen de gemeente en de VZW Mon Ecole en Ligne goed te keuren

SP 81.- ASBL Soleil Henri Evenepoel - Convention 2022 - Approbation --- VZW Soleil Henri
Evenepoel - Overeenkomst 2022 – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains
subsides;
Vu la délibération du Conseil communal du 19 mars 2019 adoptant le règlement relatif à
l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 31/05/22
DECIDE
d'approuver la convention 2022 liant la Commune et Soleil Henri Evenepoel asbl

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het

gebruik van sommige toelagen;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 31/05/22

BESLUIT

de overeenkomst 2022 tussen de gemeente en Soleil Henri Evenepoel vzw goed te keuren

POINT EN URGENCE --- PUNTEN IN SPOED

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE --- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING

Programme de Prévention Urbaine --- Programma voor stadspreventie

SP 111.- Subside à l'asbl Intermelodi - Année 2022 - Avenant à la convention organisation Festi 1030 - Solstice de la Prévention 19 juin 2022 - Approbation --- Subsidie aan de vzw Intermelodi - Jaar 2022 - Wijziging van de overeenkomst voor Festi 1030 - Preventie Zonnewende van 19 juni 2022 - Goedkeuring

Monsieur Bouhjar et Monsieur Verzin interviennent
Monsieur Bilge répond
Monsieur Bouhjar et Monsieur Verzin interviennent
Monsieur Bilge répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. --- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Décidé, par 26 voix contre 4 et 7 abstention(s). --- Besloten, met 26 stem(men) tegen 4 en 7 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 26 voix contre 4 et 7 abstention(s).

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle loi communale

Vu la nécessité d'un travail de retissage des liens dans les quartiers ;

Vu la nécessité d'un relais de terrain entre les asbl et l'administration communale ;

Vu l'importance d'un travail de cohésion sociale entre les habitants ;

Vu le travail entrepris par Intermelodi, désigné comme opérateur;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 28 juin 2022;

DECIDE :

1. d'approuver l'avenant à la convention avec l'asbl Intermelodi... pour un montant de 4.336,80 € pour la période courant du 19 juin 2022
2. d'engager le montant de 4.336,80 € TVAC à l'article " 300/332-02/-TR/c04" du budget ordinaire de 2022

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 26 stem(men) tegen 4 en 7 onthouding(en).

Gelet op de artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet

Gezien de noodzaak van de banden in de buurten herstellen ;

Gezien de noodzaak van de vzw en de gemeentelijke administratie ;

Gezien het belang van een werk rond samenleving en integratie tussen de wijkbewoners ;

Gezien het werk van Intermelodi als operator ;

Op voorstel van het college van Burgemeester en Schepenen op 28 juni 2022 ;

BESLUIT :

1. om het bijvoegsel aan de overeenkomst met de vzw Intermelodi voor een bedrag van 4.336,80 € voor de periode lopende van 19 juni 2022, goed te keuren
2. Het bedrag van 4.336,80 € in te schrijven op artikel "300/332-02/-TR/c04" van de gewone begroting 2022

Subventions et partenariats -- Subsidies & partnerships

SP 112.- Projets à inscrire au Programme Triennal d'Investissement 2022-2024 (PTI) -

Approbation -- Lijst van projecten voor het driejaarlijks investeringsprogramma 2022-2024 (DIP) - Goedkeuring

Monsieur Verzin intervient
Madame la Bourgmestre ff répond
Monsieur Verzin intervient
Monsieur Vanhalewyn répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. --- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Décidé, par 26 voix contre 0 et 11 abstention(s). --- Besloten, met 26 stem(men) tegen 0 en 11 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 26 voix contre 0 et 11 abstention(s).

Vu la nouvelle loi communale;

Vu l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public ;

Vu l'arrêté Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 déterminant les modalités de présentation du programme triennal d'investissement visé à l'article 9 de l'ordonnance du 16 juillet 1998 ;

Vu l'arrêté Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 déterminant les initiatives d'intérêt régional susceptibles d'émarger à la dotation triennale de développement et les projets d'investissements susceptibles d'être subsidiés à taux majoré en application des articles 14 et 28 de l'ordonnance du 16 juillet 1998 ;

Vu l'arrêté Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 fixant la composition des dossiers de demandes de subsides, la nature des pièces justificatives et la procédure d'octroi et de liquidation, en application de l'article 21 de l'ordonnance du 16 juillet 1998 ;

Vu la décision de la Région de Bruxelles-Capitale du 20/01/2022 déterminant le montant alloué à la commune pour la dotation triennale d'investissement ;

Considérant que la commune a droit, dans le cadre du volet dotation triennale d'investissement (DTI) du PTI 2022-2024, à un montant de 2.753.344 € € pour la réalisation de certains types de travaux définis par l'ordonnance du 16 juillet 1998 ;

Considérant que le programme triennal peut être modifié en cours de triennat ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 28 juin 2022 ;

Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit,

DECIDE :

d'approuver la soumission du Programme Triennal d'Investissement (PTI) 2022-2024, avec l'insertion des projets suivant :

- Réasphaltage de voirie
 - Rue Josaphat, entre Rogier et Philomène
 - Avenue Maeterlinckx
 - Rue de Linthout
 - Rue de Locht
 - Rue Thiéffry
 - Avenue Emile Verhaeren
 - Avenue Chazal, entre Lambermont et Cambier
 - Rue Richard Vandevelde
- Plan trottoirs
 - Rue Jules Destrée
 - Avenue Léon Mahillon
 - Avenue de l'Opale
 - Avenue Lacomblé
 - Rue de Locht

- Avenue Emile Verhaeren
- Rue Radium
- Avenue Ernest Cambier
- Rue Léon Mignon
- Divers aménagements de voirie et de carrefours
 - Place Terdelt : réaménagement de l'accès au centre sportif
 - Réaménagement du carrefour des rues Degouve de Nuncques et Smekens
- Réaménagements complets
 - Rénovation du rond-point Evenpoel/Lebrun
 - Réaménagement de l'avenue Rogier
- Bâtiments communaux
 - Site rue Verte 216 : travaux divers d'aménagement
 - Site Vifquin : travaux d'aménagement du pôle de l'enseignement communal
 - Rénovation des bâtiment 48 Radium/23 Diamant pour antenne Espaces Verts/Propreté et Gardiens de la Paix
 - Centre Technique Rodenbach - extension du premier étage au profit du service Espaces Verts/Propreté et Voirie
 - Stade Terdelt : travaux pour locaux techniques Espaces Verts/Propreté et gardiens de plaine
 - Nouveau centre de tri et dépôt de matériaux
 - Centre Technique Rodenbach - travaux suite à master plan
- Projets de rénovation énergétique (projets éligibles à l'enveloppe spécifique URE, si l'appel à projet est validé par la RBC en cours de triennat)
 - Athénée Fernand Blum (Renan) : travaux de remplacement des châssis et placement d'une ventilation à double flux
 - Maison de l'emploi - Rénovation de la chaufferie

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 26 stem(men) tegen 0 en 11 onthouding(en).

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen;

Gelet op het besluit van 16 juli 1998 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot bepaling van de wijze van voorstelling van het driejaarlijks investeringsprogramma bedoeld in artikel 9 van de ordonnantie van 16 juli 1998;

Gelet op het besluit van 16 juli 1998 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot bepaling van de initiatieven van gewestelijk belang die in aanmerking kunnen komen voor de driejaarlijkse ontwikkelingsdotatie en van de investeringsprojecten die in aanmerking kunnen komen voor verhoogde subsidiëringpercentages, in uitvoering van de artikelen 14 en 28 van de ordonnantie van 16 juli 1998;

Gelet op het besluit van 16 juli 1998 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende de samenstelling van de dossiers voor subsidieaanvragen, de aard van de bewijsstukken en de procedure voor de toekenning en de uitbetaling in uitvoering van artikel 21 van de ordonnantie van 16 juli 1998;

Gelet op het besluit van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 20/01/2022 die het toegekende bedrag van de driejarige Investeringsdotatie van de gemeente bepaalt;

Overwegende dat de gemeente recht heeft, in het kader van de driejaarlijkse investeringsdotatie (DID) van het DIP 2022-2024, op een toeslagenbedrag van 2.753.344 € voor de realisatie van bepaalde types van werken, zoals gedefinieerd bij ordonnantie van 16 juli 1998;

Overwegende dat het driejaarlijks programma mag worden gewijzigd gedurende deze periode;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 28 juni 2022;

Overwegende dat dit verslag ingewilligd dient te worden;

BESLIST:

Om de inzending van het driejaarlijks investeringsprogramma 2022-2024 goed te keuren, met de integratie van de volgende projecten :

- Bestrating van wegen:
 - Josaphatstraat, tussen Rogier en Philomène
 - Maeterlinckxlaan
 - Linthoutstraat
 - Lochtstraat
 - Thiéffrystraat
 - Emile Verhaerenlaan
 - Chazallaan, tussen Lambermont en Cambier
 - Richard Vandeveldestraat
- Voetpaden plan:
 - Jules Destréestraat
 - Léon Mahillonlaan
 - Opalelaan
 - Lacomblélaan
 - Lochtstraat
 - Emile Verhaerenlaan
 - Radiumstraat
 - Ernest Cambierlaan
 - Léon Mignonstraat
- Diverse verbeteringen aan wegen en kruispunten:
 - Terdeltplein: herinrichting van de toegang tot het sportcentrum
 - Heraanleg van het kruispunt van de straten Degouve de Nuncques en Smekens
- Volledige herontwikkelingen:
 - Renovatie van de rotonde Evenpoel/Lebrun
 - Herontwikkeling van de Rogierlaan
- Gemeentelijke gebouwen:
 - Groenstraat 216: diverse inrichtingswerkzaamheden
 - Vifquin-site: inrichtingswerkzaamheden voor het gemeentelijk onderwijscentrum
 - Renovatie van gebouw 48 Radium/23 Diamant voor de afdelingen Openbare netheid & Groene ruimtes en Vredeshandhavers
 - Technisch Centrum Rodenbach - uitbreiding van de eerste verdieping voor de afdeling Openbare netheid & Groene ruimtes en Wegen
 - Terdelt Stadium: werken voor de technische lokalen Openbare netheid & Groene ruimtes en laagland bewakers
 - Nieuw sorteercentrum en materiaaldepot
 - Technisch Centrum Rodenbach - werkzaamheden volgens masterplan
- Energierenovatieprojecten (projecten die in aanmerking komen voor de specifieke URE dotatie, indien de oproep tot het indienen van projecten tijdens het triennium door het RBC wordt gevalideerd):
 - Athénée Fernand Blum (Renan): vervanging van de ramen en installatie van een ventilatiesysteem met dubbele luchtstroom
 - Jobhuis - Renovatie van de stookruimte

INFRASTRUCTURE -- INFRASTRUCTUUR

Bâtiment -- Gebouwen

SP 113.- La Lustrerie, Rue des Palais 153 - Stabilité des planchers du haut des caves - Majoration de la dépense - Pour information -- La Lustrerie, Paleizenstraat 153 - Stabilité van het kelderplafond - Verhoging van de uitgave - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen. Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;
Vu les problèmes de stabilité du plancher entre le rez-de-chaussée et les caves de La Lustrerie;
Considérant que ces problèmes proviennent de l'humidité excessive dans les caves ce qui occasionne des dégâts aux structures métalliques des planchers du haut des caves;
Considérant qu'il convient dès lors de procéder à des travaux de stabilité du plancher en le renforçant par en-dessous grâce à de nouveaux éléments structurels;
Vu la délibération au conseil communal du 27 octobre 2021 prenant pour information la décision du collège des bourgmestre et échevins, en sa séance du 19 octobre 2021, concernant la procédure de passation et les conditions du marché de travaux visant à stabiliser les planchers du haut des caves;
Vu l'engagement de 70.000€ alloués initialement à ces travaux inscrits à l'article 851/724-60/-/620-20211500 du budget extraordinaire 2021 ainsi que la majoration de la dépense de 10.000€ approuvée par le Collège lors de l'attribution et prise pour information au conseil communal lors de sa séance du 15 décembre 2021;
Considérant qu'en cours de chantier des travaux supplémentaires sont nécessaires au renforcement de la stabilité des planchers et que ces suppléments augmentent le coût des travaux de 33.000€;
Considérant qu'il convient d'augmenter la dépense à l'article 124/724-60/-/620-20220321 du budget extraordinaire 2022 de ce montant;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 28 juin 2022:

1. d'approuver les travaux supplémentaires et d'imputer la dépense à l'article 124/724-60/-/620-20220321 du budget extraordinaire 2022;
2. d'approuver la majoration de la dépense de 33.000€ à l'article 124/724-60/-/620-20220321 du budget extraordinaire 2022;
3. de financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION
la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins du 28 juin 2022.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - inzonderheid artikel 42, § 1, 1° a -, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Gelet op de stabiliteitsproblemen van de vloer tussen het gelijkvloers en de kelders van La Lustrerie;
Overwegende dat die problemen te wijten zijn aan een te hoge vochtigheidsgraad in de kelders, waardoor de metalen structuren van het kelderplafond schade oplopen;
Overwegende dat het dus aangewezen is om stabiliteitswerkzaamheden aan het plafond uit te voeren door het van onderen met nieuwe structurele elementen te versterken;
Gelet op het raadsbesluit van 27 oktober 2021 nemende ter informatie het collegebesluit van

19 oktober 2021 houdende goedkeuring van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht betreffende de stabiliteitswerken aan het kelderplafond;
Gelet op de vastlegging van 70.000 € die oorspronkelijk voor deze werken werden voorzien en ingeschreven op artikel 851/724-60/-/620-20211500 van de buitengewone begroting over 2021, evenals de verhoging van de uitgave met 10.000 €, goedgekeurd door het college bij de toewijzing van de opdracht en ter informatie genomen door de gemeenteraad tijdens de zitting van 15 december 2021;

Overwegende dat tijdens de werf meerwerken noodzakelijk zijn gebleken voor de versteviging van de stabiliteit van de vloeren en dat deze meerwerken de kosten met 33.000 € verhogen;

Overwegende dat het aangewezen is de uitgave te verhogen en artikel 124/724-60/-/620-20220321 van de buitengewone begroting over 2022 met dit bedrag te crediteren ;

Gelet op het collegebesluit van 28 juni 2022, namelijk:

1. goedkeuring van de meerwerken en aanrekening van de uitgave op artikel 124/724-60/-/620-20220321 van de buitengewone begroting over 2022 ;
2. goedkeuring van de verhoging van de uitgave met 33.000€ en crediteren van artikel 124/724-60/-/620-20220321 van de buitengewone begroting over 2022 met dit bedrag ;
3. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld collegebesluit van 28 juni 2022.

VIE CITOYENNE --- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)

SP 114.- Travail sur la mémoire de l'histoire de Schaerbeek - Création d'un Groupe de travail Décolonisation de l'espace public - Noms de rues --- Werk rond de herinnering aan de geschiedenis van Schaarbeek - Oprichting van een werkgroep rond de dekolonisatie van de openbare ruimte - Straatnamen

Monsieur Degrez expose sa motion inscrit au point 115

Monsieur Guillaume intervient

Madame la Bourgmestre ff répond

Madame Nyssens intervient

Monsieur Degrez intervient et propose de reporter sa motion au conseil communal du 28 septembre 2022

Madame Lahssaini intervient

Monsieur Vanhalewyn répond

Madame Sere intervient

Madame Byttebier et Madame la Bourgmestre ff répondent

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. --- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

DECIDE

1. de soutenir la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 28 juin 2022 de créer un Groupe de travail Décolonisation de l'espace public - Noms de rues
2. d'approuver la composition du GT Décolonisation en y créant un poste de Vice-président qui sera dévolu à un conseiller de l'opposition.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,

BESLUIT

1. Om het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen dd 28 juni 2022 te ondersteunen en een Werkgroep op te richten rond de dekolonistatie van de openbare ruimte - Straatnamen'
2. De samenstelling van de WG Dekolonisatie goed te keuren door er een Vice Voorzitterspost te creëren die toegekend zal worden aan een gemeenteraadslid van de oppositie.

* * * * *

Après le point 114 vote nominal auquel participent les conseillers communaux suivants --
Na het punt 114 hoofdelijke stemming waaraan de volgende gemeenteraadsleden deelnemen : Mme-mevr. Cécile Jodogne; M.-h. Vincent Vanhalewyn; M.-h. Mehmet Bilge; Mme-mevr. Adelheid Byttebier; M.-h. Michel De Herde; M.-h. Frederic Nimal, Mme-mevr. Deborah Lorenzino, MM.-hh. Thomas Eraly, Quentin Van den Hove, Mme-mevr. Lorraine de Fierlant; MM.-hh. Bernard Guillaume, Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Emin Ozkara, Ibrahim Dönmez, Abobakre BOUHJAR, Mme-mevr. Angelina Chan, M.-h. Hasan Koyuncu, Mme-mevr. Fatiha El Khattabi, MM.-hh. Arnaud Verstraete, Matthieu Degrez, Mmes-mevr. Leila Lahssaini, Leticia Sere, Lucie Petre, MM.-hh. Yusuf Yildiz, Mohammed Abkouï, Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, Marie Nyssens, MM.-hh. Hamza BOUKHARI, Cedric Mahieu, Elyass EL YAKOUBI, Mamadou Bah, Kevin Likaj, Mohamed Echouel, Yuri DEBELDER, Quentin Vanbaelen.

* * * * *

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : O

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : ----

Points de l'O.J. Punten agenda	1-6, 13-25, 28, 30-33, 35-38, 40- 58, 60-69, 71-73, 75, 77-81, 113- 114, 82	8-10	39, 70, 76
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0
BILGE MEHMET	0	0	0
BYTTEBIER ADELHEID	0	0	0
DE HERDE MICHEL	0	0	0
NIMAL FREDERIC	0	0	0
HADDIOUI SIHAME	----	----	----
LORENZINO DEBORAH	0	0	0
ERALY THOMAS	0	0	0
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0	0
DE FIERLANT LORRAINE	0	0	0
GUILLAUME BERNARD	0	0	0
CLERFAYT BERNARD	0	0	0
VERZIN GEORGES	0	-	0
OZKARA EMIN	0	0	0
KOKSAL SADIK	----	----	----
DÖNMEZ IBRAHIM	0	N	0
BOUJAR ABOBAKRE	0	N	0
CHAN ANGELINA	0	-	0
KOYUNCU HASAN	0	N	0
SONMEZ DONE	----	----	----
EL KHATABI FATIHA	0	0	0
VERSTRAETE ARNAUD	0	0	0
BEN ADDI TAOUFIK	----	----	----
DEGREZ MATTHIEU	0	N	0
GERAETS CLAIRE	----	----	----
LAHSSAINI LEILA	0	-	-
BEN ABOU FATIMA	----	----	----
SERE LETICIA	0	0	0
PETRE LUCIE	0	0	0
EL KARAOUI ABDELHAKIM	----	----	----
DOGANCAN EMEL	----	----	----
YILDIZ YUSUF	0	-	0
ABKOUJ MOHAMMED	0	N	0
BELKHATIR NAIMA	0	N	0
KOSE EMEL	0	-	0
LOODTS VANESSA	----	----	----
NYSSENS MARIE	0	-	0
BOUKHARI HAMZA	0	-	0
MAHIEU CEDRIC	0	-	0
EL YAKOUBI ELYASS	0	0	0
BAH MAMADOU	0	0	0
LIKAJ KEVIN	0	0	0
ECHOUEL MOHAMED	0	0	0
DEBELDER YURI	0	-	-
BODART MAÏTÉ	----	----	----
VANBAELEN QUENTIN	0	-	-
JODOGNE CÉCILE	0	0	0
OUI-JA	37	21	34
NON-NEEN	0	6	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	0	10	3

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : 0

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : ----

Points de l'O.J. Punten agenda	11-12	7	26	29
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0	0
BILGE MEHMET	0	0	0	0
BYTTEBIER ADELHEID	0	0	0	0
DE HERDE MICHEL	0	0	0	0
NIMAL FREDERIC	0	0	0	0
HADDIOUI SIHAME	----	----	----	----
LORENZINO DEBORAH	0	0	0	0
ERALY THOMAS	0	0	0	0
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0	0	0
DE FIERLANT LORRAINE	0	0	0	0
GUILLAUME BERNARD	0	0	0	0
CLERFAYT BERNARD	0	0	0	0
VERZIN GEORGES	N	0	N	-
OZKARA EMIN	0	0	0	0
KOKSAL SADIK	----	----	----	----
DÖNMEZ IBRAHIM	N	N	-	-
BOUHJAR ABOBAKRE	N	N	-	-
CHAN ANGELINA	-	N	N	-
KOYUNCU HASAN	N	N	-	-
SONMEZ DONE	----	----	----	----
EL KHATTABI FATIHA	0	0	0	0
VERSTRAETE ARNAUD	0	0	0	0
BEN ADDI TAOUFIK	----	----	----	----
DEGREZ MATTHIEU	N	N	-	-
GERAETS CLAIRE	----	----	----	----
LAHSSAINI LEILA	N	N	N	-
BEN ABBOU FATIMA	----	----	----	----
SERE LETICIA	0	0	0	0
PETRE LUCIE	0	0	0	0
EL KARAOUI ABDELHAKIM	----	----	----	----
DOGANCAN EMEL	----	----	----	----
YILDIZ YUSUF	N	-	-	0
ABKOUI MOHAMMED	N	N	-	-
BELKHATIR NAIMA	N	N	-	-
KOSE EMEL	N	-	-	0
LOODTS VANESSA	----	----	----	----
NYSSENS MARIE	N	-	-	0
BOUKHARI HAMZA	N	-	-	0
MAHIEU CEDRIC	N	-	-	0
EL YAKOUBI ELYASS	0	0	0	0
BAH MAMADOU	0	0	0	0
LIKAJ KEVIN	0	0	0	0
ECHOUEL MOHAMED	0	0	0	0
DEBELDER YURI	N	N	N	-
BODART MAÏTÉ	----	----	----	----
VANBAELEN QUENTIN	N	N	N	-
JODOGNE CÉCILE	0	0	0	0
OUI-JA	21	22	21	26
NON-NEEN	15	10	5	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	1	5	11	11

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : 0

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : ----

Points de l'O.J. Punten agenda	59	111	112
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0
BILGE MEHMET	0	0	0
BYTTEBIER ADELHEID	0	0	0
DE HERDE MICHEL	0	0	0
NIMAL FREDERIC	0	0	0
HADDIOUI SIHAME	----	----	----
LORENZINO DEBORAH	0	0	0
ERALY THOMAS	0	0	0
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0	0
DE FIERLANT LORRAINE	0	0	0
GUILLAUME BERNARD	0	0	0
CLERFAYT BERNARD	0	0	0
VERZIN GEORGES	0	0	-
OZKARA EMIN	0	0	0
KOKSAL SADIK	----	----	----
DÖNMEZ IBRAHIM	0	-	-
BOUHJAR ABOBAKRE	0	-	-
CHAN ANGELINA	0	-	0
KOYUNCU HASAN	0	-	-
SONMEZ DONE	----	----	----
EL KHATTABI FATIHA	0	0	0
VERSTRAETE ARNAUD	0	0	0
BEN ADDI TAOUFIK	----	----	----
DEGREZ MATTHIEU	0	-	-
GERAETS CLAIRE	----	----	----
LAHSSAINI LEILA	0	0	-
BEN ABOU FATIMA	----	----	----
SERE LETICIA	0	0	0
PETRE LUCIE	0	0	0
EL KARAOUI ABDELHAKIM	----	----	----
DOGANCAN EMEL	----	----	----
YILDIZ YUSUF	0	N	0
ABKOUI MOHAMMED	0	-	-
BELKHATIR NAIMA	0	-	-
KOSE EMEL	0	N	0
LOODTS VANESSA	----	----	----
NYSSENS MARIE	----	N	0
BOUKHARI HAMZA	0	0	-
MAHIEU CEDRIC	0	N	0
EL YAKOUBI ELYASS	0	0	0
BAH MAMADOU	0	0	0
LIKAJ KEVIN	0	0	0
ECHOUEL MOHAMED	0	0	0
DEBELDER YURI	0	0	-
BODART MAÏTÉ	----	----	----
VANBAELEN QUENTIN	0	0	-
JODOGNE CÉCILE	0	0	0
OUI-JA	36	26	26
NON-NEEN	0	4	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	0	7	11

ORDRE DU JOUR (REPRISE) -- AGENDA (VERVOLG)

POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX -- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN GEMEENTERAADSLEDEN

SP 82.- L'abattage rituel (Motion de Madame Leïla LAHSSAINI et Monsieur Matthieu DEGREGZ) -- Het ritueel slachten (Motie van Mevrouw Leïla LAHSSAINI en van de heer Matthieu DEGREGZ)

Monsieur Degrez expose la motion
Madame Lahssaini intervient
Madame la Bourgmestre ff répond
Monsieur Bouhjar intervient
Madame la Bourgmestre ff répond
Monsieur Verzin intervient
Madame la Bourgmestre ff répond

Vote par appel nominal sur la motion amendée -- Stemming met naamafroeping op de geamendeerde motie :

21 oui, 10 non et 6 abstentions -- 21 ja, 10 neen en 6 onthoudingen

La motion est approuvée -- De motie wordt goedgekeurd

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé par 21 voix, contre 10 et 6 abstention(s).

Vu l'article 9 de la Convention européenne des droits de l'Homme et l'article 10 de la Charte européenne des droits fondamentaux consacrant la liberté de pensée, de conscience et de religion, dont le droit de pratiquer sa religion;

Vu l'article 19 de la Constitution qui garantit la liberté de culte ainsi que la liberté d'opinion ;

Vu le Règlement N°1099/2009 du Conseil de l'Europe du 24 septembre 2009 sur la protection des animaux au moment de leur mise à mort selon lequel, en son article 4, 1 : « les animaux sont mis à mort uniquement après étourdissement selon les méthodes et les prescriptions spécifiques relatives à leur application exposée à l'annexe I. L'animal est maintenu dans un état d'inconscience et d'insensibilité jusqu'à sa mort ». Le point 4 de l'article 4 déroge à ce principe en prévoyant que « Pour les animaux faisant l'objet de méthodes particulières d'abattage prescrites par des rites religieux, les prescriptions visées au paragraphe 1 ne sont pas d'application pour autant que l'abattage ait lieu dans un abattoir » ;

Vu la Loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux et ses différents arrêtés d'exécution dont notamment l'Arrêté royal du 16 janvier 1998 relatif à la protection des animaux pendant l'abattage et la mise à mort et l'arrêté royal du 11 février 1988 relatif à certains abattages prescrits par un rite religieux. Le titre VI de ladite loi fixe les conditions de mise à mort de l'animal. La législation belge impose aux abattoirs de mettre à mort les animaux « suivant la méthode la moins douloureuse », c'est-à-dire après étourdissement ou anesthésie. Cependant, elle prévoit une exception pour les animaux « faisant l'objet de méthodes particulières d'abattage requises par certains rites religieux » ;

Vu l'arrêté royal relatif à certains abattages prescrits par un rite religieux du 11 février 1998 qui prévoit : « Article 1. Les abattages de bovins, ovins et caprins prescrits par un rite religieux ne peuvent être effectués que dans un abattoir public ou dans un abattoir privé ou dans des établissements agréés par le Ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions, après concertation avec le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

Art. 2. § 1. Un abattage prescrit par un rite religieux ne peut être pratiqué que : 1° s'il s'agit du rite israélite : par des sacrificateurs habilités par le Consistoire central israélite de Belgique; 2° s'il s'agit du rite islamique: par des sacrificateurs habilités par l'organe représentatif des Musulmans de Belgique. § 2. L'habilitation doit être constatée dans un document daté et signé, qui doit être montré chaque fois qu'une personne visée à l'article 34, alinéa 1er, de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, le demande. Ce document vaut pour une durée de trois ans et est renouvelable »;

Considérant la nécessité d'envisager le bien-être des animaux tout au long de leur vie, depuis

leur naissance jusqu'à leur mort en passant par les conditions de leur élevage et de transport des animaux;

Considérant que les conditions d'élevage en batterie ou intensifs sont considérées comme les plus destructrices et contraires à tous les principes du bien-être animal (qualité de la nourriture, espaces disponibles, élevage sous lampes...) et devraient, de ce fait, être la priorité des pouvoirs publics car correspondant au stade le plus long de la vie d'un animal ;
Considérant le risque de développement des importations de viande en provenance de pays tiers où l'abattage avec étourdissement n'est pas obligatoire ;

Considérant l'augmentation des importations comme pouvant avoir un effet négatif sur l'environnement et, plus spécifiquement sur les émissions de gaz à effet de serre (transport routier, conditions d'élevage...) ;

Considérant l'allongement des durées de transport des animaux vers des pays tiers où l'abattage avec étourdissement n'est pas obligatoire, ce qui est contraire à leur bien-être ;

Considérant les risques importants de développement des opérations d'abattage clandestins, sans respect minimum du bien-être animal et des conditions d'hygiène ;

Considérant le professionnalisme des personnels des abattoirs dans la Région bruxelloise et le respect des normes d'hygiène et d'abattage prescrites et contrôlées par des organismes publics ;

Considérant que l'initiative parlementaire récente visant à interdire l'abattage sans étourdissement est considérée par une partie importante des communautés musulmane et juive comme une atteinte à leur liberté religieuse, comme le prouvent les plus de 100.000 signatures récoltées par une pétition ;

Considérant que la première proposition d'ordonnance visant à interdire l'abattage sans étourdissement a été déposée par un parti d'extrême droite ;

Considérant la nécessité de respecter les rites culturels de certaines communautés religieuses (rites musulman et juif) conformément au droit européen notamment ; Considérant l'attachement de la commune de Schaerbeek au vivre ensemble ;

Considérant que l'interdiction de l'abattage sans étourdissement sur tout le territoire de la Région Bruxelles-Capitale aura comme conséquence une augmentation des abattages clandestins, ne respectant pas les conditions hygiéniques ni sanitaires légales, y compris les dépôts clandestins ;

DECIDE

- d'exprimer sa volonté de préserver le vivre ensemble ;
- de réitérer son attachement aux principes constitutionnelle de la liberté religieuse et convictionnelle, dont le droit de pratiquer les rites culturels ;
- d'exprimer sa volonté de ne pas imposer l'abattage avec étourdissement en Région de Bruxelles-Capitale;
- d'exprimer son opposition au développement des activités clandestines ou au recours massif à l'importation génératrice d'émission de gaz à effet de serre ;
- d'exprimer sa volonté de développer toute forme d'activités visant à sensibiliser les citoyens sur le bien-être animal depuis la naissance jusqu'à la mort, avec une priorité sur les conditions d'élevage (qualité) ;
- d'exprimer sa volonté d'informer et de sensibiliser les citoyens sur la nécessité de mieux équilibrer l'alimentation (viande, légumes...) à des fins de bien-être et de santé et de privilégier la viande de qualité issue d'élevages locaux et respectant les normes de qualité et bien-être animal ;
- de saluer la décision du parlement régional bruxellois de ne pas soutenir la proposition d'ordonnance visant à imposer l'étourdissement préalable à l'abattage et appelle à l'apaisement.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met 21 stemmen tegen 10 en 6 onthouding(en).

Gelet op artikel 9 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en artikel 10 van het Europees Handvest van de grondrechten, waarin de vrijheid van gedachte, geweten en godsdienst is verankerd, met inbegrip van het recht zijn godsdienst te belijden
Gelet op artikel 19 van de Grondwet, dat de vrijheid van godsdienst en de vrijheid van meningsuiting waarborgt

Gelet op Verordening (EG) nr. 1099/2009 van de Raad van Europa van 24 september 2009

inzake de bescherming van dieren bij het doden, waarin in artikel 4, lid 1, het volgende is bepaald: "Dieren mogen alleen worden gedood na bedwelming in overeenstemming met de in aanhangsel I beschreven methoden en specifieke voorschriften voor de toepassing ervan. Het dier moet bewusteloos en gevoelloos worden gehouden tot het sterft". In artikel 4, punt 4, wordt van dit beginsel afgeweken door de volgende bepaling: "Voor dieren waarbij bijzondere, door godsdienstige riten voorgeschreven slachtmethoden worden toegepast, zijn de in lid 1 bedoelde voorschriften niet van toepassing, mits het slachten in een slachthuis plaatsvindt";

Gelet op de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren en de verschillende uitvoeringsbesluiten, inzonderheid het koninklijk besluit van 16 januari 1998 betreffende de bescherming van dieren bij het slachten en doden en het koninklijk besluit van 11 februari 1988 betreffende bepaalde door een godsdienstige ritus voorgeschreven slachtingen. Titel VI van deze wet stelt de voorwaarden vast voor het doden van het dier. De Belgische wetgeving verplicht slachthuizen dieren te doden "volgens de minst pijnlijke methode", d.w.z. na bedwelming of verdoving. De richtlijn voorziet echter in een uitzondering voor dieren "die worden geslacht volgens speciale methoden die vereist zijn voor bepaalde religieuze ritens";

Gelet op het Koninklijk Besluit van 11 februari 1998 betreffende bepaalde slachtmethoden voorgeschreven door een religieuze ritus, dat het volgende bepaalt: "Artikel 1. Het slachten van runderen, schapen en geiten volgens een religieuze ritus mag alleen plaatsvinden in een openbaar slachthuis of in een particulier slachthuis of in inrichtingen die door de minister van Landbouw, na overleg met de minister van Volksgezondheid, zijn erkend.

Art. 2 § 1. Een slachting voorgeschreven door een godsdienstige ritus mag alleen worden uitgevoerd : 1° in het geval van de Israëlitische ritus : door offeraars die gemachtigd zijn door de Consistoire centrale israëlitische de Belgique; 2° in het geval van de islamitische ritus : door offeraars die gemachtigd zijn door de representatieve instantie van de moslims van België. § 1. De toestemming moet worden vastgelegd in een gedateerd en ondertekend document, dat moet worden getoond telkens wanneer een persoon als bedoeld in artikel 34, § 1, van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren erom verzoekt. Dit document is geldig voor een periode van drie jaar en kan worden verlengd";

Overwogen dat rekening moet worden gehouden met het welzijn van dieren tijdens hun gehele leven, van geboorte tot dood, met inbegrip van de omstandigheden waarin zij worden gefokt en vervoerd

Overwegende dat de omstandigheden waarin batterijen en intensieve veehouderijen worden gehouden, worden beschouwd als de meest destructieve en strijdig met alle beginselen van dierenwelzijn (kwaliteit van de voeding, beschikbare ruimte, veehouderij onder licht, enz.

De toename van de invoer heeft een negatief effect op het milieu en meer bepaald op de uitstoot van broeikasgassen (wegvervoer, landbouwmomstandigheden, enz.);

Gezien de toename van de duur van het vervoer van dieren naar derde landen waar slachten met bedwelming niet verplicht is, hetgeen in strijd is met het welzijn van de dieren;

Gezien de aanzienlijke risico's die verbonden zijn aan de ontwikkeling van clandestiene slachtoperaties, waarbij het welzijn van de dieren en de hygiënevoorschriften niet minimaal in acht worden genomen

rekening houdend met het professionalisme van het slachthuispersoneel in het Brusselse Gewest en de naleving van de hygiëne- en slachtnormen die door overheidsinstanties worden voorgeschreven en gecontroleerd

Het recente parlementaire initiatief om onverdoofd slachten te verbieden, wordt door een groot deel van de moslim- en joodse gemeenschappen beschouwd als een inbreuk op hun godsdienstvrijheid, zoals blijkt uit de meer dan 100.000 handtekeningen die door middel van een petitie zijn ingezameld;

Overwegende dat het eerste voorstel voor een verordening om onverdoofd slachten te verbieden, werd ingediend door een extreem-rechtse partij;

Gezien de noodzaak om de religieuze ritens van bepaalde geloofsgemeenschappen (islamitische en joodse ritens) te respecteren, met name overeenkomstig de Europese wetgeving; Gezien de gehechtheid van de gemeente Schaarbeek aan het samenleven;

Overwegende dat het verbod op onbedwelmd slachten op het gehele grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal leiden tot een toename van clandestiene slachtingen, waarbij de wettelijke hygiënische en sanitaire voorwaarden niet in acht worden genomen, met inbegrip van clandestiene opslagplaatsen;

BESLUIT

- om zijn wil te uiten om het samenleven in stand te houden;
- opnieuw te bevestigen dat hij gehecht is aan de grondwettelijke beginselen van vrijheid van godsdienst en overtuiging, met inbegrip van het recht om godsdienstige rituelen te beoefenen;
- uiting te geven aan zijn wil om in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geen slachting met bedwelming op te leggen;
- zich uit te spreken tegen de ontwikkeling van clandestiene activiteiten of het massale gebruik van invoer die broeikasgasemissies veroorzaakt
- zich bereid te verklaren om alle vormen van activiteiten te ontwikkelen die erop gericht zijn de burgers bewust te maken van het welzijn van dieren, van geboorte tot dood, waarbij voorrang wordt gegeven aan de houderijomstandigheden (kwaliteit);
- uiting te geven aan zijn bereidheid om de burgers voor te lichten over en bewust te maken van de noodzaak van een beter uitgebalanceerde voeding (vlees, groenten...) ter wille van het welzijn en de gezondheid, en voorrang te geven aan kwaliteitsvlees van plaatselijke landbouwbedrijven die de kwaliteits- en dierenwelzijnsnormen in acht nemen;
- het besluit van het Brusselse regionale parlement om geen steun te verlenen aan het voorstel voor een verordening om bedwelming vóór het slachten op te leggen, toe te juichen en op te roepen tot verzoening.

SP 83.- L'installation de fontaines publiques (Demande de Monsieur Cédric MAHIEU) --- Het plaatsen van openbare fonteinen (Verzoek van de heer Cédric MAHIEU)

Monsieur Mahieu expose son point
Monsieur Vanhalewyn répond
Monsieur Mahieu intervient

SP 84.- La situation du SPEV et le prolongement de la mission du manager de crise (Demande de Monsieur Cédric MAHIEU) --- De situatie bij ODGR en de verlenging van de opdracht van de crisismanager (Verzoek van de heer Cédric MAHIEU)

Monsieur Mahieu expose son point
Monsieur Verzin pose sa question
Monsieur Degrez intervient
Madame Lorenzino répond
Monsieur Mahieu intervient
Madame Lorenzino répond

SP 115.- La décolonisation (Motion de Monsieur Matthieu DEGREGZ) --- De dekolonisatie (Motie van de heer Matthieu DEGREGZ)

Ce point est reporté --- Dit punt wordt overgedragen

Monsieur Degrez a exposé la motion lors des débats au point 114 et confirme le report de la motion au conseil communal du 28 septembre 2022

SP 116.- La braderie à la rue Josaphat du 11 juin et sentiment d'abandon des commerçants au quotidien (Demande de Monsieur Matthieu DEGREGZ) --- De braderij in de Josafatstraat op 11 juni en het degelijks gevoel van verwaarlozing van de handelaars (Verzoek van de heer Matthieu DEGREGZ)

Monsieur Degrez expose son point
Madame de Fierlant répond
Monsieur Degrez intervient

SP 117.- La voirie à Josaphat (Demande de Monsieur Abobakre BOUHJAR) -- De wegen in Josafat (Verzoek van de heer Abobakre BOUHJAR)

Monsieur Bouhjar expose son point
Monsieur Vanhalewyn répond
Monsieur Bouhjar intervient
Monsieur Vanhalewyn répond

SP 118.- Le parc Reine Verte (Demande de Monsieur Hamza BOUKHARI) --- Het park Koningin Groen (Verzoek van de heer Hamza BOUKHARI)

Monsieur Boukhari expose son point
Madame Belkhatir intervient
Madame la Bourgmestre ff répond
Monsieur Boukhari intervient
Madame la Bourgmestre ff répond

SP 119.- Le projet de réaménagement et réfection complète par la STIB de l'avenue Princesse Elisabeth – Etat des lieux (Demande de Monsieur Matthieu DEGREZ) --- Het ontwerp van inrichting en volledige hernieuwing door de Mivb van de Prinses Elisabethlaan - Stand der zaken (Verzoek van de heer Matthieu DEGREZ)

Monsieur Degrez expose son point
Monsieur Vanhalewyn répond
Monsieur Degrez intervient
Monsieur Vanhalewyn répond
Monsieur Degrez intervient

SP 120.- Les cours de natation dans nos écoles (Demande de Monsieur Yuri DE BELDER) -- De zwemlessen in onze scholen (Verzoek van de heer Yuri DE BELDER)

Monsieur De Belder expose son point
Monsieur Bouhjar intervient
Monsieur De Herde répond

QUESTIONS ORALES --- MONDELINGE VRAGEN

SP 121.- Le rappel à l'ordre adressé aux Conseillers (Question de Monsieur Abobakre BOUHJAR) --- De oproep tot orde gericht aan de Gemeenteraadsleden (Vraag van de heer Abobakre BOUHJAR)

Monsieur Bouhjar pose sa question
Monsieur Verzin pose sa question inscrite au point 122
Monsieur Mahieu pose sa question inscrite au point 123
Madame Lahssaini pose sa question inscrite au point 127
Madame la Bourgmestre ff répond

SP 122.- Le rappel à l'ordre des conseillers communaux et le ROI (Question de Monsieur Georges VERZIN) -- De oproep tot orde voor de Gemeenteraadsleden en het IRO (Vraag van de heer Georges VERZIN)

Monsieur Verzin a posé sa question lors des débats au point 121

SP 123.- Le rappel à l'ordre reçu par les conseillers communaux et à la nécessaire mise à jour du ROI (Question de Monsieur Cédric MAHIEU) -- De oproep tot orde ontvangen door de Gemeenteraadsleden en de nodige aanpassingen aan het IRO (Vraag van de heer Cédric MAHIEU)

Monsieur Mahieu a posé sa question lors des débats au point 121

SP 124.- Le squat Boulevard Wahis 224 (Question de Monsieur Cédric MAHIEU) --- De squat in de Wahislaan 224 (Vraag van de heer Cédric MAHIEU)

Monsieur Mahieu pose sa question
Madame la Bourgmestre ff répond

SP 125.- La situation à la rue des Coteaux 199, accompagnement social des occupants, mesures à l'encontre du propriétaire (Question de Monsieur Matthieu DEGREGZ) --- De situatie in de Wijnheuvelenstraat, 199, sociale hulp aan de bezetters, maatregelen tegen de eignaer (Vraag van de heer Matthieu DEGREGZ)

Monsieur Degrez pose sa question
Madame la Bourgmestre ff répond

SP 126.- Un consultant en qualité de "interim manager" au sein du service SPEV. (Question de Monsieur Georges VERZIN) -- Een raadgever (interim manager" bij de dienst ODGR (Vraag van de heer Georges VERZIN)

Monsieur Verzin a posé sa question lors des débats au point 84

SP 127.- La prise de vidéos des séances du conseil communal (Question de Madame Leïla LAHSSAINI) -- De video-opnames van de gemeenteraden (Vraag van Mevrouw Leïla LAHSSAINI)

Madame Lahssaini a posé sa question lors des débats au point 121

La séance publique est levée à 23 heures et 55 minutes -- De openbare vergadering wordt beëindigd om 23.55 uur.